

# ESCRIME

INTERNATIONALE • FIE



Les championnats  
du monde  
cadets et juniors

The cadet and junior  
world championships

Los campeonatos  
del mundo  
cadetes y juniors

Les résultats  
match par match

Results match by match

Los resultados  
encuentro por encuentro

L'ESCRIME S'IMPOSE  
SUR TOUS  
LES CONTINENTS

FENCING VICTORIOUS  
ON ALL CONTINENTS

LA ESGRIMA  
SE IMPONE  
EN TODOS  
LOS CONTINENTES



**allstar**  
SPORTSWEAR

**WOMEN'S LINE**  
Carl-Zeiss-Strasse 41 · 73710 Beutlingen · Germany  
Phone +49(0)7121-95 90-0 Fax +49(0)7121-95 00-99  
info@allstar.de www.allstar.de

**Uhlmann**  
International

**UHLMANN FIGHTSPORT GMBH & CO KG**  
Uhlmannstr. 12 · 89463 Langthron · Germany  
Phone +49(0)7342-9697-0 Fax +49(0)7342-9697-71  
info@uhlmann-fightsport.de www.uhlmann-fightsport.de



Offizielle Lieferanten der FIE  
Official suppliers of the FIE  
Fournisseurs officiels de la FIE



Publication officielle  
de la FIE, Fédération  
Internationale d'escrime

#### Siège social FIE

Avenue Mon-Repos, 24  
CH-1005 Lausanne  
Tél. : +41 (0) 21 320 31 15  
Fax : +41 (0) 21 320 31 16  
E-mail : info@fie.ch  
Internet : http://www.fie.ch

#### Le Comité exécutif de la FIE

Président de la FIE : R. Roch (FRA), MH  
Secrétaire général : Emmanuel  
Katsiadakis (GRE), MH  
Secrétaire-trésorier : Peter Jacobs  
(GBR), MH  
Vice-présidents : Ana Pascu (ROM), MH  
Al-Thani Saoud Bin Abdulrahman  
(QAT)

Ba Abdoul Wahab Barka (SEN), MH  
Cramer Arthur (BRA), MH  
Geuter Max W.F. (GER), MH  
Gonzalez Ferrer Rafaela (CUB), MH  
Husain Ali Youssef (KUWV)  
Sanchez Naranjo Victor (ESP)  
Wang Wei (CHN)

#### Membre consultatif

R. Boitelle (FRA), prés. d'honneur,  
MH

#### Présidents de confédérations

Celso Dayrit (PHI), asiatique  
A. Illueca Herrando (PAN),  
panaméricaine  
J. Kamuti (HUN), européenne  
A. Lamari (ALG), africaine  
H. Smith (AUS), océanique

#### Directrice administrative et financière

N. Rodriguez M.-H. (FRA)

#### Directeur technique international

I. Pop (ROM)

#### Secrétariat Lausanne

S. Simon-Vermot (SUI), comptable  
C. Sanchez (MEX), assistante  
de direction  
S. Baillargues, secrétaire bilingue  
J. Sieber (SUI)

#### Chargée de communication, assistante de direction

V. Resche

#### Secrétariat du président, Paris

J. Ao (CHN), attachée de direction

#### Éditée par la FIE

Revue trimestrielle  
N° 52, mai 2005

#### Directeur de la publication

René Roch

#### Coordination-Rédaction

J.-M. Safra

#### FIE officiel

N. Rodriguez M.-H.

#### Traducteurs

Imprimerie Fournié

#### Conception graphique

Imprimerie Fournié  
Z.I. Ribaute  
31130 Balma

#### Photographies

Serge Timacheff

#### Impression

Imprimerie Fournié  
Z.I. Ribaute  
31130 Balma

# PRÊTS ? ALLEZ !



■ 1 • À l'occasion de ces championnats du monde cadets et juniors, les organisateurs de Linz ont réussi à concilier la modernité des installations avec leurs traditions culturelles.

2 • Le président de la Fédération internationale d'escrime, René Roch, et son directeur technique international, Ioan Pop, ont apprécié la qualité des compétitions et remercié les organisateurs pour leur accueil et leur dévouement à la cause de l'escrime.

3 • Le déjà très prometteur sabreur allemand avec son entraîneur le Roumain Vilmos Szabo.

4 • L'Allemagne a particulièrement bien réussi les championnats du monde cadets et juniors, réalisant notamment un triplé au fleuret cadettes avec Roxane Merkl (1<sup>re</sup>), Hannah Roder (2<sup>e</sup>) et Viola Haenlein (3<sup>e</sup>).

5 • Toute la rage de vaincre de la fleturiste américaine Emily Cross qui retrouve un titre mondial celui des juniors, deux ans après avoir déjà gagné l'or en cadettes à Trapani.

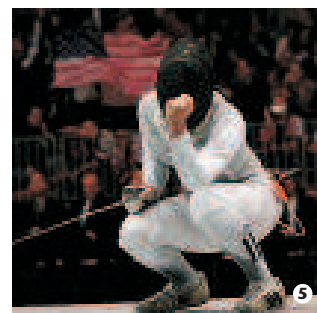
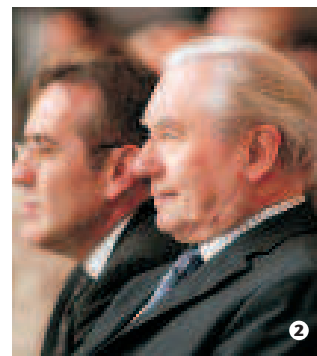
■ 1 • During these cadet and junior world championships, the Linz organisers managed to reconcile the modern aspect of the facilities with their cultural traditions.

2 • The President of the International Fencing Federation, René Roch, and international technical director, Ioan Pop, enjoyed the quality of the competitions and thanked the organisers for their warm welcome and devotion to the fencing cause.

3 • The highly promising German fencer with his coach, Romania's Vilmos Szabo.

4 • Germany did particularly well in the cadet and junior world championships, notably with three medals in women's cadet foil for Roxane Merkl (gold), Hannah Roder (silver) and Viola Haenlein (bronze).

5 • American foil fencer Emily Cross showed great fighting spirit, winning a world title again, in the junior category, two years after winning the gold in the cadet competition in Trapani.



4 L'éditorial du Président René Roch  
President René Roch's editorial  
El editorial del Presidente René Roch

8 Les championnats du monde cadets et juniors de Linz ont consacré 17 nations  
17 nations have won medals at the cadet and junior world championships in Linz  
Los campeonatos del mundo cadetes y juniors de Linz han coronado 17 naciones

14 Les tableaux des médailles à toutes les armes des championnats du monde cadets et juniors  
Cadet and junior world championships: Medals Tables for each weapon  
Las tablas de medallas de todas las armas de los campeonatos del mundo cadetes y juniors

16 Les résultats détaillés des championnats du monde cadets et juniors  
Detailed results of the cadet and junior world championships  
Los resultados detallados de los campeonatos del mundo cadetes y juniors

32 A Linz, au bord des pistes  
By the pistes in Linz  
En Linz, al borde de las pistas

45 Les résultats seniors de la saison  
Senior results of the season  
Los resultados seniors de la temporada

48 Les classements seniors  
Senior rankings  
Las clasificaciones seniors

50 L'Agenda du Président  
The President's diary  
La Agenda del Presidente

52 L'escrime en deuil  
Fencing in mourning  
La esgrima de luto

54 Le programme des championnats du monde de Leipzig  
The programme for the world championships in Leipzig  
El programa de los campeonatos del mundo de Leipzig

55 A Linz le masque transparent a fait son show  
In Linz, the transparent mask was on display  
En Linz la careta transparente hizo su show



René Roch  
 ■ Président de la FIE  
 ■ President of the FIE  
 ■ Presidente de la FIE

## POURQUOI CHANGER ?

Le congrès 2005 qui va se réunir à Doha revêt une importance toute particulière car il aura à décider de l'orientation de notre sport jusqu'aux prochains Jeux Olympiques. Athènes a été un succès et, bien évidemment, nous pourrions nous contenter de vivre sur notre lancée comme malheureusement nous l'avons fait pendant de nombreuses années.

Ce serait dangereux car nous devons comprendre que tous les sports sont en compétition puisque après chaque Jeux Olympiques nous serons notés par la CIO, et que seuls les sports obtenant plus de 50% des voix resteront au programme des jeux.

Il est donc nécessaire de nous remettre en cause et de prendre en compte les observations des médias ainsi que celles du CIO. Cette observation ne doit pas être une possibilité de « changer » pour « changer ». Nous devons raisonnablement avoir des motifs valables. Vous avez reçu un certain nombre de propositions que nous soumettrons à votre attention au prochain congrès. Certaines répondent à des préoccupations que nous considérons comme primordiales, d'autres à des états d'âmes qui, peut être, ne nécessitent pas un traitement immédiat.

Quels sont les problèmes qui se posent à nous et semblent réclamer une solution rapide ?

Le premier est la « lisibilité » pour les médias et le public.

Le second est très proche du précédent mais touche plus particulièrement l'arbitrage.

Enfin, d'une manière générale il faut adapter notre sport à son environnement. Compte tenu de ces nécessités, les modifications proposées ont fait l'objet d'une sérieuse étude technique de la part de la commission SEMI et de notre directeur technique international.

Un autre point a retenu notre attention : le coût du changement et la diminution des coûts pour l'avenir.

Nous allons terminer une partie des essais concernant le fleuret. Il semble que les modifications intervenues sont bénéfiques à l'image de cette arme et lui redonne le « look » qu'elle n'aurait jamais dû perdre. Les autres modifications qui avaient été proposées au congrès seront à nouveau à l'ordre du jour. Les unes afin de favoriser une meilleure compréhension du public, les autres afin de rendre l'arbitrage plus objectif.

Que nous le voulions ou non, il n'est pas possible qu'un sport subsiste s'il n'a pas de public. Un sport populaire bénéficie du soutien des médias et, de ce fait, attire les sponsors. Ceci est valable dans nos championnats mais également aux Jeux Olympiques et c'est la raison pour laquelle dans son rapport sur les différents sports, le Comité Olympique a demandé quels étaient les revenus de la Fédération Internationale en dehors de ceux relatifs aux Jeux Olympiques. Il a, par ailleurs, pris en compte le temps de retransmission télévisée dont bénéficie le sport tout au long de l'année. Les propositions qui vous sont faites relatives à la lampe blanche et aux nouvelles surfaces valables tiennent compte des impératifs auxquels nous devons nous soumettre et vont dans le sens d'une meilleure compréhension.

Par ailleurs, il est évident que la suppression de la lampe blanche permet l'utilisation du « sans fil » ce qui donne à notre sport un aspect plus moderne et diminue son coût grâce à l'élimination des pistes métalliques. Ceci peut favoriser le sport loisir et permettre une vulgarisation de notre sport dans les pays en transition.

L'arbitrage est l'autre équation que nous devons résoudre. Nombreux sont les sports qui ont recours à la vidéo car c'est la seule solution logique pour avoir un jugement objectif. L'utilisation qu'en font certains sports voisins du nôtre, comme la lutte, montre que sa mise en œuvre n'est pas si difficile que certains semblent le prétendre. Afin de rassurer tous ceux qui ont pu croire qu'il s'agissait d'une décision du Comité exécutif, je leur rappellerai que cette décision a été prise avant ma présidence lorsque j'étais secrétaire trésorier, président de la commission de promotion. Cette mise en œuvre est essentielle pour l'avenir de notre discipline car dans l'évaluation des sports olympiques, la qualité de l'arbitrage est un facteur essentiel.

Bien évidemment, d'autres propositions sont faites à ce sujet avec une tentative de retour en arrière. Combien de temps avons-nous perdu avec ces attitudes conservatrices ? Combien de fois m'a-t-on dit que ça ne « marcherait » pas et combien de fois a-t-on fait des propositions pour enrayer la marche en avant de notre sport ? Il n'est pas facile de faire bouger les choses et, bien évidemment, il est plus facile pour un président de « gérer la crise »... On n'est pas populaire quand on veut changer mais on a la satisfaction d'avoir œuvré pour l'avenir.

Je voudrais vous rappeler les paroles de feu notre doyen le Bâtonnier Bondoux. Je lui avais demandé de bien vouloir faire le discours de notre 80e anniversaire. Dans une volée oratoire d'un art où il excellait il a parlé des présidents de la Fédération Internationale d'Escrime et à un moment a dit « Ah ! quel grand président il fut ». Je lui ai ensuite demandé : « Mais ce Président qu'a-t-il fait pour être un grand président ? ». Dans un grand éclat de voix il ma répondu : « Mais rien, il n'a rien fait et c'est pour cela qu'il a été un grand président ». Alors pourquoi changer ?!!



## WHY CHANGE?

The 2005 Congress to be held in Doha will be of the utmost importance as it will have to make a decision on the direction our sport needs to take in the lead-up to the next Olympic Games. Athens was a success and obviously we could continue in the same vein as unfortunately has been the case for many years.

This would be dangerous and we must understand that all the sports are competing with each other as we will be assessed by the IOC after each Olympic Games, and only the sports obtaining over 50% of the votes will remain in the Olympic programme.

Therefore we must reappraise our situation and take the media's and the IOC's observations into consideration. This does not mean that we must change for change's sake. We must be driven by reasonable and valid motives. You have received a number of proposals that we will be bringing to your attention during the next congress. Some of them are a response to issues that we consider to be essential, while others deal with feelings that perhaps do not need to be addressed immediately. What problems are we facing that seem to require urgent solutions?

The first issue is "clarity" for the media and the public.

The second issue is fairly similar to the first one but concerns refereeing more specifically.

Finally and more generally, we must adapt our sport to its environment. In light of these requirements, the proposed changes have been subjected to a comprehensive technical survey by the SEMI committee and our international technical director.

Another issue has also received our full attention: the cost of changes and cost cutting for the future.

We are in the process of completing part of the tests on foil. It appears that the changes made have been beneficial to foil's image and have restored the style that it had lost along the way. The other changes that had been proposed during the congress will be on the agenda again, some of them with the purpose of making it easier for the public to understand, and some of them to make refereeing more objective.

Whether we like it or not, a sport cannot survive without public support. A popular sport will benefit from the support of the media and will therefore attract sponsors. This is true for our championships but also for the Olympic Games and this is why the Olympic Committee, in their report on various sports, asked what the income of the international federation was, outside that generated by the Olympic Games. This report also focused on the amount of television coverage enjoyed by our sport throughout the year. The proposals regarding the white lamp and new valid areas have taken into account the compulsory requirements and aim at making our sport easier to understand.

In addition, the removal of the white lamp allows for the use of the "wire-less" system, which gives our sport a more modern appearance and reduces its cost thanks to the removal of metallic pistes. This can enhance the leisure aspect of fencing and encourage the popularisation of our sport in the emerging countries.

Refereeing is the other issue that must be tackled. A lot of sports resort to video because it is the only logical solution to reach an objective decision. The usage by certain sports similar to our sport, like wrestling for instance, has demonstrated that its implementation is not as difficult as some people would have us believe. In order to reassure anybody led to believe that it was a decision made by the Executive Committee, I will remind them that this decision was made before I became President, when I was still the secretary, treasurer and president of the Promotional Committee. This implementation is necessary for the future of our sport as the quality of refereeing is a crucial element in the assessment of Olympic sports.

Of course other proposals are being made on this subject that would be a step backwards. How much time have we already wasted with this conservative attitude? How many times have I heard that it would not work and how many proposals have been made to hinder the progress of our sport?

Setting things in motion is not easy to do, as it is easier for a president to just tread water in a crisis... Striving for change does not make you popular but it makes you confident that you are working for the future.

I would like to remind you of the words of the late leading president Bondoux. I had asked him to kindly give a speech for our 80th anniversary. In the course of his address, at which he always excelled, he talked about the presidents of the International Fencing Federation and said: "Ah! X was a great president." I asked him later: "What did ever do to be such a great president?". And he answered me at the top of his voice: "Absolutely nothing. He did nothing and this is why he was a great president." So why change?

## ¿POR QUÉ CAMBIAR?

El congreso 2005 que va a reunirse en Doha tiene una importancia muy particular porque tendrá que decidir de la orientación de nuestro deporte hasta los próximos Juegos Olímpicos. Atenas fue un éxito y, por supuesto, pudiéramos contentarnos seguir con el impulso adquirido como desgraciadamente lo hicimos durante muchos años.

Sería peligroso porque tenemos que comprender que todos los deportes compiten entre sí, ya que después de cada Juegos Olímpicos el CIO nos calificará, y que sólo los deportes que han obtenido más de 50 % de los votos quedarán en el programa de los juegos.

Entonces es necesario interrogarse y tomar en cuenta las observaciones de los medios de comunicación, así como las del COI. Esta observación no debe ser una ocasión de « cambiar » por « cambiar ». Debemos tener motivos válidos razonablemente. Recibieron un cierto número de propuestas que someteremos a su atención en el próximo congreso. Algunas responden a preocupaciones que consideramos como primordiales, otras a estados de ánimo que, quizás, no necesitan un tratamiento inmediato. ¿Cuáles son los problemas que se nos plantean y que parecen requerir una solución rápida?

El primero es la « legibilidad » para los medios de comunicación y el público.

El segundo es muy cercano al precedente pero particularmente afecta más el arbitraje.

Finalmente, de manera general hay que adaptar nuestro deporte a su entorno.

Teniendo en cuenta estas necesidades, las modificaciones propuestas han sido el objeto de una serie de investigaciones técnicas por parte de la comisión SEMI y de nuestro Director técnico internacional.

Otro tema que ha llamado nuestra atención : el precio del cambio y la disminución de los costos para el futuro.

Vamos a acabar una parte de las pruebas para el florete. Parece que las modificaciones realizadas serán benéficas para la imagen de esta arma y le dan de nuevo el « aspecto » que nunca hubiera tenido que perder. Las otras modificaciones que se propusieron en el congreso estarán de nuevo en el orden del día. Unas para favorecer una mejor comprensión del público, otras para que el arbitraje sea más objetivo.

Que lo queramos o no, no es posible que un deporte permanezca si no hay público. Un deporte popular es favorecido por el apoyo de los medios de comunicación y, por esto, atrae a los patrocinadores. Eso es válido en nuestros campeonatos y también en los Juegos Olímpicos y es la razón por la cual en su informe sobre los diferentes deportes, el Comité Olímpico preguntó cuáles eran los ingresos de la federación internacional, a parte de los relativos a los Juegos Olímpicos. Además, tomó en cuenta el tiempo de retransmisión televisada que tiene el deporte a lo largo del año. Las propuestas hechas relativas a la luz blanca y a las nuevas superficies válidas tienen en cuenta imperativos a los cuales tenemos que someternos y van en el sentido de una mejor comprensión.

Por otro lado, es evidente que la supresión de la luz blanca permite la utilización del « sin hilo » lo que da a nuestro deporte un aspecto más moderno y disminuye su costo gracias a la eliminación de las pistas metálicas. Esto puede favorecer el deporte como entretenimiento y permite una popularización de nuestro deporte en los países en transición.

El arbitraje es otra ecuación que tenemos que resolver. Numerosos son los deportes que recurren al video por que es la única solución lógica para tener un juicio objetivo. El uso que algunos deportes cercanos al nuestro hacen del video, como la lucha, muestra que su puesta en obra no es tan difícil como algunos parecen pretenderlo. Para tranquilizar a todos los que pudieran pensar que se trata de una decisión del Comité ejecutivo, les recuerdo que esta decisión se tomó antes de mi presidencia cuando todavía era Secretario tesorero, presidente de la Comisión de promoción. Esta puesta en obra es esencial para el futuro de nuestra disciplina porque en la evaluación de los deportes olímpicos, la calidad del arbitraje es un factor esencial.

Por supuesto, se hacen otras propuestas relativas a este tema con una tentativa de marcha atrás. ¿Cuánto tiempo hemos perdido con estas actitudes conservadoras? ¿Cuántas veces me dijeron que no « estacionará » y cuantas veces me hicieron propuestas para frenar el desarrollo de nuestro deporte?

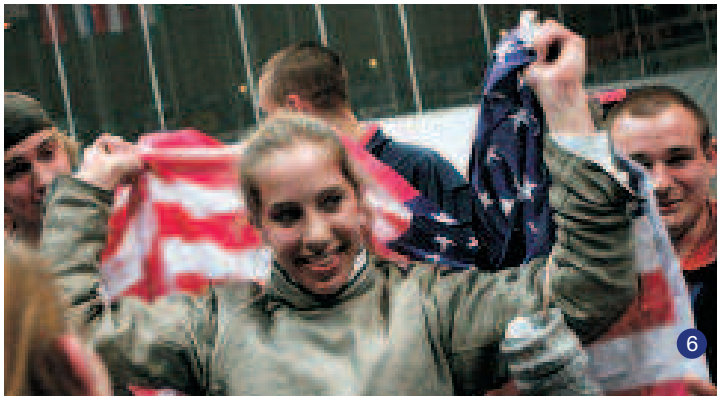
No es fácil mover las cosas, y por supuesto, es más fácil para un presidente « gestionar la crisis »... no somos populares cuando queremos cambiar pero tenemos la satisfacción de haber laborado para el futuro. Quisiera recordarles las palabras de nuestro difunto decano del Colegio de Abogados Bondoux. Le pedí que hiciera el discurso de nuestro 80º aniversario. En la oratoria en la cual se destacaba, habló de los presidentes de la Federación Internacional de Esgrima y en algún momento dijo « ¡ Bueno ! que gran presidente fue ». Después le pregunté : « ¿ Pero este presidente que ha hecho para ser un gran presidente ? ». Y con una gran voz me contestó : « Nada, no ha hecho nada y es por eso que fue un gran presidente ». ¿¿ Entonces, por qué cambiar ?!?

# DES VICTOIRES QUI FONT DE GRANDS VICTORIES TRIUNFOS QUE DAN GRANDES ALEGRÍAS



# BONHEURS

# BRINGING ON GREAT MOMENTS OF HAPPINESS



6



8



7



9

1

- L'Américaine Emily Cross médaillée d'or au fleuret féminin juniors.
- The United States' Emily Cross, gold medal in junior women's foil.
- La americana Emily Cross medalla de oro en florete femenino juniors.

2

- Nicolas Limbach, médaillé d'or au sabre juniors.
- Nicolas Limbach, gold medal in junior sabre.
- Nicolas Limbach, medalla de oro en sable juniors.

3

- Le Britannique Alexander O'Connell, médaillé d'or au sabre cadets.
- Great Britain's Alexander O'Connell, gold medal in cadet sabre.
- El británico Alexander O'Connell, medalla de oro en sable cadetes.

4

- L'Allemand Emanuel Fierl, médaillé d'or à l'épée cadets.
- Germany's Emanuel Fierl, gold medal in cadet men's epee.
- El alemán Emanuel Fierl, medalla de oro en espada cadetes.

5

- L'Américaine Kelley Hurley, championne du monde à l'épée cadettes.
- The United States' Kelley Hurley, world champion in cadet women's epee.
- La americana Kelley Hurley, campeona del mundo en espada cadetes.

6

- L'Américaine Mariel Zagunis, médaillée d'or au sabre juniors.
- The United States' Mariel Zagunis, gold medal in junior sabre.
- La americana Mariel Zagunis, medalla de oro en sable juniors.

7

- L'Allemand Benjamin Kleibrinck, médaillé d'or au fleuret masculin juniors.
- Germany's Benjamin Kleibrinck, gold medal in junior men's foil.
- El alemán Benjamin Kleibrinck, medalla de oro en florete masculino juniors.

8

- Le Vénézuélien Ruben Limardo médaillé d'or à l'épée masculine.
- Venezuela's Ruben Limardo, gold medal in men's epee.
- El Venezolano Ruben Limardo medalla de oro en espada masculina.

9

- La Suisse Sophie Lamon, médaillée d'or à l'épée juniors.
- Switzerland's Sophie Lamon, gold medal in junior epee.
- La suiza Sophie Lamon, medalla de oro en espada juniors.

# LES PODIUMS D'ESCRIME SE PEUPLENT DE NOUVEAUX PAYS



En 2001, pour prendre comme exemple le début de l'olympiade précédente, et, en 2004, pour faire référence à l'édition précédente, 14 nations étaient montées sur le podium des championnats du monde juniors et cadets. À Linz, 17 nations, représentantes de trois continents (Amérique, Asie et Europe), ont remporté des médailles. Et si l'on ajoute à cela que le Sénégal organisait, fin mai, le premier tournoi comptant pour la Coupe du monde seniors en Afrique noire, il est un fait que l'escrime gagne des parts sur le vaste marché du sport mondial. C'est d'autant plus prometteur que cela s'est produit à Linz dans des catégories d'âge d'où émergeront les champions olympiques de 2012 et, pourquoi pas, de 2008 dans la mesure où, c'est bien connu, la valeur n'attend pas toujours le nombre des années. Sur les rives du Danube, la meilleure illustration en a été la sabreuse américaine Mariel Zagunis. Bien que victorieuse depuis chez les grandes aux JO d'Athènes, elle n'a pas hésité à venir mettre

sa réputation en jeu chez les jeunes d'où elle avait émergé à Gdansk, dès 2001, en s'imposant en cadettes, en juniors et par équipes, déroulant, là, le premier fil d'or de sa carrière de championne. En Autriche, comme on pouvait s'y attendre, son bras n'a pas tremblé, même si sa compatriote, Rebecca Ward, en quart de finale, et l'Ukrainienne, Olga Kharlan, en demi-finale, ne se sont pas laissées impressionner. Mariel Zagunis, à portée de sabres d'autres jeunes filles, cela signifie aussi une densité et un nivellement vers le haut qui ne peuvent qu'être profitables au spectacle et bénéfiques à l'escrime. Dans le même registre, l'avènement d'un autre surdoué, également élevé sur le continent américain, l'épéiste vénézuélien Ruben Limardo, dominateur depuis plusieurs saisons dans les coupes du monde juniors, mais vivement contesté à Linz par l'Allemand Marcel Musolf (15-14) en quart de finale, vient couronner à la fois ses propres mérites et les efforts accomplis depuis le début des

années 1990 pour élargir l'horizon de l'escrime. Certes, un autre junior vénézuélien, le fleuretiste Roberto Vargas, avait déjà réalisé un coup d'éclat en enlevant la médaille d'argent chez les juniors à Valencia en 1998. Mais c'était sur ses terres et, surtout, Ruben Limardo, par son gabarit qui n'a rien à envier à ceux de l'élite de la catégorie aînée et par sa volonté d'aller chercher de nouvelles expériences en

■ La compétition à l'épée juniors a été d'un excellent niveau. Bien que battu par Ruben Limardo, Fredrik Backer (à gauche) a confirmé les progrès des Norvégiens.

■ The junior epee competition was excellent. Although defeated by Ruben Limardo, Fredrik Backer (left) confirmed the progress made by Norwegian fencers.

■ La competición de espada juniors fue de un excelente nivel. Aunque vencido por Ruben Limardo, Fredrik Backer (a la izquierda) confirmó los progresos de los noruegos.



dehors de ses frontières paraît, en effet, capable de marcher sur les chemins de la gloire. Parmi les champions confirmés de Linz, Mariel Zagunis et Ruben Limardo ne sont pas seuls. Deux autres médaillés d'or juniors se sont fait tambour-battant une place chez les grands. Leurs noms : Nicolas Limbach et Benjamin Kleibrinck. Le premier est sabreur, le second est fleuretiste. Tous deux sont allemands et très prometteurs à quelques mois des championnats du monde seniors, à Leipzig où ils auront bien entendu à cœur de s'illustrer tout particulièrement. L'un : Nicolas Limbach, qui frôle les 2 m de haut, à la maîtrise technique tout à fait remarquable et conseillé par l'entraîneur roumain Vilmos Szabo, responsable des sabreurs juniors allemands, avait déjà annoncé la couleur en s'imposant le 12 mars à Athènes devant les plus grands noms actuels du sabre (Pozdinakov, Lapkes, Lukashenko, Yakimenko...). L'autre : Benjamin Kleibrinck, énergique, tactique et qui a su s'adapter très intelligemment aux changements du fleuret – lesquels ne suscitèrent aucune réclamation au cours des six compétitions à cette arme – pour venir à bout de l'Italien Andrea Baldini, avait gagné le 26 février à Séoul devant ses compatriotes Peter Joppich (champion du monde 2003 à Cuba) et Ralf Bissdorf (vice-champion olympique en 2000 à Sydney). Ce qui constitue de véritables références dont se satisferaient déjà des champions plus confirmés. L'escrime allemande peut être fière de ses deux nouveaux joyaux. De surcroît, elle est revenue de Linz avec 5 médailles d'or, 2 d'argent et 2 de bronze, un bilan d'autant plus exceptionnel qu'il s'accompagne notamment d'un triplé au fleuret féminin cadets (Roxanne Merckl, Hannah Roder, Viola Haenlein) au milieu duquel, l'Italienne Valentina de Costanzo, médaillée de bronze, avait de quoi apparaître un peu perdue. De son côté, l'Allemand Emanuel Fierl, vainqueur appliqué du Suisse Tobias Messmer (15-14) en demi-finale, a conquis de haute lutte la médaille d'or à l'épée cadets. On notera surtout au passage que l'Allemagne a été titrée à quatre armes différentes : le sabre masculin, le fleuret masculin, le fleuret féminin et l'épée masculine. Plus que rassurant en comparaison de son résultat d'ensemble assez médiocre (trois médailles) des championnats du monde juniors et cadets 2004 à Plovdiv. Ce différentiel permet, au demeurant, de relativiser certaines déceptions et donc de laisser espérer des jours meilleurs à la France, la Chine et l'Italie. Non seulement, ces trois nations n'ont gagné aucun titre mais elles ont souvent paru inconsistantes. La France a dû se contenter de deux médailles de bronze, au lieu de dix médailles, dont deux titres, en 2004. La Chine est repartie avec deux médailles d'argent et l'Italie avec deux médailles d'argent et deux de bronze (au lieu de dix en 2004). C'est peu pour la France et l'Italie compte tenu de la position conquérante qu'elles affichent généralement. C'est peu pour la Chine à trois ans des Jeux olympiques de Pékin même si l'on sait qu'il



faut se méfier de l'eau qui dort. Sans vouloir enfoncer le clou là où ça fait mal c'est encore pire pour la Pologne, la Roumanie et la Hongrie, dont les comportements ont été particulièrement discrets. Leurs échecs ont, en tout cas, profité à l'Allemagne, on l'a vu, mais également à la Russie, aux Etats-Unis et à quatre autres nations dont les hymnes nationaux ne se font que rarement entendre dans des salles d'escrime: la Suisse, la Grande-Bretagne, la Slovaquie et le Vénézuéla (grâce, on l'a dit, à Ruben Limardo). Les quatre médailles d'or des Etats-Unis, qui ont définitivement accédé au rang de grande nation d'escrime par leur diversité de talents, sont à mettre à l'actif de ses jeunes filles : Mariel Zagunis et l'équipe féminine de sabre, la fleuretiste Emily Cross, championne du monde cadettes à Trapani en 2003 et qui, en finale, a pris le dessus sur l'Italienne Adrianna Errigo, sacrée elle aussi en cadettes mais à Plovdiv, et l'épéiste cadette Kelley Hurley qui parut survoler la compétition sous l'oeil attentif de son père. Elle ne concéda jamais plus de 9 touches à ses adversaires. En gagnant les deux médailles d'or de l'épée féminine juniors, les épéistes suisses Sophie Lamon – qui a enfin retrouvé son meilleur niveau après des débuts pleins de promesses (précoce championne du monde cadette à Southbend en 2000) – Tiffany Geroudet, Simone Naef et Lorraine Marty ont brillamment marché sur les traces de Marcel Fischer, champion olympique à Athènes l'été dernier. Plus inattendu, dès le premier soir de ces championnats du monde juniors et cadets, le fleuretiste slovaque Jacob Joniak, offrit une récompense en or à son maître d'armes Julius Kralik, au four et au moulin à Linz puisqu'également responsable du directoire technique. Comment passer sous silence aussi la belle moisson des épéistes norvégiens Mariella Fossum, deuxième en cadettes, Fredrik Backer, troisième en juniors, et qui, aidé d'Alex Hemmi Tarkovskij et de Thomas Ertzeid, hissa

son pays sur la deuxième marche du podium par équipes ? Il n'avait pas plu pareils honneurs sur la Norvège depuis Nils Koppang, autre épéiste, champion du monde juniors en 1977 à Vienne et en 1978 à Madrid. Et puisqu'on évoque des temps déjà anciens, qui, parmi la génération présente à Linz, a entendu parler de Robert Bruniges, médaillé d'or en juniors en 1976, à Poznan ? Aux yeux de Peter Jacobs, de Keith Smith et de tous les Britanniques présents en cette historique fin mars 2005, la sensation créée par leur sabreur cadet Alexander O'Connell a été au moins aussi grande. Voilà un garçon posé qui, avec un vrai flegme britannique, et même, disons-le, un calme olympien, a désarçonné tous ses adversaires – par exemple Anton Kuksa digne représentant du brillant sabre ukrainien qui ne totalisa pas moins de six médailles d'argent mais vit à chaque fois l'or lui filer sous le nez – en tirant profit d'une rare intelligence tactique pour son âge. La plupart n'imaginait ne faire qu'une petite bouchée de ce grand jeune homme indomptable comme le sang irlandais qui coule dans ses veines. Ils sont tombés de si haut que, pour l'escrime britannique, ce mardi 23 mars, le Danube était vraiment beau et vraiment bleu.

JEAN-MARIE SAFRA

■ En dépit de l'attention qu'elle a porté aux conseils de son entraîneur, la Chinoise Guo Fei a dû se contenter de la médaille d'argent au sabre cadettes derrière la Russe Veronika Danilova qui a fait preuve de qualités très prometteuses.

■ Despite paying close attention to the advice of her coach, China's Guo Fei had to make do with the silver medal in the cadet women's sabre competition, defeated by Russia's Veronika Danilova who displayed very promising talent.

■ A pesar de la atención que puso en los consejos de su entrenador, la china Guo Fei tuvo que conformarse con la medalla de plata en sable cadete frente a la Rusa Veronika Danilova que dio muestra de calidades muy prometedoras.

## NEW NATIONS EMERGE IN FENCING'S ELITE



In 2001, to use the example of the beginning of the previous 4-year Olympic period, and in 2004, referring to the previous championships, 14 nations had a place on the podium of the junior and cadet world championships. In Linz, 17 nations, representing three continents (America, Asia and Europe) won medals. Add to this the fact that Senegal was to organise, at the end of May, the first ever senior World Cup tournament to be held in black Africa, and one can only agree that fencing is winning a valuable marketshare in the sporting world. This is particularly promising given that it took place in Linz, in age categories from which the 2012 Olympic champions will emerge, even possibly the 2008 champions, as talent can be a precocious thing. On the banks of the Danube, the best example of this was American sabre fencer Mariel Zagunis. Although she has been successful in the senior category at the Athens Olympic Games, she did not hesitate in putting her reputation on the line in the younger age category where she made a name for herself in Gdansk, in 2001, by winning the cadet, junior and team

competitions, thereby starting her successful career as a true champion. In Austria, as could be expected, she did not falter, even though her fellow country-woman Rebecca Ward, in the quarter finals, and Ukraine's Olga Kharlan, in the semi finals, were not easily impressed. The fact that Mariel Zagunis is not immune to defeat at the hands of other young girls means that the intensity of the competition and the general fencing level are increasing, which can only be good for the public and beneficial to fencing. Along the same lines, the rise of a highly talented fencer, Venezuela's epee fencer Ruben Limardo, leading the junior world cups for a few seasons but challenged in Linz by Germany's Marcel Musolf (15-14) in the quarter finals, is confirmation of both his own talent and the effort made since the beginning of the 1990s to broaden fencing's horizons. Although another Venezuelan junior, foil fencer Roberto Vargas, had already achieved a remarkable feat by winning the junior silver medal in Valencia in 1998, he was playing on his home ground and, moreover, Ruben Limardo, whose build would

make him feel at home with the elite of the senior category, and with his desire to acquire new experience abroad, seems capable of reaching great heights. Mariel Zagunis and Ruben Limardo are not the only champions to be confirmed in Linz. Two other junior gold medallists

■ Le Japonais Yuki Ota (à gauche) a été battu en demi-finale par le futur vainqueur l'Allemand Benjamin Kleibrink mais il a fait preuve d'un style tout à fait remarquable, rappelant aux anciens son compatriote Okawa qui brilla au début des années 1960.

■ Japan's Yuki Ota (left) was defeated in the semi-final by eventual winner, Germany's Benjamin Kleibrink, but displayed remarkable style, which for the older generations was reminiscent of his fellow countryman Okawa, who achieved great success in the early 1960's.

■ El japonés Yuki Ota (a la izquierda) fue vencido en semifinal por el futuro vencedor, el Alemán Benjamin Kleibrink pero mostró un estilo realmente excelente, recordando a los antiguos, su compatriota Okawa que sobresalió a principios de los años 1960.

have burst onto the elite scene: Nicolas Limbach and Benjamin Kleibrinck. The former is a sabre fencer, the latter a foil fencer. Both are German and highly promising athletes in light of the upcoming senior world championships in Leipzig, where they will be particularly keen to distinguish themselves. One of them, Nicolas Limbach, almost 6'7" tall and with a remarkable technique acquired under the guidance of Romanian coach Vilmos Szabo, in charge of junior sabre fencers, had already made his intentions known when he won the title in Athens on 12 March by defeating the current best sabre fencers (Pozdinakov, Lapkes, Lukashenko, Yakimenko...). The other one, Benjamin Kleibrinck, energetic, with great tactical sense and the ability to quickly adapt to the changes in foil (it must be noted that these changes did not give rise to any single claim in the six foil competitions) to beat Italy's Andrea Baldini, had already won in Seoul on 26 February, defeating his fellow countrymen Peter Joppich (2003 world champion in Cuba) and Ralf Bissdorf (co-Olympic champion in Sydney in 2000). These achievements would satisfy even the more renowned champions. German fencing can take pride in these two new talents. Moreover, they won a total of 5 gold medals, 2 silver medals and 2 bronze medals. These results were made all the more remarkable by the fact that it came with a "treble" in cadet women's foil (Roxanne Merckl, Hannah Roder, Viola Haenlein) in the midst of whom Italy's Valentina de Costanzo, bronze medallist, seemed a little lost. Germany's Emanuel Fierl, by defeating Switzerland's Tobias Messmer (15-14) in the semi final, had to work very hard to win the gold medal in cadet men's epee. It should be noted that Germany won titles in four different weapons: men's sabre, men's foil, women's foil and women's epee. This is more than reassuring after their rather mediocre total (three medals) in the 2004 junior and cadet world championships in Plovdiv. This improvement in results allows for some other disappointments to be put into perspective, with the hope of better days ahead for French, Chinese and Italian fencing. Not only did these three nations win no title but they also seemed inconsistent at times. France had to make do with two bronze medals compared with their ten medals, two of which gold, in 2004. China left with two silver medals and Italy with two silver and two bronze medals (as opposed to ten in 2004). This is a very poor result for France and Italy given the dominant position they usually hold. This is also a poor result for China in light of the upcoming Beijing Olympic Games, only three years away, although still waters run deep. Without making too harsh a point, it is even worse for Poland, Romania and Hungary, all particularly quiet during the championships. In any case, their failures benefitted Germany, as described above, but also Russia, the United States and four other

nations whose national anthems are rarely heard in fencing competitions: Switzerland, Great Britain, Slovakia and Venezuela (with Ruben Limardo, as detailed above). The four gold medals won by the United States, thereby confirming their position as a major fencing nation through the mere diversity of their talents, were all won by young girls: Mariel Zagunis and the women's sabre team, foil fencer Emily Cross, 2003 cadet world champion in Trapani and who defeated in the final Italy's Adrianna Errigo, herself also cadet world champion, in Plovdiv, and cadet epee fencer Kelley Hurley who seemed untouchable throughout the competition, closely supervised by her father. She never conceded more than 9 touches to any of her opponents. By winning the two gold medals in junior women's epee, Swiss fencers Sophie Lamon - back to her best form at last following her very promising start (precocious cadet world champion in Southbend in 2000) - Tiffany Geroudet, Simone Naef and Lorraine Marty brilliantly followed in Marcel Fischer's footsteps, Olympic champion in Athens last summer. More unexpectedly, on the first night of these junior and cadet world championships, Slovakian foil fencer Jacub Joniak made his fencing master Julius Kralik proud with a gold medal. Julius Kralik was particularly busy in Linz as he was also in charge of the technical delegation. We must also mention the great achievements of Norwegian epee fencers Mariella Fossum, second in the cadet category, Fredrik Backer, third in the junior category and who, with help from Alex Hemmi Tarkovskij and Thomas Ertzeid, pulled their country up to the second step on the podium of the team competition. Norway hadn't had the pleasure of such honours since Nils Koppang, another epee fencer, junior world champion in 1977 in Vienna and in 1978 in Madrid. While we are on the subject of times

past, who among the Linz generation had ever heard of Robert Bruniges, 1976 junior gold medallist in Poznan? For Peter Jacobs, Keith Smith and all the other British fencers present in Linz on this historic month of March 2005, the sensation caused by their cadet sabre fencer Alexander O'Connell was at least of the same magnitude. This is a quiet young man who, armed with true British composure, managed to upset all his opponents - Anton Kuksa, for instance, a worthy representative of Ukrainian sabre fencing which totalled no less than six silver medals but always failed to win gold - by using his brilliant tactical skills, unusually developed for his young age. Most of them thought they would eat this tall young man for breakfast but he is as indomitable as the Irish blood running through his veins. They were so dumbfounded that, for British fencing, on this Tuesday 23 March, the Danube was truly beautiful and blue.

JEAN-MARIE SAFRA

■ Kelley Hurley a appliqué à la lettre les consignes de son père et offert un titre inhabituel aux Etats-Unis, celui de l'épée cadettes.

■ Kelley Hurley scrupulously followed her father's advice and presented the United States with a seldom won title, that of cadet women's epee.

■ Kelley Hurley aplicó al pie de la letra las consignas de su padre y ofreció un título inhabitual a Estados Unidos, el de la espada cadete.



# LOS PODIOS DE ESGRIMA INTEGRAN NUEVOS PAÍSES



**E**n 2001, para tomar como ejemplo el principio de la olimpiada precedente, y, en 2004, para referirse a la edición precedente, 14 naciones han subido en el podio de los campeonatos del mundo juniors y cadetes. En Linz, 17 naciones, representantes de tres continentes (América, Asia y Europa), han ganaron medallas. Y si a eso se añade que Senegal organizaba, a finales de mayo, el primer torneo que cuenta para la Copa del Mundo seniors en África negra, es un hecho que la esgrima gana importancia en el gran mercado del deporte mundial. Es aún más prometedor que eso ocurrió en Linz en categorías de edad de las cuales emergerán los campeones olímpicos de 2012 y, a lo mejor, de 2008 en la medida en la que, se sabe muy bien, el valor no espera siempre el número de los años. A orillas del Danubio, la mejor ilustración fue la sablista americana Mariel Zagunis. Aunque ganó desde este periodo, con los grandes en los J.O. de Atenas, no dudó en poner en juego su fama entre los jóvenes de los cuales emergió en Gdansk, desde 2001, imponiéndose en cadetes, en juniors y por equipos, desarrollando, en eso, el primer hilo de oro de su carrera de campeona. En Austria,

como se podía esperar, su brazo no tembló, incluso si su compatriota, Rebecca Ward, en cuarto de final, y la Ucraniana, Olga Kharlan, en semifinal, no se dejaron impresionar. Mariel Zagunis, al alcance de sable de otras chicas, eso significa también una densidad y un nivelamiento hacia arriba que pueden ser provechosos para el espectáculo y benéficos a la esgrima. En el mismo tema, la llegada de otro superdotado, también criado en el continente americano, el espadista venezolano Ruben Limardo, dominador desde hace muchas temporadas en las copas del mundo juniors, pero puesto a prueba fuertemente en Linz por el Alemán Marcel Musolf (15-14) en cuarto de final, viene a coronar sus propios méritos y los esfuerzos cumplidos desde el principio de los años 1990 para ampliar el horizonte de la esgrima. Por cierto, otro junior venezolano, el floretista Roberto Vargas, ya había hecho una proeza ganando la medalla de plata en los juniors en Valencia en 1998. Pero fue en su país, sobre todo, que Ruben Limardo, por su estatura que no tiene nada que envidiar a los de la élite de la categoría mayor y por su voluntad de ir a buscar nuevas experiencias fuera de sus fronte-

ras que parece, en efecto, capaz de andar en el camino de la gloria. Entre los campeones confirmados de Linz, Mariel Zagunis y Ruben Limardo no están solos. Otros dos medalleros de oro juniors se forjaron rápidamente un lugar entre los grandes. Sus nombres: Nicolas Limbach y Benjamin Kleibrinck. El primero es sablista, el segundo es floretista. Ambos son alemanes y muy prometedores a unos meses de los campeonatos del mundo seniors, en Leipzig donde, por supuesto, tendrán empeño en destacar muy particularmente. El primero: Nicolas Limbach, que acerca los 2 m de altura, con un excelente y

■ Face à des Allemands remarquables, les Ukrainiens ont tout tenté pour s'imposer au sabre par équipes mais en vain.

■ The Ukrainians, up against a remarkable German team, tried everything to win the team sabre competition but eventually failed.

■ Frente a excelentes alemanes, los ucranianos intentaron todo para imponerse en sable por equipos pero en vano.



absoluta dominio técnico y aconsejado por el entrenador rumano Vilmos Szabo, responsable de los sablistas juniors alemanes, ya había descubierto su juego imponiéndose el 12 de marzo en Atenas frente a los actuales grandes nombres del sable (Pozdinakov, Lapkes, Lukashenko, Yakimenko...). El segundo: Benjamin Kleibrinck, enérgico, táctico y que supo adaptarse muy inteligentemente a los cambios en el florete – los cuales no suscitaban ninguna reclamación en el transcurso de las seis competiciones en esta arma – para vencer al italiano Andrea Baldini, ganó el 26 de febrero en Seúl ante sus compatriotas Peter Joppich (campeón del mundo 2003 en Cuba) y Ralf Bissdorf (vice campeón olímpico en 2000 en Sydney). Lo que constituye verdaderas referencias de las cuales se satisficieran ya campeones más confirmados. La esgrima alemana puede estar orgullosa de sus dos nuevas joyas. Además, regresó de Linz con 5 medallas de oro, 2 de plata y 2 de bronce, un balance aún más excepcional que se acompaña particularmente de un juego de tres en el florete femenino cadetes (Roxanne Merckl, Hannah Roder, Viola Haenlein) en el cual, la italiana Valentina de Costanzo, medalla de bronce, pareció un poco perdida. Por su lado, el alemán Emanuel Fierl, ganador contra el suizo Tobias Messmer (15-14) en semifinal, conquistó en reñida lucha la medalla de oro en la espada cadetes. De paso, se notará que Alemania tuvo títulos en cuatro armas diferentes: el sable masculino, el florete masculino, el florete femenino y la espada masculina. Más que tranquilizador en comparación con su resultado general bastante mediocre (tres medallas) de los campeonatos del mundo juniors y cadetes de 2004 en Plovdiv. Esta diferencia permite, a fin de cuentas, relativizar ciertas decepciones y entonces esperar días mejores a Francia, China e Italia. No sólo estas tres naciones no han ganado ningún título, sino que a menudo parecieron inconsistentes. Francia tuvo que conformarse con dos medallas de bronce, en vez de diez medallas, de las cuales dos, en el 2004. China acabó con dos medallas de plata e Italia con dos medallas de plata y dos medallas de bronce (en vez de diez en el 2004). Es poco para Francia e Italia, teniendo en cuenta la posición conquistadora que tienen generalmente. Es poco para China a tres años de los Juegos Olímpicos de Pekín, aunque se sabe que hay que cuidarse de las aguas mansas. Sin querer tocar donde duele es peor para Polonia, Rumania y Hungría, cuyos comportamientos fueron particularmente discretos. Sus fracasos han sido provechosos, en todo caso para Alemania, lo hemos visto, y también para Rusia, Estados Unidos y para cuatro naciones cuyos himnos nacionales no se oyen a menudo en las salas de esgrima: Suiza, Gran Bretaña, Eslovaquia y Venezuela (gracias, se dijo, a Ruben Limardo). Las cuatro medallas de oro de Estados Unidos, que definitivamente han llegado a la categoría de gran nación de esgrima por su diversidad de talentos, se deben anotar a la cuenta de estas chicas: Mariel Zagunis y el equipo femenino de sable, la floretista Emily Cross, campeona del mundo cadetes en Trapani en 2003 y que, en final, superó a la italiana Adrianna Errigo, ganadora ella también en cadetes pero en Plovdiv, y la

espadista cadete Kelley Hurley que pareció sobrevolar la competición bajo el ojo atento de su padre. Jamás concedió más de 9 tocados a sus adversarios. Al ganar las dos medallas de oro de espada femenina juniors, las espadistas suizas Sophie Lamon – que por fin recuperó su mejor nivel después de principios muy prometedores (precoz campeona del mundo cadete en Southbend en 2000) – Tiffany Geroudet, Simone Naef y Lorraine Marty han seguido brillantemente el ejemplo de Marcel Fischer, campeón olímpico en Atenas el último verano. Aún más inesperado, desde la primera noche de estos campeonatos del mundo juniors y cadetes, el floretista eslovaco Jacob Joniak, ofreció una recompensa de oro a su maestro de armas Julius Kralik, que estaba en misa y repicando en Linz ya que también es responsable del directorio técnico. ¿Cómo pasar por alto la bella cosecha de los espadistas noruegos Mariella Fossum, segunda en cadetes, Fredrik Backer, tercero en juniors, y que, ayudado por Alex Hemmi Tarkovskij y por Thomas Ertzeid, llevó su país al segundo escalón del podio por equipos? Noruega no había saboreado tanto honor desde Nils Koppang, otro espadista, campeón del mundo juniors en 1977 en Viena y en 1978 en Madrid. Y ya que hablamos de tiempos antiguos, ¿quién, en la generación presente en Linz, ha oído hablar de Robert Bruniges, medallista de oro en juniors en 1976, en Poznan? Para Peter Jacobs, Keith Smith y

todos los británicos presentes en esta reseña histórica a finales de marzo 2005, la sensación creada por su sablista cadete Alexander O'Connell ha sido por lo menos tan grande. Es un chico tranquilo que, con un verdadero flegma británico, e incluso, lo podemos decir, una calma olímpica, desarmó a todos sus adversarios – por ejemplo Anton Kuksa digno representante del brillante sable ucraniano que ganó no menos de seis medallas de plata pero que cada vez vio la de oro pasar por debajo de las narices – aprovechando una rara inteligencia táctica por su edad. La mayoría imaginaba llevarse de calle a este gran caballero indomable como la sangre irlandesa que corre en sus venas. Se quedaron tan atónitos, que para la esgrima británica, el martes 23 de marzo, el Danubio era verdaderamente bello y verdaderamente azul.

JEAN-MARIE SAFRA

■ Au sabre cadettes, la Russe Veronika Danilova a montré un sang-froid à toutes épreuves et avec le sourire.

■ In women's cadet sabre, Russia's Veronika Danilova demonstrated her unfailing composure, with a smile.

■ En sable cadetes, la rusa Veronika Danilova mantuvo la sangre fría a toda prueba y sonriendo.



## LE CLASSEMENT DE LA COUPE DES NATIONS



Rang	Pays	Points
1	RUS	332
2	GER	302
3	ITA	254
4	USA	232
5	UKR	198
6	FRA	184
7	CHN	180
8	HUN	148
9	KOR	138
10	POL	124
11	ESP	122
12	ROM	118
13	CAN	94
14	SUI	86
15	JPN	84
16	ISR	70
17	VEN	52
18	KAZ	50
19	EST	48
20	NOR	48
21	GBR	44
22	AUT	40
23	GRE	32
24	SVK	28
25	CZE	28
26	IRI	20
27	SWE	18
28	COL	16
29	BRA	14
30	DEN	14
31	EGY	14
32	AZE	14
33	POR	12
34	TUN	12
35	TUR	12
36	BEL	10
37	LAT	10
38	MDA	10
39	BLR	8
40	KUW	8
41	LTU	8
42	CHN	6
43	CRO	4
44	LUX	4
45	MEX	4
46	NED	4
47	SCG	4
48	VIE	4
49	ARG	2
50	ARM	2
51	AUS	2
52	BUL	2
53	SIN	2
54	SLO	2
55	TPE	2

■ Le fleurettiste Jakub Joniak a écrit la première page de l'escrime mondiale slovaque.

■ Foil fencer Jakub Joniak wrote the first page of Slovakian international fencing history.

■ El floretista Jakub Joniak escribió la primera página de la esgrima mundial eslovaca.

# LES TABLEAUX DES MEDAILLES

## LE CLASSEMENT GENERAL DES MEDAILLES

	Or	Argent	Bronze
1. GER	5	2	2
2. RUS	4	2	3
3. USA	4	1	
4. SUI	2		1
5. GBR	1		
SVK	1		
VEN	1		
8. UKR		4	3
9. ITA		2	2
10. KOR		2	1
NOR		2	1
12. CHN		2	
13. KAZ		1	
14. FRA			2
15. EST			1
HUN			1
JPN			1

17 nations, 3 continents

## LE CLASSEMENT GENERAL DES MEDAILLES CADETTES

	Or	Argent	Bronze
1. GER	2	1	1
2. USA	1	1	
3. RUS	1		1
4. GBR	1		
5. SVK	1		
6. UKR		1	1
7. CHN		1	
KAZ		1	
NOR		1	
10. ITA			1
KOR			1
SUI			1

## LE CLASSEMENT DES MEDAILLES CADETTES

	Or	Argent	Bronze
1. GER	1	1	1
2. RUS	1		
USA	1		
4. CHN		1	
NOR		1	
6. ITA			1
UKR			1

## LE CLASSEMENT MASCULIN DES MEDAILLES CADETS

	Or	Argent	Bronze
1. GBR	1		
GER	1		
SVK	1		
4. KAZ		1	
UKR		1	
USA		1	
7. KOR			1
RUS			1
SUI			1

## LE CLASSEMENT GENERAL DES MEDAILLES JUNIORS

	Or	Argent	Bronze
1. RUS	3	2	2
2. GER	3	1	1
3. USA	3		
4. SUI	2		
5. VEN	1		
6. UKR		3	2
7. ITA		2	1
8. KOR		2	
9. NOR		1	1
10. CHN		1	
11. FRA			2
12. EST			1
HUN			1
JPN			1

## LE CLASSEMENT DES MEDAILLES PAR EQUIPES

	Or	Argent	Bronze
1. RUS	3		1
2. GER	1	1	1
3. SUI	1		
USA	1		
5. UKR		3	
6. KOR		1	
NOR		1	
8. FRA			1
HUN			1
ITA			1
JPN			1

## LE CLASSEMENT JUNIORS DES MEDAILLES MASCULINES

	Or	Argent	Bronze
1. GER	4	1	
2. RUS	2	1	2
3. GBR	1		
SVK	1		
VEN	1		
6. UKR		2	1
7. NOR		1	1
8. USA		1	
9. CHN		1	
ITA		1	
KAZ		1	
USA		1	
13. FRA			1
HUN			1
JPN			1
SUI			1

## LE CLASSEMENT JUNIORS DES MEDAILLES FEMINIENS

	Or	Argent	Bronze
1. USA	4		
2. RUS	2	1	1
3. GER	2		2
4. SUI	2		
5. UKR		2	2
6. KOR		2	
7. ITA			2
8. CHN		1	
NOR		1	
10. EST			1
FRA			1

## LES CLASSEMENTS CADETS ET JUNIORS DES MEDAILLES ARME PAR ARME

EPEE • EPEE • ESPADA

	Or	Argent	Bronze
1. SUI	2		1
2. GER	1		1
3. RUS	1		
USA	1		
VEN	1		
6. NOR		2	1
7. CHN		1	
KAZ		1	
KOR		1	
UKR		1	
11. EST			1
FRA			1
ITA			1

FLEURET • FOIL • FLORETE

	Or	Argent	Bronze
1. GER	2	2	1
2. RUS	2		2
3. USA	1	1	
4. SVK	1		
5. ITA		2	1
6. KOR		1	
7. FRA			1
JPN			1

SABRE • SABRE • SABLE

	Or	Argent	Bronze
1. GER	2		
USA	2		
3. RUS	1	2	1
4. GBR	1		
5. UKR		3	3
6. CHN		1	
7. HUN			1
KOR			1



## CADETS

Sabre féminin • Women's sabre • Sable femenino

23.03.05

**Tableau de 64**

Hwang Seon A (KOR) b. Christina Neworal (AUT)	15-5
Elena Montanus (ROM) b. Clara Jaquet (FRA)	15-11
Efrosinya Nekrassov (RUS) b. Manuela Velinova (BUL)	15-2
Laia Vila (ESP) b. Alexandra Muntyanova (UKR)	15-10
Louise Creechan (GBR) b. Stephanie Deguire (CAN)	15-10
Alexandra Bujdoso (GER) b. Aracelli Navarre (ESP)	15-8
Reija Block (GER) b. Evdokia Lilova (BUL)	15-4
Janina Workshop (GER) b. Ursula Bero (CAN)	15-10
Olga Kiselyova (UKR) b. Katie Hendra (GBR)	15-11
Dagmara Wozniak (USA) b. Viktoriya Kota (KAZ)	15-5

## CADETS

**Tableau de 32**

Rebecca Ward (USA) b. Hwang Seon A (KOR)	15-9
Livia Stagni (ITA) b. Zhu Min (CHI)	15-11
Elena Munteanu (ROM) b. Charlotte Leach (FRA)	15-8
Lidia Soltys (POL) b. Efrosinya Nekrasova (RUS)	15-14
Flora Palu (FRA) b. Laia Vila (ESP)	15-3
Irene Cecchi (ITA) b. Reka Benko (HON)	15-9
Matylda Ostojjska (POL) b. Mera Keltner (USA)	15-9
Veronika Danilova (RUS) b. Louise Creechan (GBR)	15-2
Nina Kozlova (UKR) b. Alexandra Bujdoso (GER)	15-13
Malgorzata Kozaczuk (Pol) b. Katerine Kemp (GBR)	15-11
Lee Ra Jin (KOR) b. Petra Nagy (HUN)	15-14
Olga Kharlan (UKR) b. Reija Block (GER)	15-8
Bianca Pascu (ROM) b. Janina Workshop (GER)	15-13
Anna Tkachenko (RUS) b. Olga Kiselyova (UKR)	15-9
Reka Peto (HUN) b. Georgiana Turcu (ROM)	15-9
Guo Fei (CHN) b. Dagmara Wozniak (USA)	15-12

**Tableau de 16**

Rebecca Ward (USA) b. Livia Stagni (ITA)	15-8
Elena Munteanu (ROM) b. Lidia Soltys (POL)	15-8
Irene Vecchi (ITA) b. Flora Palu (FRA)	15-14
Veronika Danilova (RUS) b. Matylda Ostojjska (POL)	15-10
Nina Kozlova (UKR) b. Malgorzata Kozaczuk (POL)	15-5
Olga Kharlan (UKR) b. Lee Ra Jin (KOR)	15-8
Bianca Pascu (ROM) b. Anna Tkachenko (RUS)	15-13
Guo Fei (CHN) b. Reka Peto (HUN)	15-8

**Tableau de 8**

Rebecca Ward (USA) b. Elena Munteanu (ROM)	15-7
Veronika Danilova (RUS) b. Irene Cecchi (ITA)	15-8
Nina Kozlova (UKR) b. Olga Kharlan (UKR)	15-11
Guo Fei (CHN) b. Bianca Pascu (ROM)	15-10

**Demi-finales**

Veronika Danilova (RUS) b. Rebecca Ward (USA)	15-9
Guo Fei (CHN) b. Nina Kozlova (UKR)	15-3

**Finale**

Veronika Danilova (RUS) b. Guo Fei (CHN)	15-12
--	-------

Tissot, sponsor officiel de la FIE, vous présente les résultats seconde par seconde des championnats du monde cadets et juniors avec la nouvelle version de sa Tissot T-Touch en titane poli, bracelet cuir blanc ou bleu et cadran en nacre assorti.



Légèreté absolue, élégance et technologie de pointe, bien sûr...



## CADETS

*Fluret masculin • Men's foil • Florete masculino*

**23.03.05**

**Tableau de 128**

Balasz Benke (HUN) b. Juan Augustin Lopez Vargas (ARG)	15-6
Ioan Moisa (ROM) b. Ivan Komsic (ROM)	15-3
Mats Stulaart (NED) b. Jiri Koutny (CZE)	15-7
Johan Ljungberg (SWE) b. Edgars Kursiss (LAT)	15-5
Ron Weizman (ISR) b. Weng Leong Fan (MAC)	15-11
Laurence De Rooij (NED) b. Aziz Shami (ISR)	15-14
Martin Remjin (NED) b. Chang Che-Wei (TPE)	15-6
Abu Assaf Fahed (JOR) b. Martin Lundegardh (SWE)	15-14
Julien Goudreau-Pollender (CAN) b. Oleh Fomichov (UKR)	15-11
Vladimir Iacovciuc (MDA) b. Ondrej Sglunda (CZE)	15-10
Sergio Melo (POR) b. Vladimir Petrovic (SCG)	15-7
Johannes Poscharnig (AUT) b. Jacques Wilson (RSA)	15-14

**Tableau de 64**

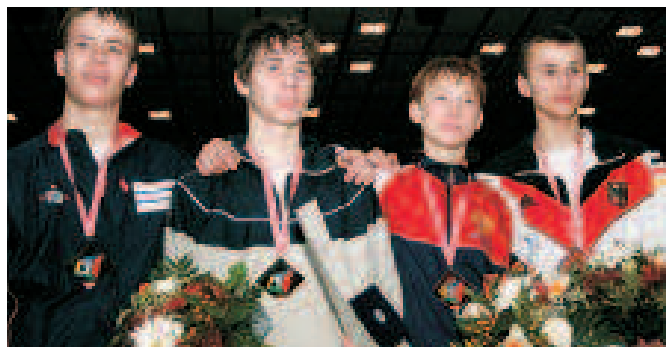
Balasz Benke (HUN) b. Martino Minuto (ITA)	15-14
Jozef Slowiaczek (AUS) b. Rafal Zelazko (POL)	15-7
Sven-Niclas Rick (GER) b. Yoo Si Golok (KOR)	15-13
Utku Ululation (TUR) b. Soichiro Kitagawa (JAP)	15-9
Ioan Moisa (ROM) b. Hirokazu Sakano (JAP)	13-12
Pawel Osmanski (POL) b. Kurt Getz (USA)	15-14
Andrei Kurashiki (BLR) b. Thibault Oosterbosch (POL)	15-5
Jakub Joniak (SVK) b. Mats Stulaart (NED)	15-4
Florian Reichert (GER) b. Johan Ljungberg (SWE)	15-4
Peter Biro (HUN) b. Roberto Ananins (LAT)	15-2
Georges Dimopoulos (GRE) b. Marcus Mepstead (GBR)	15-7
Bertrand Colin (BEL) b. Laurence De Rooij (NED)	15-9
Georgiy Lopatenko (UKR) b. Frederico Narada (POR)	15-3
Massimo Squizzato (ITA) b. Christian Moe (DEN)	15-5
Kim Won Tag (KOR) b. Klod Yunes (UKR)	15-11
Noam Zikki (ISR) b. Martin Remi (NED)	15-8
Ron Weizmann (ISR) b. Bence Szeki (HUN)	15-10
Stefan Rpszkowski (POL) b. Caius Andrei Trenea (ROM)	15-7
Jean-Paul Tony-Helissey (FRA) b. Andreas Nicolaidis (SWE)	15-6
Marek Zeugma (SVK) b. Pierre Bianchi (MLT)	15-6
Artur Akhmatkhuzin (RUS) b. Abu Assaf Fahed (JOR)	15-7
Jacques de Lamballerie (FRA) b. Janek Loebel (GER)	15-4
Zhou Jiyong (CHN) b. Dominik Wolgemut (AUT)	15-11
Alexis Riboud (FRA) b. Julien Goudreau-Pollender (CAN)	15-7
Niccolo Meringolo (ITA) b. Vladimir Iacovciuc (MDA)	15-5
Jun Heo (KOR) b. Arno Brugger (AUT)	15-6
Benjamin Cocriamont (BEL) b. Michal Horvath (SVK)	15-10
Tom Potterton (GBR) b. Sergio Melo (POR)	14-12
Ryo Miyake (JPN) b. Alexander Nikulshin (RUS)	15-14
Dmitry Zhrebchenko (RUS) b. Mostafa Mohamed Yousif (EGY)	
Isaac Kim (USA) b. Daniel Robinson (GBR)	15-13
Nicholas Chinman (USA) b. Johannes Poscharnig (AUT)	15-8

**Tableau de 32**

Balasz Benke (HUN) b. Jozef Slowiaczek (AUS)	15-3
Sven-Niclas Rick (GER) b. Utku Ululation (TUR)	15-13
Pawel Osmanski (POL) b. Ioan Moisa (ROM)	15-4
Jakub Joniak (SVK) b. Andrei Kuryshka (BLR)	15-7
Florian Reichert (GER) b. Peter Biro (HUN)	15-9
Georges Dimopoulos (GRE) b. Bertrand Colin (BEL)	15-9
Georgiy Lopatenko (UKR) b. Massimo Squizzato (ITA)	15-8
Noam Zikri (ISR) b. Kim Won Tak (KOR)	15-13
Stefan Roszkowski (POL) b. Ron Weizmann (ISR)	15-3
Jean-Paul Tony-Helissey (FRA) b. Marek Zeugma (SVK)	15-6
Artur Akhmatkhuzin (RUS) b. Jacques de Lamballerie (FRA)	15-9
Zhou Jiyong (CHN) b. Alexis Riboud (FRA)	15-12
Heo Jun (KOR) b. Niccolo Meringolo (ITA)	15-9
Benjamin Cocriamont (BEL) b. Tom Potterton (GBR)	13-12
Dmitry Zhrebchenko (RUS) b. Ryo Miyake (JPN)	15-1
Nicholas Chinman (USA) b. Isaac Kim (USA)	15-10

**Tableau de 16**

Balasz Benke (HUN) b. Sven-Niclas Rick (GER)	10-5
Jakub Joniak (SVK) b. Pawel Osmanski (POL)	15-11
Florian Reichert (GER) b. Georges Dimopoulos (GRE)	15-9
Noam Zikri (ISR) b. Georgiy Lopatenko (UKR)	15-8
Stefan Roszkowski (POL) b. Jean-Paul Tony-Helissey (FRA)	15-6
Artur Akhmatkhuzin (RUS) b. Zhou Jiyong (CHN)	12-11
Heo Jun (KOR) b. Benjamin Cocriamont (BEL)	15-6
Nicholas Chinman (USA) b. Dmitry Zhrebchenko (RUS)	15-8



**Tableau de 8**

Jakub Joniak (SVK) b. Balasz Benke (HUN)	15-6
Florian Reichert (GER) b. Noam Zikri (ISR)	15-4
Artur Akhmatkhuzin (RUS) b. Stefan Roszkowski (POL)	15-11
Nicholas Chinman (USA) b. Heo Jun (KOR)	15-8

**Demi-finales**

Jakub Joniak (SVK) b. Florian Reichert (GER)	15-10
Nicholas Chinman (USA) b. Artur Akhmatkhuzin (RUS)	15-14

**Finale**

Jakub Joniak (SVK) b. Nicholas Chinman (USA)	15-9
--	------



## CADETTES

Épée féminine • Women's epee • Espada feminina  
24.03.05

**Tableau de 128**

Oleksandra Firsova (UKR) b. Simeona Smirli-Sarandis	15-10
Laura Horn (AUT) b. Chan Mary Jean (HKG)	13-12
Pia Klafstad (NOR) b. Anthea Van der Kraan (NED)	15-10
Ricarda Multerer (GER) b. Lee Ying Ki (HKG)	15-9
Tereza Schaefferova (CZE) b. Jelena Grailovic (CRO)	15-8
Claire Voigt (CAN) b. E. Jade Clark (GBR)	15-12

**Tableau de 64**

Oleksandra Firsova (UKR) b. Lee Gil Rim (KOR)	15-13
Pauline Chrétien (FRA) b. Sviatlana Sauryskaya (BLR)	15-9
Verena Henning (GER) b. Ulrike Kleinbrod (AUT)	15-13
Julia Kirschen (GER) b. Pinar Koksall (TUR)	15-8
Emma Samuelsson (SWE) b. Anna Katharina Obrecht	15-7
Johanna Bergdahl (SWE) b. Dominika Doubova (CZE)	15-9
Stefania Di Loreto (ITA) b. Simona Deac (ROM)	15-11
Julia Buklova (EST) b. Kateryna Blokhina (UKR)	15-13
Kelley Hurley (USA) b. Laura Horn (AUT)	15-6
Jeon Heun Hee (KOR) b. Courtney Hurley (USA)	15-13
Alexandra Jung (HUN) b. Hsu Jo-Ting (TPE)	15-11
Ewa Nelip (POL) b. Oxana Khissamutdinova (KAZ)	15-9
Sara Carpegna (ITA) b. Marie-Michelle Dessurereault (CAN)	15-9
Agne Azukaite (LTU) b. Daphna Shemesh (ISR)	15-5
Marina Matashnjova (EST) b. Elena Martin Castillo (ESP)	15-13
Maria Muroi (ITA) b. Pia Klafstad (NOR)	15-8
Ricarda Multerer (GER) b. Nina Westman (SWE)	15-13
Katarzyna Dabrowa (POL) b. Renata Knapik (POL)	15-12
Christa French (USA) b. Vlada Vlasova (RUS)	15-14
Dagmar Barakinova (SVK) b. Claudia Major (ROM)	15-11
Marina Tatiana Tita (ROM) b. Aleksa Aular (VEN)	15-11
Anne Katrine Hjort Nielsen (DEN) b. Ausra Blazyte (LTU)	14-11
Raphaëla Engel (AUT) b. Corinna Lawrence (GBR)	15-13
Ma Jing (CHN) b. Tereza Schaefferova (CZE)	15-11
Ardak Sadykova (KAZ) b. Lee Bo Hoi (KOR)	15-10
Sara Bohus (HUN) b. Gabriela Vacinova (CZE)	15-7
Julia Zuikova (EST) b. Yelena Mints (ISR)	15-11
Alksandra Jevremovic (SCG) b. Louise Highton (GBR)	15-7
Olga Latka (UKR) b. Alina Ferdman (ISR)	15-12
Mariella Fossum (NOR) b. Olga Kolmakova (KAZ)	15-10
Julia Nelubova (RUS) b. Yana Zvereva (RUS)	15-10
Bianka Bukoczki (HUN) b. Claire Voigt (CAN)	15-12

**Tableau de 32**

Pauline Chrétien (FRA) b. Oleksandra Firsova (UKR)	15-7
Julia Kirschen (GER) b. Verena Henning (GER)	15-9
Emma Samuelsson (SWE) b. Johanna Bergdahl (SWE)	15-12
Stefania Di Loreto (ITA) b. Julia Buklova (EST)	15-6
Kelley Hurley (USA) b. Jeon Eun Hee (KOR)	15-7
Alexandra Jung (HUN) b. Ewa Nelip (POL)	15-9
Agne Azukaite (LTU) b. Sara Carpegna (ITA)	15-7
Maria Muroi (ITA) b. Marina Matashnjova (EST)	15-12
Katarzyna Dabrowa (POL) b. Ricarda Multerer (GER)	15-13
Christa French (USA) b. Dagmar Baranikova (SVK)	15-7
Anne Katrine Hjort Nielsen (DEN) b. Marina Tatiana Tita (ROM)	15-13
Ma Jing (CHN) b. Raphaëla Engel (AUT)	15-11
Sara Bohus (HUN) b. Ardak Sadykova (KAZ)	14-12
Alksandra Jevremovic (SCG) b. Julia Zuikova (EST)	15-14
Mariella Fossum (NOR) b. Olga Latka (UKR)	15-13
Bianka Bukoczki (HUN) b. Julia Nelubova (RUS)	15-14

**Tableau de 16**

Julia Kirschen (GER) b. Pauline Chretien (FRA)	15-14
Emma Samuelsson (SWE) b. Stefania Di Loreto (ITA)	15-10
Kelley Hurley (USA) b. Alexandra Jung (HUN)	15-7
Agne Azukaite (LTU) b. Marzia Muroi (ITA)	15-10
Katarzyna Dabrowa (POL) b. Christa French (USA)	15-9
Ma Jing (CHN) b. Anne Katrine Hjort Nielsen (DEN)	15-11
Alksandra Jevremovic (SCG) b. Sara Bohus (HUN)	15-13
Mariella Fossum (NOR) b. Bianka Bukoczki (HUN)	15-5

**Tableau de 8**

Julia Kirschen (GER) b. Emma Samuelsson (SWE)	15-14
Kelley Hurley (USA) b. Agne Azukaite (LTU)	15-9
Ma Jing (CHN) b. Katarzyna Dabrowa	15-11
Mariella Fossum (NOR) b. Alksandra Jevremovic (SCG)	15-6

**Demi-finales**

Kelley Hurley (USA) b. Julia Kirschen (GER)	15-8
Mariella Fossum (NOR) b. Ma Jing (CHN)	15-10

**Finale**

Kelley Hurley (USA) b. Mariella Fossum (NOR)	15-9
--	------



CADETS

Sabre masculin • Men's sabre • Sable masculino

24.03.05

**Tableau de 64**

Shady Hany Talat (EGY) b. Yeldos Ungarov (KAZ)	15-9
Kang Min Goo (KOR) b. Viktors Vorobjovs (LAT)	15-7
Igor Slynko (UKR) b. Bertrand Dumont (BEL)	15-13
Alberto Pellegrini (ITA) b. Tamas Noszeda (HUN)	15-11
Alin Badea (ROM) b. Andrey Mudritskiy (RUS)	15-11
Seo Jim Young (KOR) b. Daniel Olejnik (POL)	15-14
Gilbert Schwarz (AUT) b. Eduardo Salgado (VEN)	15-14
Naser Al Ajmi (KUW) b. Karol Trzebinski (POL)	15-13
Aleksander Ochocki (USA) b. Nicolas Rousset (FRA)	15-11
Pablo Moreno (ESP) b. Nikita Proskura (RUS)	15-12
Chun Sung ROUNG (KOR) b. Steven Fenwick (IRL)	15-12
Massimiliano Murolo (ITA) b. Shen Zhuqiang (CHN)	15-5
Csaba Gall (HUN) b. Yuki Yamagushi (JAP)	15-7
Jean-Jacques Vignaux (FRA) b. Anthony Crutchett (GBR)	15-14
Andriy Yagodka (UKR) b. Stuart Marshall (GBR)	15-7
Sebastian Schroedter (GER) b. Bartosz Oldynski (POL)	15-12
Marlon Hirtzmann (GER) b. Masahiro Sakurai (JPN)	15-8
Vincent Brazeau (CAN) b. Kerem S. Yildirim (TUR)	15-8

**Tableau de 32**

Aron Szilagyi (HUN) b. Shady Hany Talat (EGY)	15-6
Kang Min Goo (KOR) b. Igor Slynko (UKR)	15-0
Andrew Bielen (USA) b. Alberto Pellegrini (ITA)	15-7
Seppe Van Holsbeke (BEL) b. Alin Badea (ROM)	15-6
Matvey Matushkin (RUS) b. Seo Jim Young (KOR)	15-14
Ricardo Alberto Bustamante (ARG) b. Gilbert Schwarz (AUT)	15-11
Raskyrie Davidson (USA) b. Naser Al Ajmi (KUW)	15-7
Alexander O'Connell (GBR) b. Aleksander Ochocki (USA)	15-7
Pablo Moreno (ESP) b. Constantin Catalin Mircioiu (ROM)	15-13
Chun Sung ROUNG (KOR) b. Patrick Mulholland (CAN)	15-11
Thimothee Lallemand (FRA) b. Massimiliano Murolo (ITA)	15-10
Tiberiu Dolniceanu (ROM) b. Csaba Gall (HUN)	15-9
Max Hartung (GER) b. Jean-Jacques Vignaux (FRA)	15-6
Anton Kuksa (UKR) b. Andriy Yagodka (UKR)	15-10
Sebastian Schroedter (GER) b. Marlon Hirtzmann (GER)	15-4
Luigi Miracco (ITA) b. Vincent Brazeau (CAN)	15-13

**Tableau de 16**

Kang Min Goo (KOR) b. Aron Szilagyi (HUN)	15-8
Seppe Van Holsbeke (BEL) b. Andrew Bielen (USA)	15-7
Matvey Matyshkin (RUS) b. Ricardo Alberto Bustamante (ARG)	15-11
Alexander O'Connell (GBR) b. Raskyrie Davidson (USA)	15-10
Pablo Moreno (ESP) b. Chun Sung ROUNG (KOR)	15-11
Thimothee Lallemand (FRA) b. Tiberiu Dolniceanu (ROM)	15-12
Anton Kuksa (UKR) b. Max Hartung (GER)	15-2
Sebastian Schroedter (GER) b. Luigi Maracco (ITA)	15-14

**Tableau de 8**

Kang Min Goo (KOR) b. Seppe Van Holsbeke (BEL)	15-14
Alexander O'Connell (GBR) b. Matvey Matushkin (RUS)	15-14
Thimothee Lallemand (FRA) b. Pablo Moreno (ESP)	15-11
Anton Kuksa (UKR) b. Sebastian Schroedter (GER)	15-9

**Demi-finales**

Alexander O'Connell (GBR) b. Kang Min Goo (KOR)	15-13
Anton Kuksa (UKR) b. Thimothee Lallemand (FRA)	15-10

**Finale**

Alexander O'Connell (GBR) b. Anton Kuksa (UKR)	15-7
--	------



## CADETTES

Fleuret féminin • Women's foil • Florete femenino

25.03.05



## Tableau de 64

Fanny Kreiss (HUN) b. Nilay Gungor (TUR)	15-6
Helena Novenkova (CZE) b. Carin Klar (SWE)	15-12
Chloé Mattei (FRA) b. Karoline Deutschmann (AUT)	15-12
Iman Shaban (EGY) b. Daria Kasperek (POL)	15-6
Diana Yakoleva (RUS) b. Svetlana Didic (MDA)	15-10
Malgorzata Susfal (POL) b. Ulrike Kleinbrod (AUT)	15-12
Oksanna Dmytruk (UKR) b. Park Sae Lee (KOR)	15-8
Hannah Roder (GER) b. Anne-Catherine Gauthier-Lamer (CAN)	15-8
Vila Haenlein (GER) b. Ilana Eelman (NED)	15-1
Ekateryna Karmanova (UKR) b. Dominique Stowell (GBR)	15-9
Elena Marrucci (ITA) b. Chen Wei-Chieh (TPE)	15-10
Iona Adriana Dumitru (ROM) b. Victoria Khalyapin (ISR)	15-11
Ruan Laidi (CHN) b. Bella Zamlin (ISR)	15-7
Ines Bou Bakri (TUN) b. Celine Lakaie (BEL)	15-14
Anne-Carole Zouari (FRA) b. Chen Jinyan (CHN)	15-9
Doris Willette (USA) b. Zsofia Varga (HUN)	15-7
Maddalena Tgliapietra (ITA) b. Andrea Portilla (ECU)	15-5
Oh Hye Mi (KOR) b. Alba Roja (VEN)	10-3
Andrea Horvath (HUN) b. Same Gars (SWE)	15-9
Maria Udrea (ROM) b. Anna Solomatina (RUS)	15-7
Roxanne Merkl (GER) b. Eliska Sabartova (CZE)	15-3
Andrea Andrei (ROM) b. Lara Kvesic (CRO)	15-5
Shibo Nishioka (JPN) b. Jessica Wacker (USA)	15-9
Kamilla Gafurzianova (RUS) b. Camilla Martinsson (SWE)	15-7
Lindsay Knauer (USA) b. Tatiana Leahu (MDA)	15-12
Regina Essl (AUT) b. Mun Bo Ram (KOR)	15-9
Chinatsu Hirose (JPN) b. Dragmar Baranikova (SVK)	15-7
Shannon Comerford (CAN) b. Djinn Geurts (NED)	15-9
Victoria Bailey (FRA) b. Amber Mills (GBR)	14-12
Martyna Synoradzka (POL) b. Antonia Antunovic (CRO)	15-7
Delphine Gros Lambert (BEL) b. Yaara Avargil (ISR)	15-10
Valentina de Costanzo (ITA) b. Eliana Parvu (CAN)	15-7

## Tableau de 32

Fanny Kreiss (HUN) b. Helena Novenkova (CZE)	15-5
Iman Shaban (EGY) b. Chloe Mattei (FRA)	15-6
Diana Yakovleva (RUS) b. Malgorzata Susfal (POL)	11-10
Hannah Roder (GER) b. Oksana Dmytruk (UKR)	par forfait
Viola Haenlein (GER) b. Ekateryna Karmanova (UKR)	13-11
Elena Marrucci (ITA) b. Ioana Adriana Dumitru (ROM)	15-14
Ruan Laidi (CHN) b. Ines Bou Bakri (TUN)	15-9
Anne-Carole Zouari (FRA) b. Doris Willette (USA)	15-10
Maddalena Tagliapietra (ITA) b. Oh Hye Mi (KOR)	15-5
Andrea Horvath (HUN) b. Maria Udrea (ROM)	15-14
Roxanne Merkl (GER) b. Andrea Andrei (ROM)	15-7
Kamilla Gafurzianova (RUS) b. Shio Nishioka (JPN)	15-13
Regina Essl (AUT) b. Lindsay Knauer (USA)	15-6
Shannon Comerford (CAN) b. Chinatsu Hirose (JAP)	15-6
Martyna Synoradzka (POL) b. Victoria Bayley (FRA)	15-13
Valentina de Costanzo (ITA) b. Delphine Gros Lambert (BEL)	15-10

## Tableau de 16

Iman Shaban (EGY) b. Fanny Kreiss (Hun)	15-13
Hannah Roder (GER) b. Diana Yakovleva (RUS)	11-10
Viola Haenlein (GER) b. Elena Marrucci (ITA)	15-5
Anne-Carole Zouari (FRA) b. Ruan Laidi (CHN)	15-9
Maddalena Tagliapietra (ITA) b. Andrea Horvath (HUN)	15-8
Roxanne Merkl (GER) b. Kamilla Gafurzianova (RUS)	15-13
Regina Essl (AUT) b. Shannon Comerford (CAN)	15-8
Valentina de Costanzo (ITA) b. Martyna Synoradzka (POL)	15-7

## Tableau de 8

Hannah Roder (GER) b. Iman Shaban (EGY)	15-13
Viola Haenlein (GER) b. Anne-Carole Zouari (FRA)	14-2
Roxanne Merkl (GER) b. Maddalena Tagliapietra (ITA)	15-6
Valentina de Costanzo (ITA) b. Regina Essl (AUT)	15-8

## Demi-finales

Hannah Roder (GER) b. Viola Haenlein (GER)	15-13
Roxanne Merkl (GER) b. Valentina de Costanzo (ITA)	15-5

## Finale

Roxanne Merkl (GER) b. Hannah Roder (GER)	15-8
---	------





CADETS

Épée masculine • Men's epee • Espada masculina

25.03.05

**Tableau de 128**

Masafumi Fukaya (JPN) b. Hakob Saroyan (ARM)	12-10
Juan Jose Alvarez (GUA) b. Ognjen Vesic (SCG)	15-14
Lee Sang Yun (KOR) b. Luka Nikolic (SCG)	15-12
Piotr Nemecek (POL) b. Fabian Binder (AUT)	15-7
Bence Katay (HUN) b. Ramunas Svelnys (LTU)	15-12
Miguel Teixeira (POR) b. Xu Zhangqi (CHN)	15-7
Baris Badoglu (TUR) b. Viachaslav Trachenko (ISR)	15-14
Jozef Slowiaczek (AUS) b. Niek Van Oorschot (NED)	15-12

**Tableau de 64**

Nathaniel Sulat (USA) b. Masafumi Fukaya (JPN)	15-11
Mateusz Capaja (POL) b. Anders Svalheim (NOR)	15-7
Enver Alimzhaniv (KAZ) b. Miroslav Snopek (CZE)	15-10
Kiril Marinov (BUL) b. Christopher Gruber (AUT)	15-13
Igor Tolkachev (RUS) b. Pedro Arede (POR)	15-14
Nicholas Chinman (USA) b. Ludwig Hummevoll Hillestad	15-11
Williams Dean (AUS) b. Natsuki Sato (JPN)	15-10
Andras Peterdi (HUN) b. Juan Jose Alvarez (GUA)	15-12
Jurijs Sjanita (LAT) b. Lee Sang Yun (KOR)	15-11
Richard Ishac (CAN) b. Paul Dazeley (GBR)	15-14
Pavel Sukhov (RUS) b. Nino Govic (CRO)	15-6
Romain Courtois (FRA) b. Samy Moussally (SUI)	15-7
Ozgur R. Nazilli (TUR) b. Mykhaylo (UKR)	15-13
Stephan Rein (GER) b. Tobias Jacob (GER)	15-8
Pavel Pitra (CZE) b. Andrei Timoce (ROM)	15-14
Alexander Velikanov (RUS) b. Piotr Nemecek (POL)	15-4
Vincenzo Parisella (ITA) b. Bence Katay (HUN)	15-8
Welat Westrheim (NOR) b. Jens Wikenborg (SWE)	15-13
Alexandre Blaszyck (FRA) b. Matej Hertl (SLO)	10-7
Sergiy Mymrenko (UKR) b. Guillaume Boisseau (FRA)	15-11
Emanuel Fierl (GER) b. Maxim Kraits (ISR)	15-6
Viktor Antropov (EST) b. Mahmoud El Shaal (EGY)	15-13
Edoardo Munzone (ITA) b. Igor Gantsevich (CAN)	15-6
Matteo Trager (ITA) b. Miguel Teixeira (POR)	15-2
Jung In Ho (KOR) b. Baris Badoglu (TUR)	15-8
Lukasz Rokosz (POL) b. Kirill Lozovoi (EST)	15-13
Aleksei Hololejenko (EST) b. Anatoliy Herey (UKR)	15-13
Wicas Graham (USA) b. Petr Krupar (CZE)	15-10
Tobias Messmer (SUI) b. Diemar Casny (AUT)	15-13
Pavel Orlov (UZB) b. Erik Bergdahl (SWE)	15-13
Thibault Ferage (BEL) b. Martin Stoev (BUL)	par exclusion
Daniel Budai (HUN) b. Jozef Slowiaczek (AUS)	15-5



**Tableau de 32**

Nathaniel Sulat (USA) b. Mateusz Capaja (POL)	15-9
Enver Alimzhanov (KAZ) b. Kiril Marinov (BUL)	15-8
Igor Tokachev (RUS) b. Nicholas Chinman (USA)	15-7
Andras Peterdi (HUN) b. Dean Williams (AUS)	15-11
Jurijs Sjanita (LAT) b. Richard Ishac (CAN)	15-14
Pavel Shukov (RUS) b. Romain Courtois (FRA)	13-12
Stephan Rein (GER) b. Ozgur R. Nazilli (TUR)	15-8
Alexander Velikanov (RUS) b. Pavel Pitra (CZE)	15-12
Vincenzo Parisella (ITA) b. Welat Westrheim (NOR)	15-6
Alexandre Blaszyck (FRA) b. Sergiy Mymrenko (UKR)	15-14
Emanuel Fierl (GER) b. Viktor Antropov (EST)	15-10
Matteo Trager (ITA) b. Edoardo Munzone (ITA)	15-14
Jung In Ho (KOR) b. Lukasz Rokosz (POL)	15-8
Aleksei Hololejenko (EST) b. Graham Wicas (USA)	15-11
Tobias Messmer (SUI) b. Pavel Orlov (UZB)	15-6
Daniel Budai (HUN) b. Thibault Ferage (BEL)	15-8

**Tableau de 16**

Enver Alimzhanov (KAZ) b. Nathaniel Sulat (USA)	15-11
Andras Peterdi (HUN) b. Igor Tolkachev (RUS)	15-7
Pavel Sukhov (RUS) b. Jurijs Sjanita (LAT)	15-12
Stephan Rein (GER) b. Alexander Velikanov (RUS)	15-11
Alexandre Blaszyck (FRA) b. Vincenzo Parisella (ITA)	7-6
Emanuel Fierl (GER) b. Matteo Trager (USA)	15-12
Aleksei Hololejenko (EST) b. Jung In Ho (KOR)	15-12
Tobias Messmer (SUI) b. Daniel Budai (HUN)	15-14

**Tableau de 8**

Enver Alimzhanov (KAZ) b. Andras Peterdi (HUN)	15-9
Stephan Rein (GER) b. Pavel Sukhov (RUS)	15-5
Emanuel Fierl (GER) b. Alexandre Blaszyck (FRA)	15-10
Tobias Messmer (SUI) b. Aleksei Hololejenko (EST)	15-10

**Demi-finales**

Enver Alimzhanov (KAZ) b. Stephan Rein (GER)	15-12
Emanuel Fierl (GER) b. Tobias Messmer (SUI)	15-14

**Finale**

Emanuel Fierl (GER) b. Anver Alimzhanov (KAZ)	15-6
---	------



## JUNIORS

Sabre féminin • Women's sabre • Sable feminino

26.03.05

**Tableau de 64**

Kim Young Ju (KOR) b. Sarah Ellis (GBR)	15-6
Olga Kharlan (UKR) b. Borislava Borisova (BUL)	15-9
Dora Varga (HUN) b. Chaima Fathalli (TUN)	15-9
Araceli Navarro (ESP) b. Guo Fei (CHI)	15-10
Vanessa Chichon (ESP) b. Kaori Tanaka (JPN)	15-11
NGuyen Thi Hoai Thu (VIE) b. Viktoriya Kotova (KAZ)	15-9
Flora Palu (FRA) b. Livia Stagni (ITA)	15-11
Alexandra Bujdoso (GER) b. Sevil Bunyatova (AZE)	15-6
Galyna Pundyk (UKR) b. Aida Alasgarova (AZE)	15-10
Ekaterina Krivenko (RUS) b. Helena Calvarro (ESP)	15-6
Tamara Biesinger (GER) b. Ozdem Aslan (TUR)	15-7
Stefanie Kubissa (GER) b. Ekaterina Diatchenko (RUS)	15-12
Bianca Pascu (ROM) b. Song Eun Sil (KOR)	15-5
Mariangela Postiglione (ITA) b. Chrystall Nicoll (GBR)	15-10
Szilvia Minda (HUN) b. Zhu Min (CHN)	15-5
Loretta Gulotta (ITA) b. Olka Ovtchinnikova (CAN)	15-10
Sophia Velikaia (RUS) b. Karolina Budna (POL)	15-8
Katy Lupien (CAN) b. Anne-Laure Berthier (FRA)	15-14
Olena Khomrova (UKR) b. Yoshimi Yamada (JPN)	15-8

**Tableau de 32**

Emily Jacobson (USA) b. Kim Young Lu (KOR)	15-5
Olga Kharlan (UKR) b. Dora Varga (HUN)	15-12
Julie Cloutier (CAN) b. Araceli Navarro (ESP)	15-14
Vanessa Chichon (ESP) b. Georgiana Turcu (ROM)	15-9
Mariel Zagunis (USA) b. Nguyen Thi Hoai Thu	15-5
Lee Eun Sil (KOR) b. Flora Palu (FRA)	15-12
Elena Munteanu (ROM) b. Alexandra Bujdoso (GER)	15-14
Rebecca Ward (USA) b. Galyna Pundyk (UKR)	15-10
Ekaterina Krivenko (Rus) b. Wang Yan (CHN)	15-12
Tamara Biesinger (GER) b. Stefanie Kubissa (GER)	15-11
Veronika Gergacz (HUN) b. Bianca Pascu (ROM)	15-11
Mariangela Postiglione (ITA) b. Joanna Hutchinson (GBR)	15-12
Marta Wator (POL) b. Szilvia Minda (HUN)	15-9
Carole Vergne (FRA) b. Loretta Gulota (ITA)	15-14
Sophia Velikaia (RUS) b. Katy Lupien (CAN)	15-6
Olena Khomrova (UKR) b. Magorzata Kozaczuk (POL)	15-10

**Tableau de 16**

Olga Kharlan (UKR) b. Emily Jacobson (USA)	15-6
Julie Cloutier (CAN) b. Vanessa Chichon (ESP)	15-7
Mariel Zagunis (USA) b. Lee Eun Sil (KOR)	15-9
Rebecca Ward (USA) b. Elena Munteanu (ROM)	15-5
Tamara Biesinger (GER) b. Ekaterina Krivenko (RUS)	15-12
Mariangela Postiglione (ITA) b. Veronika Gergacz (HUN)	15-12
Carole Vergne (FRA) b. Marta Wator (POL)	15-12
Sophia Velikaia (RUS) b. Olena Khomrova (UKR)	15-8

**Tableau de 8**

Olga Kharlan (UKR) b. Julie Cloutier (CAN)	15-12
Mariel Zagunis (USA) b. Rebecca Ward (USA)	15-13
Mariangela Postiglione (ITA) b. Tamara Biesinger (GER)	15-10
Sophia Velikaia (RUS) b. Carole Vergne (FRA)	15-8

**Demi-finales**

Mariel Zagunis (USA) b. Olga Kharlan (UKR)	15-12
Sophia Velikaia (RUS) b. Mariangela Postiglione (ITA)	15-4

**Finale**

Mariel Zagunis (USA) b. Sophia Velikaia (RUS)	15-9
---	------



JUNIORS

Fluret masculin • Men's foil • Florete masculino

27.03.05

Tableau de 128

Kwon Young Ho (KOR) b. Michael Barnett (GBR)	15-9
Lorenzo Mazza (HUN) b. Daniel Battista (POR)	15-9
Alexis Landreville (CAN) b. Weng Leong Fan (MAC)	15-6
Stanislaw de Bazelaire (POL) b. Jarryd New (RSA)	15-6
Dimitri Patrik Clairet Roa (COL) b. Nicholas Chinman (USA)	15-7
Gasper Gronbaek (DEN) b. Ivan Levstek (CRO)	15-11
Georges Pavlidis (GRE) b. Daniel Nivard (NED)	15-11
Oren Bassal (ISR) b. Karim Kamoun (TUN)	15-8
Felipe Alvear (CHI) b. Tomoshige Meguro (JPN)	15-5
Jozef Slowiaczek (AUS) b. Ali Abdullah (KUW)	15-10
Oriol Targa (ESP) b. Vilem Madr (CZE)	15-5
Lucas Mochko (BRA) b. Alexandru Daniel Diaconu (ROM)	15-11
Jamie Kenber (GBR) b. Alibek Daurenbekov (KAZ)	15-7
Andrzej Witkowski (POL) b. Jiri Kurfurst (CZE)	15-7
Valerio Aspromonte (ITA) b. Maxim Driga (MDA)	15-5
Daisuke Saito (JPN) b. Anze Gucek (SLO)	15-3
Yuki Ota (JPN) b. Pavol Celler (SVK)	15-3
Michal Majewski (POL) b. Frederico Barata (POR)	15-6
Yaaqov Hituel (ISR) b. Pierre Bianchi (MLT)	15-4
Bogdan Gurinenko (UKR) b. Tamas Horony (SVK)	15-14
Nicholas Teisseire (CAN) b. Juan Pablo Lopez Vargas (ARG)	15-6
Roberts Salgravis (LAT) b. Kang Young Woo (KOR)	15-14
Julian Montero (ESP) b. Arturs Trams (LAT)	15-9
Alex Macinnes (GBR) b. Utku Ulusahin (TUR)	15-4
Richard Osvath (ROM) b. Tommie Varekamp (NED)	15-12
Andres De La Concha (MEX) b. Majaz Hafner (SLO)	15-5
Igor Gridnev (RUS) b. Tsai Cheng-wei (TPE)	15-3
Jeremy Cadot (FRA) b. Mahmoud Mansour (EGY)	15-5
Gabriel Menendez (ESP) b. Simon Theland (DEN)	15-6
Danylo Seliverstand (UKR) b. Joris Mosk (NED)	15-8
Mostafa Mohamed Yousif (EGY) b. Abu Yassaf Fahed (JOR)	15-7
Alexander Bezbany (BLR) b. Roman Fedyayev (KAZ)	15-14
Tableau de 64	
Andrea Baldini (ITA) b. Kwon Young Ho (KOR)	15-8
Kurt Gertz (USA) b. Lorenzo Mazza (HUN)	15-13
Alexis Landreville (CAN) b. Mohamed Smandi (TUN)	15-8
Stanislaw Bazelaire (POL) b. Boris Zorc (GER)	15-11
Dimitri Patrik Clairet Roa (COL) b. Thomas Macher (AUT)	15-10
Casper Gronbaek (DEN) b. Denis Grudanov (KAZ)	15-12
Son Young Ki (KOR) b. Georges Kavlidis (GRE)	15-9
Jin Kai (CHN) b. Oren Bassal (ISR)	15-8
Benoît Journet (FRA) b. Aleipe Alvear (CHI)	15-8
Marek Wojcik (CAN) b. Jozef Slowiaczek (AUS)	15-9
Oriol Targa (ESP) b. Alexandru Didic (MDA)	15-7
Lucas Mochko (BRA) b. Zhou Jiyong (CHN)	15-11
Jamie Kenber (GBR) b. Vladimir Golovine (RUS)	15-14
Renal Ganeev (RUS) b. Andrzej Witkowski (POL)	15-2
Valerio Aspromonte (ITA) b. Renee Pranz (AUT)	15-12
Dausuke Saito (JPN) b. Guy De Lamballerie (FRA)	15-9
Yuki Ota (JPN) b. Maximilian Boetsch (AUT)	15-6
Michal Majewski (POL) b. Sebastian Bachmann (GER)	15-14
Andras Horanyi (USA) b. Yaaqov Htuel (ISR)	15-14
Georges Karapanos (GRE) b. Bogdan Gurinenko (UKR)	14-13
Nicholas Teisseire (CAN) b. Maor Hatoel (ISR)	13-12
Christian Alexe Dan (ROM) b. Roberts Salgravis (LAT)	13-10



Mohamed Ayoub Ferjani (TUN) b. Julian Montero (ESP)	15-13
Zhou Zhile (CHN) b. Alex Macinnes (GBR)	15-14
Georgiy Lopatenko (UKR) b. Rochard Osvath (ROM)	15-10
Gael Santos (POR) b. Andres De La Concha (Mex)	15-14
Igor Gridnev (RUS) b. Gabor Szabados (HUN)	15-6
Benjamin Kleibrink (GER) b. Jeremy Cadot (FRA)	15-4
Gabriel Menendez (ESP) b. Zsombor Huszka (HUN)	15-8
Danylo Seliverstov (UKR) b. Andrei Kuryshka (BLR)	15-13
Balint Botlo (SVK) b. Mostafa Mohamed Yousif (EGY)	
Giuseppe Alongi (ITA) b. Alexander Brezbany (BLR)	15-10

Tableau de 32

Andrea Baldini (ITA) b. Kurt Gertz (USA)	15-3
Stanislaw Bazelaire (POL) b. Alexis Landreville (CAN)	15-8
Dimitri Patrik Clairet Roa b. Casper Gronbaek (DEN)	15-12
Jin Kai (CHN) b. Son Young Ki (KOR)	12-11
Benoît Journet (FRA) b. Marek Wojcik (POL)	15-13
Oriol Targa (ESP) b. Lucas Mochko (BRA)	15-6
Renal Ganeev (RUS) b. Jamie Kenber (GBR)	15-7
Valerio Aspromonte (ITA) b. Daisuke Saito (JPN)	15-10
Yuki Ota (JPN) b. Michal Majewski (POL)	15-12
Andras Horanyi (USA) b. Georges Karapanos (GRE)	15-10
Nicholas Teisseire (CAN) b. Christian Alexe Dan (ROM)	15-12
Zou Zhile (CHI) b. Mohamed Ayoub Ferjani (TUN)	15-8
Gabriel Menendez (ESP) b. Danylo Seliverstov (UKR)	15-10
Georgiy Lopatenko (UKR) b. Gael Santos (POR)	15-5
Benjamin Kleibrink (GER) b. Igor Gridnev (RUS)	15-7
Giuseppe Alongi (ITA) b. Balint Botlo (SKK)	15-6

Tableau de 16

Andrea Baldini (ITA) b. Stanislaw Bazelaire (POL)	14-7
Dimitri Patrik Clairet Roa (COL) b. Jin Kai (CHN)	11-10
Benoît Journet (FRA) b. Oriol Targa (ESP)	15-11
Renal Ganeev (RUS) b. Valerio Aspromonte (ITA)	15-7
Yuki Ota (JPN) b. Andras Horanyi (USA)	15-13
Zou Zhile (CHN) b. Nicholas Teisseire (CAN)	15-10
Benjamin Kleibrink (GER) b. Georgiy Lopatenko (UKR)	15-6
Giuseppe Alongi (ITA) b. Gabriel Menendez (ESP)	15-12

Tableau de 8

Andrea Baldini (ITA) b. Dimitri Patrik Clairet Roa (COL)	15-8
Renal Ganeev (RUS) b. Benoît Journet (FRA)	15-7
Yuki Ota (JPN) b. Zou Zhile (CHN)	15-2
Benjamin Kleibrink (GER) b. Giuseppe Alongi (ITA)	15-14

Demi-finales

Andrea Baldini (ITA) b. Renal Ganeev (RUS)	15-8
Benjamin Kleibrink (GER) b. Yuki Ota (JPN)	15-8

Finale

Benjamin Kleibrink (GER) b. Andrea Baldini (ITA)	15-12
--	-------



## JUNIORS

Sabre masculin • Men's sabre • Sable masculino

27.03.05

**Tableau de 64**

Dmytro Boiko (UKR) b. Kerem S Yildirim (TUR)	15-6
Cui Kun (CHN) b. Jahil Alasgarov (AZE)	
Rafal Dziunikowski (POL) b. Ramin Amirov (AZE)	15-13
Renzo Pasquale Zeglio Agresta (BRA) b. Aly Khalifa (EGY)	15-5
Florentin Kleffer (FRA) b. Virgil Marcea (ROM)	15-10
Alexander O'Connell (GBR) b. Ruslan Azizov (AZE)	15-9
Cristiano Imperato (ITA) b. Pavel Galushkin (RUS)	15-14
Pal Nagy (HUN) b. Yury Gurin (UKR)	15-14
Oleksandr Torchuk (UKR) b. Wojciech Marzak (POL)	15-10
Hamidrez Taherkani (IRI) b. Maxime-Alexandre Marchand (CAN)	15-5
Marco Garcia Miguel (ESP) b. Dobrin Gionov (BUL)	15-11
Liu Xiao (CHN) b. Boyi Chen (CHN)	15-3
Tiberiu Dolniceanu (ROM) b. Alexandre Rousseau (FRA)	15-12
Jakub Ceranowicz (POL) b. Hichem Smandi (TUN)	15-13
Nikolay Kovalev (RUS) b. Luis Padilla (MEX)	15-7
Franz Boghicev (GER) b. Shun Tanaka (JPN)	15-3
Marco Tricarico (ITA) b. Frank David (AUT)	15-2
Park In (KOR) b. Benjamin Igoe (USA)	15-7
Luigi Samele (ITA) b. Abraham Rodriguez (VEN)	15-11
Hamed Khalghi (IRI) b. Zhanserik Turlybekov (KAZ)	15-7
Luther Clement (USA) b. Philippe Beaudry (CAN)	15-7
Nicholas Limbach (GER) b. Vardan Kosikov (RUS)	15-2
Erdogan Kizildag (TUR) b. Balazs Hamar (HUN)	15-12
Yeraly Tilenshiyev (KAZ) b. Vincent Brazeau (CAN)	15-8
Bolade Apithy (FRA) b. Laurent De Trog (BEL)	15-8
Patrick Ghattas (USA) b. Andres Mendoza (ESP)	15-7
Marinos Prevenios (GRE) b. Hernan Jensen (VEN)	15-12
Kim Il Su (KOR) b. Zsolt Kocsis (HUN)	par exclusion
Alejandro Nunez (ES) b. Ricardo Alberto Bustamante (ARG)	15-13
Seppe Van Holsbeke (BEL) b. Gamal Fathy (EGY)	15-10
Cosmin Hanceanu (ROM) b. Kim Kye Hwan (KOR)	15-11
Bjoern Huebner (GER) b. David Reimer (AUT)	15-5

**Tableau de 32**

Dmytro Boiko (UKR) b. Cui Kun (CHN)	15-14
Renzo Pasquale Zeglio Agresta (ARG) b. Rafal Dziunikowski (POL)	15-13
Alexander O'Connell (GBR) b. Florentin Kieffer (FRA)	15-14
Pal Nagy (HUN) b. Cristiano Imperato (ITA)	15-9
Oleksandr Torchuk (UKR) b. Hamidreza Taherkhani (IRI)	15-7
Liu Xiao (CHN) b. Mardo Garcia Miguel (ESP)	15-9
Tiberiu Dolniceanu (ROM) b. Jakub Ceranowicz (POL)	15-10
Nikolay Kovalev (RUS) b. Franz Boghicev (GER)	15-9
Mario Tricarico (ITA) b. Park In (KOR)	15-13
Hamed Khalghi (IRI) b. Luigi Samele (ITA)	15-10
Nicolas Limbach (GER) b. Luther Clement (USA)	15-11
Yeraly Tilenshiyev (KAZ) b. Erdogan Kizildag (TUR)	15-7
Bolade Apithy (FRA) b. Patrick Ghattas (USA)	15-10
Marinos Prevenios (GRE) b. Kim Il Su (KOR)	15-14
Alejandro Nunez (ESP) b. Seppe Van Holsbeke (BEL)	15-13
Bjoern Huebner (GER) b. Cosmin Hanceanu (ROM)	15-14

**Tableau de 16**

Dmytro Boiko (UKR) b. Renzo Pasquale Zeglio Agresta (BRA)	15-7
Pal Nagy (HUN) b. Alexander O'Connell (GBR)	15-10
Liu Xiao (CHN) b. Oleksandr Torchuk (UKR)	15-9
Nikolay Kovalev (RUS) b. Tiberiu Dolniceanu (ROM)	15-13
Mario Tricarico (ITA) b. Hamed Khalghi (IRI)	15-8
Nicolas Limbach (GER) b. Yeraly Tilenshiyev (KAZ)	15-2
Bolade Apithy (FRA) b. Marinos Prevenios (GRE)	15-10
Bjoern Huebner (GER) b. Alejandro Nunez (ESP)	15-9

**Tableau de 8**

Dmytro Boiko (UKR) b. Pal Nagy (HUN)	15-10
Nikolay Kovalev (RUS) b. Liu Xiao (CHN)	15-10
Nicolas Limbach (GER) b. Mario Tricarico (ITA)	15-7
Bjoern Huebner (GER) b. Bolade Apithy (FRA)	15-11

**Demi-finales**

Nikolay Kovalev (RUS) b. Dmytro Boiko (UKR)	15-12
Nicolas Limbach (GER) b. Bjoern Huebner (GER)	15-10

**Finale**

Nicolas Limbach (GER) b. Nikolay Kovalev (RUS)	15-11
--	-------



## JUNIORS

## Épée féminine • Women's epee • Espada femenina

27.03.05

**Tableau de 128**

Yasmine Prudente (FRA) b. Aleksandra Smetanina (LAT)	13-12
Oana Puiu (ROM) b. Firuza Avezova (UZB)	15-8
Ana Vicente (POR) b. Ruchi Trikha (IND)	15-10
Brita Goldie (CAN) b. Marina Hanova (TKM)	15-9
Johanna Bergdahl (SWE) b. Krolina Aujeska (SVK)	15-10
Katherine Luise Ferris (GBR) b. Lakshmi Narjala (IND)	15-14
Aina Rovira (ESP) b. Elena Shasharina (RUS)	15-13
Simone Naef (SUI) b. Verginia Stoyanova (BUL)	15-9
Joana Nunes (POR) b. Ardak Sadykova (KAZ)	15-10
Chen Yuju (TPE) b. Rhiannon Lawrence (GBR)	15-14
Leslie Lhuer (FRA) b. Frederica Cascais (POR)	15-10
Claire Voigt (CAN) b. Christiana Engel (AUT)	15-13
Nozomi Nakano (JPN) b. Anna Prokopjeva (LAT)	15-11
Mary Cohen (GBR) b. Simona Deac (ROM)	15-14
Luccia Shonrrerova (SVK) b. Gabrielle Lavoie (CAN)	15-11
Valentina Gribova (EST) b. Chiaki Sato (JPN)	15-11
Kaja Dolar (SLO) b. Hsu Jo-Ting (TPE)	15-9
Ewa Nelip (POL) b. Olga Kolmakova (KAZ)	15-11
Rasa Augustinaite (LTU) b. Tomoko Watabe (JPN)	12-11

**Tableau de 64**

Choi Eun Sook (KOR) b. Yasmine Prudente (FRA)	15-9
Lee Ba Da (KOR) b. Pavlina Novakova (CZE)	15-10
Tetyana Novakovska (UKR) b. Oana Puiu (ROM)	15-9
Tiffany Geroudet (SUI) b. Ana Vicente (POR)	15-3
Noam Mills (ISR) b. Brita Goldie (GBR)	15-13
Kamilla Buchter (DEN) b. Judit Chavarria (ESP)	15-12
Anja Friebe (GER) b. Smiljka Rodic (SCG)	15-8
Fan Qinqin (CHN) b. Johanna Bergdahl (SWE)	15-10
Martha Nowakowski (GER) b. Katherine Louise Ferris	15-8
Elena Pashalidou (GRE) b. Agne Azukaite (LTU)	15-9
Keri Byerts (USA) b. Sviatlana Sauryskaya (BLR)	15-6
Aina Rovira (ESP) b. Emma Samuelsson (SWE)	15-10
Emel Isik (TUR) b. Simone Naef (SUI)	15-13
Natalia Markowska (POL) b. Ma Jing (CHN)	15-9
Nathalie Moellhausen (ITA) b. Lasmi Natalia Lozano Olarte (COL)	15-14
Yana Shemyakina (UKR) b. Joana Nunes (POR)	15-5
Anastasia Ferdman (ISR) b. Chen Yuju (TPE)	15-7
Valentina Sabrekova (RUS) b. Kelley Hurley (USA)	15-12
Sophie Lamon (SUI) b. Leslie Lhuer (FRA)	15-8
Kim Ju Ha (KOR) b. Claire Voigt (CAN)	15-11
Simona Alexandru (ROM) b. Nozomi Nakano (JPN)	15-14
Elke Birthelmer (GER) b. Anne Katrine Hjort Nielsen (DEN)	15-12
Katalyn Izso (HUN) b. Courtney Hurley (USA)	15-4
Bianca Del Carretto (ITA) b. Mary Cohen (GBR)	15-6
Kristina Kuusk (EST) b. Lucia Shnorrerova (SVK)	15-8
Ines Kopeinig (AUT) b. Hajnalka Mojnar (HUN)	15-11
Elena Chischagorova (UKR) b. Antonina Kuvaeva (RUS)	15-14
Valentina Gribova (EST) b. Magdalena Piekarska (POL)	15-12
Chen Yunxia (CHN) b. Raja Dolar (SLO)	15-9
Isabelle Pegliasco (FRA) b. Ewa Nelip (POL)	15-13
Maria Navarria (ITA) b. Sofie Larsson (SWE)	15-8
Rita Szeile (HUN) b. Rasa Augustinaite (LTU)	15-6

**Tableau de 32**

Choi Eun Sook (KOR) b. Lee Ba Da (KOR)	13-12
Tiffany Geroudet (SUI) b. Tetyana Novakovska (UKR)	15-14
Noam Mills (ISR) b. Kamilla Buchter (AUT)	15-8
Anja Friebe (GER) b. Fan Qinqin (CHN)	15-14
Elina Pashalidou (GRE) b. Martha Nowakowski (GER)	15-11
Keri Byerts (USA) b. Aina Rovira (ESP)	15-11
Natalia Markowska (POL) b. Emel Isik (TUR)	15-6
Yana Shemyakina (UKR) b. Nathalie Moellhausen (ITA)	15-6
Valentina Sabrekova (RUS) b. Anastasia Ferdman (ISR)	15-12
Sophie Lamon (SUI) b. Kim Ju Ha (KOR)	15-13
Elke Birthelmer (GER) b. Simona Alexandru (ROM)	15-9
Bianca Del Carretto (ITA) b. Katalin Izso (HUN)	15-12
Kristina Kuusk (EST) b. Ines Kopeinig (AUT)	15-10
Valentina Gribova (EST) b. Elena Chischagorova (UKR)	15-10
Chen Yunxia (CHN) b. Isabelle Pegliasco (FRA)	15-9
Mara Navarria (ITA) b. Rita Szeile (HUN)	15-14

**Tableau de 16**

Choi Eun Sook (KOR) b. Tiffany Geroudet (SUI)	15-14
Anja Friebe (GER) b. Noam Mills (ISR)	15-9
Keri Byerts (USA) b. Elina Pashalidou (GRE)	13-11
Yana Shemyakina (UKR) b. Natalia Markowska (POL)	15-8
Sophie Lamon (SUI) b. Valentina Sabrekova (RUS)	15-13
Bianca Del Carretto (ITA) b. Elke Birthelmer (GER)	15-14
Valentina Gribova (EST) b. Kristina Kuusk (EST)	15-10
Maria Navarria (POL) b. Chen Yunxia (CHN)	15-14

**Tableau de 8**

Choi Eun Sook (KOR) b. Anja Friebe (GER)	15-14
Yana Shemyakina (UKR) b. Keri Byerts (USA)	15-8
Sophie Lamon (SUI) b. Bianca Del Carretto (ITA)	15-13
Valentina Gribova (EST) b. Maria Navarria (POL)	15-12

**Demi-finales**

Choi Eun Sook (KOR) b. Yana Shemyakina (UKR)	15-12
Sophie Lamon (SUI) b. Valentina Gribova (EST)	15-14

**Finale**

Sophie Lamon (SUI) b. Choi Eun Sook (KOR)	15-12
---	-------



## JUNIORS

Fleuret féminin • Women's foil • Florete femenino

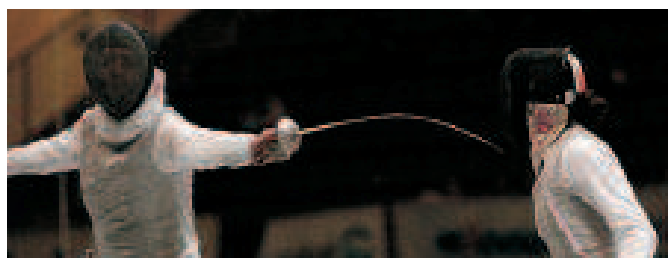
28.03.05

**Tableau de 128**

Nilay Gungor (TUR) b. Debora Nogueira (POR)	12-11
Minami Takahasi (JPN) b. Marina Andries (MDA)	15-14
Marta Matysik (POL) b. Jana Lipowska (CZE)	15-13
Sandra Szinghofferova (SVK) b. Estee Janse Van Rensburg (RSA)	15-3
Olivia Geisseler (SUI) b. Radwa Nagaty (EGY)	15-4
Anita Vintila (ROM) b. Eliska Sabartiva (CZE)	15-5
Shiho Toda (JPN) b. Usha Rani Devi Maibam (IND)	15-5
Silvia Kleinbrod (AUT) b. Salma Swaif (EGY)	15-6
Anne Katrin Hjort Nielsen (DEN) b. Jaroslava Celigova (SVK)	6-5
Maki Terashita (JPN) b. Martina Emanuel (GBR)	15-10

**Tableau de 64**

Polina Repina (RUS) b. Nilay Gungor (TUR)	15-12
Barbara Garcia Azua (CHI) b. Ruth Ng Yi Lin (SIN)	15-9
Corina Indrei (ROM) b. Mariya Gassyuk (KAZ)	15-5
Ines Bou Bakri (TUN) b. Gyongyi Hanzelova (SVK)	15-9
Carolina Erba (ITA) b. Minami Takahasi (JPN)	15-6
Djinn Geurts (NED) b. Delphine Gros Lambert (BEL)	15-7
Anna Doecker (AUT) b. Agata Kantorska (POL)	15-3
Fanny Kreiss (HUN) b. Marta Matysik (POL)	15-13
Sandra Szinghofferova (SVK) b. Chen Jinyan (CHN)	15-12
Oh Ha Na (KOR) b. Lim Seung Min (KOR)	12-9
Yulia Tikhonova (ISR) b. Yelena Kazantseva (KAZ)	13-9
Emily Cross (USA) b. Ana Kovrlija (SCG)	15-4
Laidi Ruan (CHN) b. Natalia Moskina (BLR)	15-14
Doris Willette (USA) b. Samantha Nemecek (USA)	15-6
Ana Lidzbarska (POL) b. Shachaf Ullmann (ISR)	15-6
Luisa Ruppert (GER) b. Olivia Geisseler (SUI)	15-7
Arianna Errigo (ITA) b. Anita Vintila (ROM)	15-12
Sophie Troiano (GBR) b. Oksana Dmytruk (UKR)	15-10
Aurica Mindru (MDA) b. Louise-Hélène Bouchard (CAN)	15-11
Mercedesz Lembrég (HUN) b. Helena Novenkova (CZE)	15-5
Sandra Bingenheimer (GER) b. Ekateryna Karmanova (UKR)	15-2
Laure-Agnès Tardivel (FRA) b. Tekla Gemesi (HUN)	15-6
Doo Hwa Jung (KOR) b. Annette Wilhelmi (AUT)	15-13
Aida Chanaeva (RUS) b. Shiho Toda (JPN)	15-4
Julie Huin (FRA) b. Silvia Kleinbrod (GER)	13-4
Maria Bartkowski (GER) b. Yaara Avargil (ISR)	15-4
Benedetta Durando (ITA) b. Anne-Claude Therrien (CAN)	15-8
Mathilde Guichoux (FRA) b. Anne Katrine Hjort Nielsen (DEN)	15-5
Zhang Wen (CHN) b. Irina Fichshenko (KAZ)	15-9
Andreaa Andrei (ROM) b. Julie Gros Lambert (BEL)	15-6
Vassiliki Vougiouka (GRE) b. Anne Sofie Kiil (DEN)	15-14
Julia Rashidova (RUS) b. Maki Terashita (JPN)	15-10

**Tableau de 32**

Polina Repina (RUS) b. Barbara Garcia Azua (CHI)	15-5
Corina Indrei (ROM) b. Ines Bou Bakri (TUN)	15-11
Carolina Erba (ITA) b. Djinn Geurts (NED)	15-11
Fanny Kreiss (HUN) b. Anna Doecker (AUT)	10-10
Oh Ha Na (KOR) b. Sandra Szinghofferova (SVK)	15-4
Emily Cross (USA) b. Yula Tikhonova (ISR)	15-4
Doris Willette (USA) b. Ruan Laidi (CHN)	12-11
Luisa Ruppert (GER) b. Ana Lidzbarska (POL)	15-11
Arianna Errigo (ITA) b. Sophie Troiano (GBR)	15-5
Anna Mindru (MDV) b. Mercedesz Lemberg (HUN)	15-14
Laure-Agnès Tardivel (FRA) b. Sandra Bingenheimer (GER)	8-7
Aida Chanaeva (RUS) b. Doo Hwa Jung (KOR)	15-3
Julie Huin (FRA) b. Maria Bartkowski (GER)	13-9
Benedetta Durando (ITA) b. Mathilde Guichoux (FRA)	15-14
Andreaa Andrei (ROM) b. Zhang Wen (CHN)	15-11
Julia Rashidova (RUS) b. Vassiliki Vougiouka (GRE)	15-11

**Tableau de 16**

Polina Repina (RUS) b. Corina Indrei (ROM)	15-4
Carolina Erba (ITA) b. Fanny Kreiss (HUN)	15-12
Emily Cross (USA) b. Oh Ha Na (KOR)	15-4
Doris Willette (USA) b. Luisa Ruppert (GER)	13-2
Arianna Errigo (ITA) b. Aurica Mindru (MDA)	15-8
Aida Chanaeva (RUS) b. Laure-Agnès Tardivel (FRA)	9-8
Julie Huin (FRA) b. Benedetta Durando (ITA)	11-8
Julia Rashidova (RUS) b. Andreaa Andrei (ROM)	15-12

**Tableau de 8**

Polina Repina (RUS) b. Carolina Erba (ITA)	15-9
Emily Cross (USA) b. Doris Willette (USA)	15-7
Arriana Errigo (ITA) b. Aida Chanaeva (RUS)	14-12
Julie Huin (FRA) b. Julia Rashidova (RUS)	15-10

**Demi-finales**

Emily Cross (USA) b. Polina Repina (RUS)	15-9
Arriana Errigo (ITA) b. Julie Huin (FRA)	15-10

**Finale**

Emily Cross (USA) b. Arriana Errigo (ITA)	15-14
---	-------

## JUNIORS

## Épée masculine • Men's epee • Espada masculina

28.03.05

Tableau de 128

Karol Kostka (POL) b. Deniss Smirnovs (LAT)	15-7
Marc-André Leblanc (CAN) b. Mohammad Poordana (IRI)	15-14
Ahmed Nabil (EGY) b. Hamed Sedaghati (IRI)	15-9
Joao Cordeiro (POR) b. Martin Camilleri (AUS)	15-12
Yevgen Mirgorodsiy (UKR) b. Dzmitry Monich (BLR)	15-11
Grigori Beskin (ISR) b. Andrew Fenwick (IRL)	15-6
Jung In Ho (KOR) b. Alexandr Filinov (UZB)	15-9
Markus Gioeli (SWE) b. Thomas Ertzeid (NOR)	15-14
Benjamin Bratton (USA) b. Erik Bergdhal (SWE)	15-7
Bernd Doerfler (AUT) b. Oleksiy Chernyshenko (UKR)	15-9
Sergey Khodos (KAZ) b. Nikolaus Hofer (AUT)	15-9
Maciej Szumski (POL) b. Filipe Pequito (POR)	15-10
Shunsuke Saka (JPN) b. Kelvin Canas (VEN)	15-12
Sergejs Kovalevs (LAT) b. Gyoza Prekop (HUN)	14-13
Alexandr Tarkovskij Hemmi (NOR) b. Manuel Arredondo (MEX)	15-5
Fabio Serpero (ITA) b. Jakub Ambroz (CZE)	15-14
Jose Rosado (POR) b. Denis Bade (FIN)	15-8
Kim Hee Kang (KOR) b. Radu Andrei (ROM)	15-11
Ramunas Svelnys (LTU) b. Metej Hertl (SLO)	15-10
Saad Taher (KUW) b. Dominic Huwiler (SUI)	15-10
Sven Priinits (EST) b. Zan Ban (SLO)	15-13
Marius Alvarado (ESP) b. Jens Wikenborg (SWE)	15-9
Igor Gantsevich (CAN) b. Sergey Panteleev (KAZ)	15-11
Liu Shendong (CHN) b. Roberto Bertinetti (ITA)	15-10
Mykayel Ghazaryan (ARM) b. Jonathan Servin (MEX)	15-11
Peter Szenyi (HUN) b. Vyacheslav (TKM)	15-9
Indrek Vallik (EST) b. Abulreham Tawakuli (KUW)	15-7
Takahiro Kasahara (JPN) b. Thomas Edward Bennett (GER)	15-13
Fabian Kauter (SUI) b. Michele Bino (ITA)	15-9
Tommi Hurme (USA) b. Ahmed Al Khedir (KUW)	15-11
Nicholas Chinman (USA) b. Jarryd New (RSA)	15-8
David Espana (ESP) b. Nazilli Ozgur R. (TUR)	15-7
Tableau de 64	
Wang Fen (CHN) b. Karol Kostka (POL)	15-10
Marc-André Leblanc (CAN) b. Jeremy Richer (FRA)	15-14
Ahmed Nabil (EGY) b. Adrian Pop (ROM)	15-10
Adrien Penso (FRA) b. Joao Cordeiro (POR)	15-11
Yevgen Myrgorodsiy (UKR) b. Jean-Pierre Seguin (CAN)	15-13
Grigori Beskin (ISR) b. Viktor Antropov (EST)	15-10
Dino Sourek (CRO) b. Jung In Ho (KOR)	15-7
Anton Avdeev (RUS) b. Markus Gioeli (SWE)	15-12
Ahmed Abdel Aziz (EGY) b. Benjamin Bratton (USA)	15-12
Ruslan Gadiev (RUS) b. Bernd Doerfler (AUT)	15-13
Sergey Khodos (KAZ) b. Athos Schwantes (BRA)	15-6
Maciej Szumski (POL) b. Marat Israelian (ISR)	15-11
Steffen Launer (GER) b. Shunsuke Saka (JPN)	15-11
Sergejs Kovalevs (LAT) b. David Csobo (HUN)	15-14
Vladimir Nickels (LUX) b. Alexandr Tarkovskij Hemmi (NOR)	15-14
Fabio Serpero (ITA) b. Bastien Sicot (FRA)	15-8
Ruben Limardo (VEN) b. Jose Rosado (POR)	15-4
Jordi Font (ESP) b. Kim Hee Kang (KOR)	14-13
Ramunas Svelnys (LTU) b. Marek Baczek (POL)	15-14
Saad Taher (KUW) b. Foivos Lycos (GRE)	15-12
Marcel Musolf (GER) b. Sten Priinits (EST)	15-7
Francisco Limardo (VEN) b. Marius Alvarado (ESP)	15-14
Matyas Ambroz (CZE) b. Igor Gantsevich (CAN)	15-10



Cosmin Kortyanu (ROM) b. Liu Shendong (CHN)	15-11
Max Heinzer (SUI) b. Mikayel Ghazaryan (ARM)	15-10
Peter Szenyi (HUN) b. Manuel Erdmann (GER)	13-12
Ales Jungmann (CZE) b. Indrek Vallik (EST)	15-12
Fredrik Backer (NOR) b. Takahiro Kasahara (JPN)	15-14
Alexandros Condyiannis (GRE) b. Fabian Kauter (SUI)	15-7
Zhang Yue (CHN) b. Tommi Hurme (USA)	15-11
Nicholas Chinman (USA) b. James Thornton (GBR)	15-7
Vselav Morgoev (RUS) b. David Espana (ESP)	15-12

## Tableau de 32

Wang Feng (CHN) b. Marc-André Leblanc (CAN)	15-13
Adrian Penso (FRA) b. Ahmed Nabil (EGY)	15-7
Grigori Beskin (ISR) b. Yevgen Myrgorodsiy (UKR)	15-11
Anton Advev (RUS) b. Dino Sourek (CRO)	15-8
Ruslan Gadiev (RUS) b. Ahmed Abdel Aziz (EGY)	15-12
Sergey Khodos (KAZ) b. Maciej Szumski (POL)	15-11
Sergejs Kovalev (LAT) b. Steffen Launer (GER)	15-9
Fabio Serpero (ITA) b. Vladimir Nickels (LUX)	15-12
Ruben Limardo (VEN) b. Jordi Font (ESP)	15-6
Saad Taher (KUW) b. Ramunas Svelnys (LTU)	15-12
Marcel Musolf (GER) b. Francisco Limardo (VEN)	15-14
Cosmin Kortyanu (ROM) b. Matyas Ambroz (CZE)	15-11
Max Heinzer (SUI) b. Peter Szenyi (HUN)	15-10
Fredrik Backer (NOR) b. Ales Jungmann (CZE)	15-11
Zhang Yue (CHN) b. Alexandros Condyiannis (GRE)	15-11
Vselav Morgoev (RUS) b. Nicholas Chinman (USA)	15-14

## Tableau de 16

Wang Fei (CHN) b. Adrien Penso (FRA)	15-14
Anton Advev (RUS) b. Grigori Beskin (USA)	15-12
Ruslan Gadiev (RUS) b. Sergey Khodos (KAZ)	15-11
Fabio Serpero (ITA) b. Sergey Kovalev (KAZ)	13-12
Ruben Limardo (VEN) b. Saad Taher (KUW)	15-3
Marcel Musolf (GER) b. Cosmin Kortyanu (ROM)	15-13
Fredrik Backer (NOR) b. Max Henzer (SUI)	15-10
Vselav Morgaev (RUS) b. Zhang Yue (CHN)	15-11

## Tableau de 8

Wang-Fei (CHN) b. Anton Advev (RUS)	12-11
Ruslan Gadev (RUS) b. Fabio Serpero (ITA)	15-12
Ruben Limardo (VEN) b. Marcel Musolf (GER)	15-14
Fredrik Backer (NOR) b. Vselav Morgaev (RUS)	15-12

## Demi-finales

Wang Fei (CHN) b. Ruslan Gadiev (RUS)	15-13
Ruben Limardo (VEN) b. Fredrik Backer (NOR)	14-7

## Finale

Ruben Limardo (VEN) b. Wang Fei (CHN)	15-9
---------------------------------------	------



## PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

Sabre féminin • Women's sabre • Sable femenino

29.03.05

**Tableau de 32**

Japon b. Vietnam	45-35
Chine b. Hong-Kong	45-9
Grande-Bretagne b. Autriche	45-18
Kazakhstan b. Azerbaïdjan	par exclusion

**Tableau de 16**

USA b. Japon	45-17
Allemagne b. Canada	45-33
Hongrie b. France	45-42
Chine b. Roumanie	45-25
Russie b. Grande-Bretagne	45-30
Pologne b. Espagne	45-28
Italie b. Corée	45-42
Ukraine b. Kazakhstan	45-15

**Tableau de 8**

USA b. Allemagne	45-42
Hongrie b. Chine	45-35
Russie b. Pologne	45-37
Ukraine b. Italie	45-43

**Demi-finales**

USA b. Hongrie	45-36
Ukraine b. Russie	45-44

**Match pour la médaille de bronze**

Russie ( <i>Sophia Velikaia, Veronika Danilova, Ekaterina Diatchenk, Ekaterina Krivenko</i> ) b. Hongrie ( <i>Dora Varga, Veronika Gergacz, Szilvia Minda, Reka Benko</i> )	45-42
---	-------

**Finale**

USA ( <i>Mariel Zagunis, Caitlin Thompson, Emily Jacobson, Rebecca Ward</i> ) b. Ukraine ( <i>Olga Kharlan, OLena Khombrova, Galyna Pundyk, Olga Kiselyova</i> )	45-41
--	-------

Fleuret masculin • Men's foil • Florete masculino

29.03.05

**Tableau de 32**

Israël b. Grande-Bretagne	45-41
Pologne b. Lettonie	45-20
France b. République tchèque	45-26
Espagne b. Inde	45-32
Autriche b. Portugal	45-20
Hongrie b. Kazakhstan	45-33
Russie b. Chine Taipei	45-15
République Slovaque b. Tunisie	45-41
USA b. Danemark	45-14
Allemagne b. Koweït	45-25
Ukraine b. Afrique du Sud	par exclusion
Japon b. Moldavie	45-38
Corée b. Roumanie	45-40

**Tableau de 16**

Israël b. Italie	45-39
France b. Pologne	45-42
Espagne b. Autriche	45-44
Russie b. Hongrie	45-31
Canada b. République slovaque	28-27
Allemagne b. USA	45-32
Japon b. Ukraine	45-26
Chine b. Corée	45-31

**Tableau de 8**

France b. Israël	42-41
Russie b. Espagne	45-22
Allemagne b. Canada	45-24
Japon b. Chine	45-31

**Demi-finales**

Russie b. France	45-31
Allemagne b. Japon	45-38

**Match pour la médaille de bronze**

Japon ( <i>Yuki Ota, Daisuke Saito, Tomoshige Meguro, Daiki Fujino</i> ) b. France ( <i>Guy De Lamballerie, Jeremy Cadot, Benoit Journet, Jean-Paul Tony Helissey</i> )	45-35
---	-------

**Finale**

Russie ( <i>Renal Ganeev, Dmitri Petrov, Igor Gridnev, Vladimir Golovine</i> ) b. Allemagne ( <i>Boris Zorc, Benjamin Kleibrink, Thomas Stanek, Sebastian Bachmann</i> )	45-31
--	-------



PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

Épée féminine • Women's epee • Espada femenina

29.03.05



**Tableau de 32**

Espagne b. Danemark	45-29
Estonie b. Chine Tapei	45-37
Hongrie b. Kazakhstan	45-32
Suisse b. Croatie	45-22
Russie b. Japon	45-31
Suède b. Autriche	45-39
Corée b. Afrique du Sud	45-25
Ukraine b. Hong Kong	45-19
France b. Canada	45-25
Israël b. République Tchèque	45-38
Chine b. Inde	45-20
USA b. Serbie Monténégro	45-37
Pologne b. République Slovaque	45-38
Roumanie b. Grande-Bretagne	45-35

**Tableau de 16**

Allemagne b. Espagne	45-27
Estonie b. Hongrie	45-38
Suisse b. Russie	45-44
Suède b. Corée	45-36
Ukraine b. France	45-31
Chine b. Israël	45-35
Pologne b. USA	45-37
Italie b. Roumanie	45-32

**Tableau de 8**

Allemagne b. Estonie	45-41
Suisse b. Suède	45-30
Ukraine b. Chine	42-41
Italie b. Pologne	45-39

**Demi-finales**

Suisse b. Allemagne	45-27
Ukraine b. Italie	45-43

**Match pour la médaille de bronze**

Italie (Bianca Del Carretto, Mara Navarria, Nathalie Moellhausen, Marzia Muroni) b. Allemagne (Elke Birthelmer, Anja Friebe, Ricarda Multerer, Martha Nowakowski)	45-27
---	-------

**Finale**

Suisse (Tiffany Geroudet, Sophie Lamon, Simone Naef, Lorraine Marty) b. Ukraine (Yana Shemyakina, Olena Reyzlina, Tetyana Novakovska, Elena Chischagorova)	42-41
--	-------

Sabre masculin • Men's sabre • Sable masculino

30.03.05



**Tableau de 32**

Grande-Bretagne b. Canada	45-44
Iran b. République Tchèque	45-22
Azerbaïdjan b. Japon	45-29
Hongrie b. Autriche	45-24
Pologne b. Koweït	45-13
Kazakhstan b. Egypte	45-41

**Tableau de 16**

Allemagne b. Grande-Bretagne	45-36
Chine b. France	45-27
Espagne b. Iran	45-28
Roumanie b. Azerbaïdjan	45-31
Hongrie b. Italie	par exclusion
USA b. Pologne	45-43
Russie b. Corée	45-43
Ukraine b. Kazakhstan	45-17

**Tableau de 8**

Allemagne b. Chine	45-31
Espagne b. Roumanie	45-42
Hongrie b. USA	45-33
Ukraine b. Russie	45-41

**Demi-finales**

Allemagne b. Espagne	45-40
Ukraine b. Hongrie	45-37

**Match pour la médaille de bronze**

Hongrie (Csanad Gemesi, Pal Nagy, Balazs Hamar, Zsolt Kocsis) b. Espagne (Andres Mendoza, Marco Garcia Miguel, Alejandro Nunez, Pablo Moreno)	45-32
---	-------

**Finale**

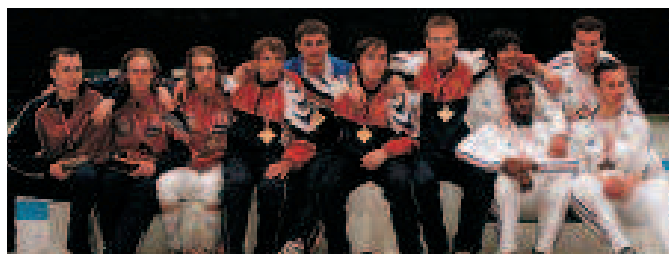
Allemagne (Nicolas Limbach, Franz Boghicev, Bjoern Huebner, Sebastian Flegler) b. Ukraine (Vasyl Lalynsiy, Dmytro Boiko, Yuriy Gurin, Oleksandr Torchuk)	45-41
--	-------



PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

Épée masculine • Men's epee • Espada masculina

30.03.05



**Tableau de 64**

Luxembourg b. Iran	45-40
Afrique du Sud b. Slovénie	45-43
Arménie b. Inde	45-41
Croatie b. Ouzbékistan	45-40

**Tableau de 32**

Russie b. Luxembourg	45-21
Italie b. Egypte	40-24
Pologne b. Suède	45-38
Japon b. Canada	45-39
Venezuela b. Grande-Bretagne	45-31
Hongrie b. Koweït	45-16
USA b. Portugal	45-28
France b. Afrique du Sud	45-19
Chine b. Arménie	45-30
Kazakhstan b. Estonie	45-33
Espagne b. Lettonie	45-35
Roumanie b. Ukraine	40-32
République tchèque b. Autriche	45-27
Norvège b. Corée	45-40
Israël b. Suisse	22-21
Allemagne b. Croatie	45-18

**Tableau de 16**

Russie b. Italie	45-33
Japon b. Pologne	45-42
Venezuela b. Hongrie	45-40
France b. USA	45-39
Chine b. Kazakhstan	45-44
Espagne b. Roumanie	45-42
Norvège b. République tchèque	41-34
Allemagne b. Israël	45-32

**Tableau de 8**

Russie b. Japon	45-22
France b. Venezuela	45-24
Espagne b. Chine	45-36
Norvège b. Allemagne	45-38
Demi-finales	
Russie b. France	45-28
Norvège b. Espagne	45-41

**Match pour la troisième place**

France ( <i>Jeremy Richer, Bastien Sicot, Adrien Penso, Alexandre Blaszyck</i> ) b. Espagne ( <i>Marius Alvarado, Jordi Font, David Espana</i> )	45-40
---	-------

**Finale**

Russie ( <i>Vseslav Morgoev, Anton Avdeev, Ruslan Gadiev, Leonid Bondar</i> ) b. Norvège ( <i>Alex Hemmi Tarkovskij, Fredrik Backer, Thomas Ertzeid</i> )	29-16
--	-------

Fleuret féminin • Women's foil • Florete femenino

30.03.05



**Tableau de 32**

Canada b. Ukraine	45-37
Chine b. Croatie	45-10
Pologne b. Egypte	45-30
République tchèque b. Kazakhstan	45-40
République slovaque b. Danemark	42-27
Autriche b. Hong Kong	45-15
Israël b. Inde	45-27
Japon b. Grande-Bretagne	45-34

**Tableau de 16**

Russie b. Canada	45-15
Chine b. Roumanie	45-33
USA b. Pologne	45-40
Allemagne b. République tchèque	37-19
France b. République slovaque	45-13
Hongrie b. Autriche	43-32
Corée b. Israël	45-32
Italie b. Japon	45-18

**Tableau de 8**

Russie b. Chine	41-16
Allemagne b. USA	35-26
Hongrie b. France	45-30
Corée b. Italie	37-33

**Demi-finales**

Russie b. Allemagne	32-19
Corée b. Hongrie	45-38

**Match pour la médaille de bronze**

Allemagne ( <i>Luisa Ruppert, Maria Bartkowski, Sandra Bingenheimer, Viola Haenlein</i> ) b. Hongrie ( <i>Fanny Kreiss, Tekla Gemesi, Mercedesz Lemberg, Anna Toth</i> )	45-27
--	-------

**Finale**

Russie ( <i>Julia Rashidova, Aida Chanaeva, Polina Repina, Tatiana Myasnikova</i> ) b. Corée ( <i>Oh Ha Na, Doo Hwa Jung, Lim Seung Min, Choi Eun Sook</i> )	24-14
--	-------

# PBT HUNGARY

INTERNATIONAL FENCING EQUIPMENT

[www.pbtfencing.com](http://www.pbtfencing.com)

From child to adult,  
from beginner to champion  
**PBT - THE REAL SOLUTION**



## PBT HUNGARY KFT

H-1325 Budapest, P.O.B. 92 Hungary

Phone/Fax: (+36-1) 230 60 66

(+36-1) 359 24 18

E-mail: [sales@pbtfencing.com](mailto:sales@pbtfencing.com)

CE



# LES AUTRES ACTEURS DES CHAMPIONNATS

## THE OTHER PLAYERS FROM THE

### LOS OTROS ACTORES DE LOS CAMPEO



LES ARBITRES DES CHAMPIONNATS DU MONDE CADETS ET JUNIORS  
 THE REFEREES AT THE CADET AND JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS  
 LOS ÁRBITROS DE LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO CADETES Y JUNIORS

GANNA Ahmed	ALG
LOTTSPPEICH Giovanni	AUT
KNYSCH Irina	AUT
ROBATSCH Karl	AUT
WENDT Benny	AUT
TURIACE Sergio	ARG
BASTYNS Olivier	BEL
LAHOTSKA Maksim	BLR
GERCHEV Iliia	BUL
FINARDI Luciano	BRA
BOUNACHADA Ayash	CAN
ZHAO Chuan Jie	CHN
LOZANO Velandia Fabio	COL
EL ARABY Tamer Mohamed	EGY
ALVAREZ Jose I.	ESP
GUENET Jean-Marc	FRA
SACH David	GBR
SAKHVADZE David	GEO
DENZER Benjamin	GER
BOLLAS Emmanuel	GRE
KAPOSVARI Zsolt	HUN
REZAAE TADI Ghodrattollah	IRI
OTHMAN Muhannad	IRQ
LO SCHIAVO Gaspere	ITA
NAKATA Reiko	JPN
CHOI Myung Jin	KOR
AL-SHAMLAN Abdulkarem	KUW
RIOS RIVERA Juan Carlos	MEX
KIELPIKOWSKI Piotr	POL
Mme BARTISSOL A. Carmen	POR
FLOREA Marius	ROM
RAIZMAN Alex	RSA
KLIOUCHINE Andrei	RUS
KRALIK David	SVK
LAMON Janine	SUI
YEUNG Alexander	HKG
ZOUARI M. Hassen	TUN
GOUTZAIT Vadim	UKR
WASHBURN Charles	USA
MORENO ESTULAY Jesus A.	VEN



■ 1. Les arbitres des championnats du monde cadets et juniors.  
 ■ The referees at the cadet and junior world championships.  
 ■ Los árbitros de los campeonatos del mundo cadetes y juniors.  
 ■ 2. Le président René Roch avec les organisateurs des championnats du monde cadets et juniors 2005.  
 ■ President René Roch with the organisers of the 2005 cadet and junior world championships.  
 ■ El presidente René Roch con los organizadores de los campeonatos del mundo cadetes y juniors en 2005.

LE DIRECTOIRE TECHNIQUE			
KRALIK Julius	SVK	R. VAN DUGTEREN George	RSA
PARAMONOV Maxim	UKR	MOURAD Maha	EGY
THULLBERG Pierre	SWE	DE CHAINE Daniel	USA
HSU Roger	TPE	BIERKOWSKI Jacek	POL
CHERIS Sam	USA	RIKHTMAN Semion	RUS
GROUPIERRE Victor	ARG	FERJANI Salah	TUN
MARTIN Richard	AUT	SMITH Keith	GBR
MORAIS Florindo	POR	EL MOTAWAKEL Mohamed	EGY
		TANAKA Yumiko	JPN



# DU MONDE CADETS ET JUNIORS CADET AND JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS NATOS DEL MUNDO CADETES Y JUNIORS



**Championnats du Monde  
Linz 2005**

■ 3. Le vainqueur au fleuret cadets, le Slovaque Jakub Joniak entouré du président René Roch et de son maître d'armes Julius Kralik.

■ Cadet men's foil winner, Slovakia's Jakub Joniak with President René Roch and his fencing master Julius Kralik.

■ El ganador en florete cadete, el eslovaco Jakub Joniak rodeado del presidente René Roch y de su maestro de armas Julius Kralik.

■ 4. Les supporters américains ont bien fait de se rendre en Autriche. Leurs escrimeurs ont été à la hauteur de leur enthousiasme.

■ American supporters did well to travel to Austria. Their fencers really surpassed their expectations.

■ Los partidarios americanos han tenido razón yendo a Austria. Sus esgrimistas han estado a la altura de su entusiasmo.

■ 5. À Linz, pour la première fois, le monde entier pouvait suivre les championnats du monde sur internet grâce à un technicien mexicain.

■ In Linz, for the first time, the entire world was able to follow the world championships on the Internet thanks to a Mexican technician.

■ En Linz, por primera vez, el mundo entero podía seguir los campeonatos del mundo en Internet gracias a un técnico mexicano.

■ 6. Marcel-Henri Dubois, président de l'Académie d'armes internationale a remis une récompense au maître d'armes de chaque champion du monde.

■ Marcel-Henri Dubois, president of the international fencing Academy, presented each world champion's fencing master with a reward.

■ Marcel-Henri Dubois, presidente de la Academia de armas internacional ha entregado una recompensa al maestro de armas de cada campeón del mundo.

■ 7. Les jeunes escrimeurs en stage à Bratislava sous la direction de Ioan Pop :

■ The young fencers in the Bratislava training course under the guidance of Ioan Pop:

■ Los jóvenes esgrimistas de práctica en Bratislava bajo la dirección de Ioan Pop:

Boudab Widab, Alexandra Caroll, Jalil Alasgarov, Athos Schwantes, Stoyanova Verginia, Anne Gautier, Natalia Lozano,

Dino Sourek, Andrea Portilla Maldano, Ahmed Ali Ahmed Khalifa, Felipe Alvear, Harpreet Singh Rang, Andrew Fenwick, Haraldur Hugosson, Fahed Assad, Prozebin Maksim, Andries Marina, Andrea Sesun, Bryant Cabantac, Joao Cordeiro,

Ivan Lulian, Jaryd New, Rodic Smiljka, Ibrahima N'Diaye, Emel Isik, Selivestrov Danylo, Hernan Jansen.

## CADETS

## ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINA		
1	HURLEY Kelley	USA
2	FOSSUM Mariella	NOR
3	KIRSCHEN Julia	GER
3	MA Jing	CHN
5	SAMUELSSON Emma	SWE
6	JEVREMOVIC Alksandra	SCG
7	AZUKAITE Agne	LTU
8	DABROWA Katarzyna	POL
9	BUKOCZKI Bianka	HUN
10	MURONI Marzia	ITA
11	JUNG Alexandra	HUN
12	CHRETIEN Pauline	FRA
13	BOHUS Sara	HUN
14	DI LORETO Stefania	ITA
15	HJORT NIELSEN Anne Katrine	DEN
16	FRENCH Christa	USA
17	SADYKOVA Ardak	KAZ
18	TITA Marina Tatiana	ROM
19	CARPEGNA Sara	ITA
19	NELIP Ewa	POL
21	BARANIKOVA Dagmar	SVK
22	HENNING Verena	GER
23	BERGDAHL Johanna	SWE
24	MATASHNJOVA Marina	EST
25	NELUBOVA Julia	RUS
26	ENGEL Raphaela	AUT
26	JEON Eun Hee	KOR
28	ZUIKOVA Julia	EST
29	LATKA Olga	UKR
30	BUKLOVA Julia	EST
31	MULTERER Ricarda	GER
32	FIRSOVA Oleksandra	UKR
33	LEE Gil Rim	KOR
34	WESTMAN Nina	SWE
35	BLOKHINA Kateryna	UKR
36	FERDMAN Alina	ISR
37	VLASOVA Vlada	RUS
38	BLAZYTE Ausras	LTU
39	MINTS Yelena	ISR
40	DEAC Simona	ROM
41	VACINOVA Gabriela	CZE
42	LAWRENCE Corinna	GBR
43	HURLEY Courtney	USA
44	SAURYTSKAYA Sviatlana	BLR
45	ZVEREVA Yana	RUS
46	KNAPIK Renata	POL
47	MARTIN CASTILLO Elena	ESP
48	DOUBOVA Dominika	CZE
49	HSU Jo-Ting	TPE
50	SHEMESH Daphna	ISR
51	KOLMAKOVA Olga	KAZ
52	KLEINBROD Ulrike	AUT
53	KOKSAL Pinar	TUR
54	MAJOR Claudia	ROM
55	DESSUREAULT Marie-Michelle	CAN
56	KHISSAMUTDINOVA Oxana	KAZ
57	AULAR Aleska	VEN
58	HIGHTON Louise	GBR
59	OBRECHT Anna Katharina	SUI
60	LEE Bo Hoi	KOR
61	SCHAFFEROVA Tereza	CZE
62	KLAFSTAD Pia	NOR
63	VOIGT Claire	CAN
64	HORN Laura	AUT

## MASCULINE • MEN • MASCULINA

1	FLIERL Emanuel	GER
2	ALIMZHANOV Enver	KAZ
3	MESSMER Tobias	SUI
3	REIN Stephan	GER
5	PETERDI Andras	HUN
6	BLASZYCK Alexandre	FRA
7	HOLEJENKO Aleksei	EST
8	SUKHOV Pavel	RUS
9	SULAT Nathaniel	USA
10	BUDAI Daniel	HUN
11	PARISELLA Vincenzo	ITA
12	VELIKANOV Alexander	RUS
13	SIJANITA Jurijs	LAT
13	TRAGER Matteo	ITA
15	JUNG In Ho	KOR
16	TOLKACHEV Igor	RUS
17	WICAS Graham	USA
18	COURTOIS Romain	FRA
19	CHINMAN Nicholas	USA
20	ROKOSZ Lukasz	POL
21	ISHAC Richard	CAN
21	MUNZONE Edoardo	ITA
23	PITRA Pavel	CZE
24	CAPAJA Mateusz	POL
24	FERAGE Thibault	BEL
26	WESTRHEIM Welat	NOR
27	WILLIAMS Dean	AUS
28	ANTROPOV Viktor	EST
29	ORLOV Pavel	UZB
30	MARINOV Kiril	BUL
31	MYMRENKO Sergiy	UKR
32	NAZILLI Ozgur R.	TUR
33	BOCHAROV Mykhaylo	UKR
34	BOISSEAU Guillaume	FRA
35	GRUBER Christopher	AUT
36	BERGDAHL Erik	SWE
37	GOVIC Nino	CRO
38	EL SHAAL Mahmoud	EGY
39	SATO Natsuki	JPN
40	WIKENBORG Jens	SWE
41	SVALHEIM Anders	NOR
42	TIMOCE Andrei	ROM
43	DAZELEY Paul	GBR
44	GANTSEVICH Igor	CAN
45	LOZOVOI Kirill	EST
46	HUMMEVOLL HILLESTAD Ludvig	NOR
47	HEREY Anatoliy	UKR
48	JACOB Tobias	GER
49	HERTL Matej	SLO
50	SNOPEK Miroslav	CZE
51	CASNY Dietmar	AUT
52	MOUSSALLY Samy	SUI
53	KRAITS Maxim	ISR
54	AREDE Pedro	POR
54	KRUPAR Petr	CZE
56	BADUGLU Baris	TUR
57	TEIXEIRA Miguel	POR
58	LEE Sang Yun	KOR
59	KATAY Bence	HUN
60	FUKAYA Masafumi	JPN
61	SLOWIACZEK Jozef	AUS
62	NEMEC Piotr	POL
63	ALVAREZ Juan Jose	GUA
64	VESIC Ognjen	SCG

## FLEURET • FOIL • FLORETE

## FÉMININ • WOMEN • FEMENINO

1	MERKL Roxanne	GER
2	RODER Hannah	GER
3	DE COSTANZO Valentina	ITA
3	HAENLEIN Viola	GER
5	TAGLIAPIETRA Maddalena	ITA
6	ESSL Regina	AUT
7	ZOUARI Anne-Carole	FRA
8	SHABAN Iman	EGY
9	KREISS Fanny	HUN
10	GAFURZIANOVA Kamilla	RUS
11	YAKOVLEVA Diana	RUS
12	RUAN Laidi	CHN
13	SYNORADZKA Martyna	POL
14	HORVATH Andrea	HUN
15	MARRUCCI Elena	ITA
16	COMERFORD Shannon	CAN
17	WILLETTE Doris	USA
18	KNAUER Lindsay	USA
19	BAILEY Victoria	FRA
20	MATTEI Chloe	FRA
21	BOU BAKRI Ines	TUN
22	ANDREI Andreea	ROM
23	NISHIOKA Shiho	JPN
24	KARMANOVA Ekateryna	UKR
25	GROSLAMBERT Delphine	BEL
26	NOVENKOVA Helena	CZE
27	OH Hye Mi	KOR
28	SUSFAL Malgorzata	POL
29	HIROSE Chinatsu	JPN
30	UDREA Maria	ROM
31	DUMITRU Ioana Adriana	ROM
32	GEURTS Djinn	NED
33	KHALYAPIN Victoria	ISR
34	SOLOMATINA Anna	RUS
35	KASPEREK Daria	POL
36	BARANIKOVA Dagmar	SVK
37	KLEINBROD Ulrike	AUT
38	ROJA Alba	VEN
39	KLAR Carin	SWE
40	AVARGIL Yaara	ISR
41	CHEN Jinyan	CHN
42	STOWELL Dominique	GBR
43	WACKER Jessica	USA
44	MUN Bo Ram	KOR
45	PARK Sae Lee	KOR
46	KVESIC Lara	CRO
47	CHEN Wei-Chieh	TPE
48	LAKAIE Celine	BEL
49	GARS Sanne	SWE
50	ANTUNOVIC Antonia	CRO
51	DEUTSCHMANN Karoline	AUT
52	MILLS Amber	GBR
53	ZAMLIN Bella	ISR
54	SABARTOVA Eliska	CZE
55	DIDIC Svetlana	MDA
56	GAUTHIER-LAMER Anne-Catherine	CAN
57	LEAHU Tatiana	MDA
58	MARTINSSON Camilla	SWE
59	EELMAN Ilana	NED
60	VARGA Zsofia	HUN
61	PORTILLA Andrea	ECU
62	PARVU Eliana	CAN
63	GUNGOR Nilay	TUR
64	KERRISON Lara	GBR

## MASCULIN • MEN • MASCULINO

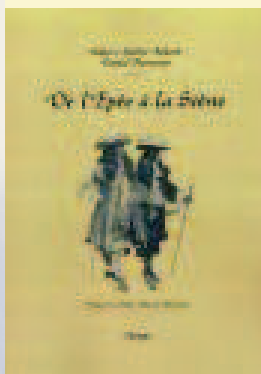
1	JONIAK Jakub	SVK
2	CHINMAN Nicholas	USA
3	AKHMATKHUZIN Artur	RUS
3	REICHERT Florian	GER
5	ZIKRI Noam	ISR
6	HEO Jun	KOR
7	ROSZKOWSKI Stefan	POL
8	BENKE Balazs	HUN
9	LOPATENKO Georgiy	UKR
10	RICK Sven-Niclas	GER
11	ZHEREBCHENKO Dmitry	RUS
12	ZHOU Jiyong	CHN
13	OSMANSKI Pawel	POL
14	COCRIAMONT Benjamin	BEL
15	DIMOPOULOS Georges	GRE
16	TONY HELISSEY Jean-Paul	FRA
17	MERINGOLO Niccolo	ITA
17	RIBOUD Alexis	FRA
19	POTTERTON Tom	GBR
20	COLIN Bertrand	BEL
21	ZEZULA Marek	SVK
22	MIYAKE Ryo	JPN
23	ULUSAHIN Utku	TUR
24	SQUIZZATO Massimo	ITA
25	DE LAMBALLERIE Jacques	FRA
26	KURYSHKA Andrei	BLR
27	BIRO Peter	HUN
27	KIM Won Tak	KOR
29	SLOWIACZEK Jozef	AUS
30	KIM Isaac	USA
31	MOISA Ioan	ROM
32	WAZMAN Ron	ISR
33	MINUTO Martino	ITA
34	SZEKI Bence	HUN
35	SAKANO Hirokazu	JPN
36	NICOLAIDIS Andreas	SWE
37	MEPSTEAD Marcus	GBR
38	HORVATH Michal	SVK
39	GETZ Kurt	USA
40	TRENEA Caius Andrei	ROM
41	ROBINSON Daniel	GBR
42	ZELAZKO Rafal	POL
43	YUNES Klod	UKR
44	ANANINS Roberts	LAT
45	WOHLGEMUTH Dominik	AUT
46	BRUGGER Arno	AUT
47	OOSTERBOSCH Thibault	BEL
48	LOEBEL Janek	GER
49	FEMOE Christian	DEN
50	MOHAMED YOUSIF Mostafa	EGY
51	YOO Si Gook	KOR
52	KITAGAWA Soichiro	JPN
53	NIKULSHIN Alexander	RUS
54	BIANCHI Pierre	MLT
55	BARATA Frederico	POR
56	DE ROOIJ Laurence	NED
57	MELO Sergio	POR
58	GOUDREAU-POLLENDER Julien	CAN
59	LJUNGBERG Johan	SWE
60	REMIJN Martin	NED
61	POSCHARNIG Johannes	AUT
62	IACOVCIUC Vladimir	MDA
63	STIJLAART Mats	NED
64	ABU ASSAF Fahed	JOR

CADETS

SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		MASCULIN • MEN • MASCULINO			
1	DANILOVA Veronika	RUS	1	O'CONNELL Alexander	GBR
2	GUO Fei	CHN	2	KUKSA Anton	UKR
3	KOZLOVA Nina	UKR	3	KANG Min Goo	KOR
3	WARD Rebecca	USA	3	LALLEMENT Thimothée	FRA
5	KHARLAN Olga	UKR	5	MATUSHKIN Matvey	RUS
6	PASCU Bianca	ROM	6	VAN HOLSBEKE Seppe	BEL
7	VECCHI Irene	ITA	7	MORENO Pablo	ESP
8	MUNTEANU Elena	ROM	8	SCHROEDTER Sebastian	GER
9	PALU Flora	FRA	9	SZILAGYI Aron	HUN
10	SOLTYS Lidia	POL	10	MIRACCO Luigi	ITA
11	TKACHENKO Anna	RUS	11	DOLNICEANU Tiberiu	ROM
12	OSTOJSKA Matylda	POL	12	HARTUNG Max	GER
13	KOZACZUK Malgorzata	POL	13	BIELÉN Andrew	USA
14	PETO Reka	HUN	14	BUSTAMANTE Ricardo Alberto	ARG
15	STAGNI Livia	ITA	14	DAVIDSON Raskyrie	USA
16	LEE Ra Jin	KOR	16	CHUN Sung ROUNG	KOR
17	LEMBACH Charlotte	FRA	17	MIRCIOIU Constantin Catalin	ROM
18	NAGY Petra	HUN	18	MULHOLLAND Patrick	CAN
19	ZHU Min	CHN	19	SLYNKO Igor	UKR
20	TURCU Georgiana	ROM	20	HIRZMANN Marlon	GER
21	KEMPE Katherine	GBR	21	SCHWARZ Gilbert	AUT
22	BENKO Reka	HUN	22	MUROLO Massimiliano	ITA
22	KELTNER Mera	USA	23	PELLEGRINI Alberto	ITA
24	KISELYOVA Olga	UKR	24	VIGNAUX Jean-Jacques	FRA
25	NEKRASOVA Efosinya	RUS	25	SEO Jin Young	KOR
26	WOSCHEK Janina	GER	26	OCHOCKI Aleksander	USA
27	BLOCK Reija	GER	27	BRAZEAU Vincent	CAN
28	VILA Laia	ESP	28	HANY TALAT Shady	EGY
29	WOZNIAK Dagmara	USA	29	GALL Csaba	HUN
30	HWANG Seon A	KOR	30	BADEA Alin	ROM
31	BUJDOSO Alexandra	GER	31	YAGODKA Andriy	UKR
32	CRECHAN Louise	GBR	32	AL AJMI Naser	KUW
33	DEGUIRE Stephanie	CAN	33	OLDYNSKI Bartosz	POL
33	NAVARRO Araceli	ESP	34	VOROBYOVVS Viktors	LAT
35	NEWORAL Christina	AUT	35	TRZEBINSKI Karol	POL
36	KOTOVA Viktoriya	KAZ	36	MARSHALL Stuart	GBR
37	MUNTYANOVA Alexandra	KAZ	37	MUDRITSKIY Andrey	RUS
38	LLOVA Evdokia	BUL	38	YAMAGUCHI Yuki	JPN
39	BERO Ursula	CAN	39	UNGAROV Yeldos	KAZ
40	VELINOVA Manuela	BUL	40	YILDIRIM Kerem S.	TUR
41	JAQUET Clara	FRA	41	PROSKURA Nikita	RUS
42	HENDRA Katie	GBR	42	ROUSSET Nicolas	FRA
43	RONAI Tara-Anne	CAN	43	OLEJNIK Daniel	POL
43	WAKAMATSU Ayaka	JPN	44	CRUTCHETT Anthony	GBR
45	DYAKOKINA Kristina	KAZ	45	NOSZEDA Tamas	HUN
46	CHAN Natalie	HKG	46	SALGADO Eduardo	VEN
47	MURAKAMI Shinobu	JPN	46	SHEN Zhuqiang	CHN
48	HIROSE Tomoko	JPN	48	FENWICK Steven	IRL
49	BRENICI Ecaterina	MDA	49	SAKURAI Masahiro	JPN
50	AFRICA Valeria	ITA	50	DUMONT Bertrand	BEL
51	VICHOVA Tereza	CZE	51	GANKEVICS Dmitrijs	LAT
52	CHEN Daifei	CHN	52	MICHALIDIS Fokas	GRE
52	DEUTSCHMANN Karoline	AUT	53	ALY KHALIFA Ahmed	EGY
52	KIM Hyea Rim	KOR	54	ZHANG Junlong	CHN
55	FAN Jessica	HKG	55	HUGOSSON Haraldur	ISL
56	TSE Tsz Kwan	HKG	56	KONRADSEN Kasper Dyhr	DEN
			57	MARCHAND Maxime-Alexandre	CAN
			58	HUANG Yunyi	CHN
			59	NIKOLIC Nikolai	AUT
			60	WAKASUGI Ryo	JPN
			61	NOVOSELETS Georgi	BUL
			62	BEREZOVSKY Maykel	ISR
			63	DASHTI Ammar	KUW

A LIRE • TO READ • A LEER



■ **Préface :** Mime Marcel Marceau

**L'illustration de la couverture :** *La morgue de la « noblesse d'épée », à l'entrée d'un théâtre...*

« Hé quoi ! Nous arrivons ainsi que des drapiers, Sans déranger les gens ? sans marcher sur les pieds ? » (Cyrano de Bergerac, Edmond Rostand, Acte I, scène 1)

■ **Foreword:** Marcel Marceau

**Cover illustration:** the arrogance of the "nobility of the sword" entering a theatre.

"What now! So we make our entrance like cloth makers! Peaceably, without disturbing the folk, or treading on their toes?" (Cyrano de Bergerac, Edmond Rostand, Act I, scene 1)

■ **Prefacio:** Mimo Marcel Marceau

**La ilustración de la portada:** « la altanería de la nobleza de espada » en la entrada de un teatro.

« ¡Y qué! Llegamos como pañeros, ¿Sin molestar a la gente? ¿Sin fastidiarla? » (Cyrano de Bergerac, Edmond Rostand, Acto 1, escena 1)

■ **De l'épée à la scène** présente les aspects essentiels de l'histoire de l'escrime et du duel en faisant de nombreuses références à des textes de théâtre. La gestuelle des armes y est illustrée par des dessins, photographies, reproductions de gravures, extraites de traités d'escrime, écrits par de « doctes maîtres en fait d'armes » à différentes époques.

En fin d'ouvrage, les auteurs présentent des adaptations de scènes duellistes, extraites d'œuvres littéraires célèbres ainsi que des scènes de leur composition. Ils vous invitent à joindre le geste à la parole en vous disant : « À vous de jouer ! »

**281 pages, 140 illustrations dont 6 pages en quadrichromie 15 € + 3,6 € de frais de port pour la France = 18,6 €**

**Pour recevoir un exemplaire dédié, écrire à :**

Me Robert Heddle-Both ou Daniel Marciano  
28 Bd. Saint-Jacques 1 rue Danton  
75014 Paris 25 000 Besançon  
Téléphone : 01 43 31 27 72 E-mail : dgmarciano@aol.com

**Les auteurs :** L'Académie d'Armes de France a décerné à Me Robert Heddle-Both le titre d'expert d'honneur d'escrime artistique et théâtrale. Le Mime Marcel Marceau, a dit de lui : « C'est à lui seul les Trois Mousquetaires ! » Daniel Marciano est ce qu'on appelait autrefois avec déférence un « amateur éclairé ». Il a écrit et mis en scène de nombreux spectacles duellistes.

■ **From the sword to the stage**, this book presents the essential features of the history of fencing and duelling with numerous references to theatrical texts. The body language of fencing is illustrated with drawings, photographs, print reproductions, excerpts from fencing manuals, written by "learned experts in feats of arms" from various eras.

At the end of the book, the authors introduce duelling scene adaptations, taken from famous literary works, as well as scenes of their own creation. They invite you to adapt your actions to their words by saying: "Your turn now!"

**281 pages, 140 pictures, 6 of them colour pictures 15 Euro + 3.60 Euro shipping to France = 18.60 Euro**

**If you wish to receive a signed copy, please write to:**

Mr Robert Heddle-Both or Daniel Marciano  
28 boulevard Saint-Jacques 1 rue Danton  
75014 Paris 25000 Besançon  
Tel: 01 43 31 27 72 email: dgmarciano@aol.com

**About the authors:** the French Arms Academy awarded Mr Robert Heddle-Both the title of honorary expert in artistic and theatrical fencing. Marcel Marceau, referring to him, said: "He is the Three Musketeers rolled into one!". Daniel Marciano is what used to be called an "enlightened enthusiast". He has written and directed numerous duelling shows.

■ **De la espada al escenario** presenta los aspectos esenciales de la historia de la esgrima y del desafío haciendo numerosas referencias a textos de teatro. La manera de mover las armas se ilustra por dibujos, fotografías, reproducciones de grabados sacados de tratados de esgrima escritos por « doctos maestros en materia de armas » en diferentes épocas.

Al final de la obra los autores presentan adaptaciones de escenas duelistas sacadas de obras literarias famosas así como escenas de su composición. Les invita a unir la acción a la palabra. Diciéndole ¡A usted le toca!

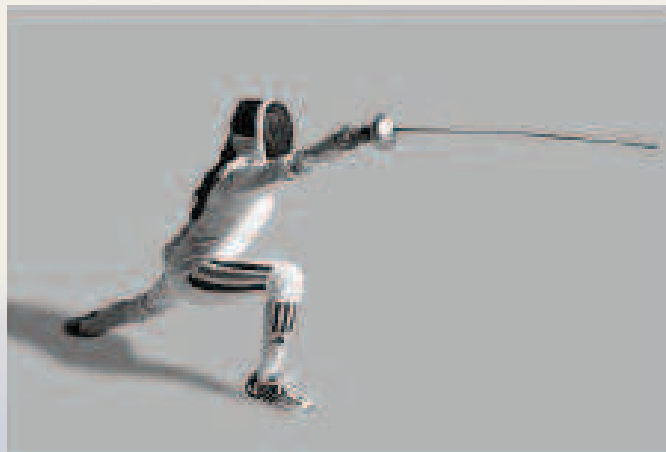
**281 páginas, 140 ilustraciones entre las cuales 6 en cuatricromía 15 + 3,6 de gastos de transportes para Francia = 18,6**

**Para recibir un ejemplar dedicado, escribir a :**

Mo Robert Heddle-Both o Daniel Marciano  
28 Bd Saint-Jacques 1 rue Danton  
75014 Paris Francia 25000 Besançon Francia  
Teléfono 00 33 1 43 31 27 72 Correo electrónico : dgmarciano@aol.com

**Los autores :** La Academia de Francia ha otorgado al Mo Robert Heddle-Both el título de experto de esgrima artística y teatral. El Mimo Marcel Marceau ha dicho que él « ¡ Reine a la vez los Tres Mosqueteros ! » Daniel Marciano es el que llamábamos antes con deferencia un « aficionado avisado ». Escribió y dirigió numerosos espectáculos duelistas.





## FENCING FIGHT

Competition level, right-hand specific fencing shoe.  
Asymmetrical design for right-hand preference.



- extra-strengthened outsoles for maximum floor contact
- ADIPRENE in the leading heel for forward sports performance
- asymmetrical wedge in the midsole of the trailing foot to enhance push off
- high-abrasion-resistant ADITUFF in trailing shoe upper for durability
- optimally breathable mesh for optimum foot climate



FOREVER SPORT

powered by adidas www.adidas.de | adidas www.adidas.com/italy

## JUNIORS

### ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINO			MASCULINE • MEN • MASCULINO		
1	LAMON Sophie	SUI	1	LIMARDO Ruben	VEN
2	EUN Sook	KOR	2	WANG Feng	CHN
3	GRIBOVA Valentina	EST	3	BACKER Fredrik	NOR
3	SHEMYAKINA Yana	UKR	3	GADIEV Ruslan	RUS
5	DEL CARRETTO Bianca	ITA	5	MORGEOV Vseslav	RUS
6	BYERTS Keri	USA	6	AVDEEV Anton	RUS
7	FRIEBE Anja	GER	7	MUSOLF Marcel	GER
8	NAVARRIA Mara	ITA	8	SERPERO Fabio	ITA
9	KUUSK Kristina	EST	9	KORTYANU Cosmin	ROM
10	MILLS Noam	ISR	10	HEINZER Max	SUI
11	CHEN Yunxia	CHN	11	PENSO Adrien	FRA
12	GEROUDET Tiffany	SUI	12	ZHANG Yue	CHN
13	BIRTHELMER Elke	GER	13	BESKIN Grigori	ISR
14	PASHALIDOU Eleni	GRE	14	KHODOS Sergey	KAZ
15	SABREKOVA Valentina	RUS	15	TAHER Saad	KUW
16	MARKOWSKA Natalia	POL	16	KOVALEVS Sergejs	LAT
17	SZEILE Rita	HUN	17	ABDEL AZIZ Ahmed	EGY
18	FERDMAN Anastasia	ISR	18	LAUNER Steffen	GER
19	NOWAKOWSKI Martha	GER	19	CONDOYIANNIS Alexandros	GRE
20	FAN Qinqin	CHN	20	LIMARDO Francisco	VEN
21	ALEXANDRU Simona	ROM	21	JUNGMANN Ales	CZE
22	ISIK Emel	TUR	22	SOUREK Dino	CRO
23	KIM Ju Ha	KOR	23	AMBROZ Matyas	CZE
24	NOVAKOVSKA Tetyana	UKR	24	NICKELS Vladimir	LUX
25	PEGLIASCO Isabelle	FRA	25	FONT Jordi	ESP
26	CHISCHAGOROVA Elena	UKR	26	CHINMAN Nicholas	USA
27	BUCHTER Kamilla	DEN	26	LEBLANC Marc-Andre	CAN
28	MOELLHAUSEN Nathalie	ITA	28	SZENYI Peter	HUN
29	LEE Ba Da	KOR	29	SZUMSKI Maciej	POL
30	IZSO Katalin	HUN	30	MYRGORODSIY Yevgen	UKR
31	KOPEINIG Ines	AUT	31	NABIL Ahmed	EGY
32	ROVIRA Aina	ESP	32	SVELNYS Ramunas	LTU
33	PIEKARSKA Magdalena	POL	33	SICOT Bastien	FRA
34	SAMUELSSON Emma	SWE	34	SEGUIN Jean-Pierre	CAN
35	MA Jing	CHN	35	ISRAELIAN Marat	ISR
36	MOLNAR Hajnalka	HUN	36	LYCOS Foivos	GRE
37	HURLEY Courtney	USA	37	POP Adrian	ROM
38	HURLEY Kelley	USA	38	BACZEK Marek	POL
39	LARSSON Sofie	SWE	39	CSOBO David	HUN
40	NOVAKOVA Pavlina	CZE	39	SCHWANTES Athos	BRA
41	AZUKAITE Agne	LTU	41	ANTROPOV Viktor	EST
41	LOZANO OLARTE Laskmi Natalia	COL	42	ERDMANN Manuel	GER
43	RODIC Smiljka	SCG	43	THORNTON James	GBR
44	CHAVARRIA Judit	ESP	44	RICHER Jeremy	FRA
45	KUVAEVA Antonina	RUS	45	TARKOVSKIJ HEMMI Alexandr	NOR
46	HJORT NIELSEN Anne Katrine	DEN	46	DOERFLER Bernd	AUT
47	SAURYTSKAYA Sviatlana	BLR	47	JUNG In Ho	KOR
48	LHUER Leslie	FRA	48	ALVARADO Marius	ESP
49	NELIP Ewa	POL	48	VALLIK Indrek	EST
50	PUIU Oana	ROM	50	HURME Tommi	USA
51	VICENTE Ana	POR	51	CORDEIRO Joao	POR
52	DOLAR Kaja	SLO	52	KAUTER Fabian	SUI
53	NAEF Simone	SUI	53	SAKA Shunsuke	JPN
54	BERGDAHL Johanna	SWE	54	PRIINITS Sten	EST
55	COHEN Mary	GBR	55	GIOELI Markus	SWE
56	FERRIS Katherine Louise	GBR	56	GHAZARYAN Mikayel	ARM
57	CHEN Yuju	TPE	57	ROSADO Jose	POR
58	AUGUSTINAITE Rasa	LTU	58	ESPANA David	ESP
59	PRUDENTE Yasmine	FRA	59	KOSTKA Karol	POL
60	NUNES Joana	POR	60	BRATTON Benjamin	USA
61	SCHNORREROVA Lucia	SVK	61	LIU Shendong	CHN
62	GOLDIE Brita	CAN	62	KASAHARA Takahiro	JPN
63	NAKANO Nozomi	JPN	63	GANTSEVICH Igor	CAN
64	VOIGT Claire	CAN	64	KIM Hee Kang	KOR



JUNIORS

FLEURET • FOIL • FLORETE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO

1	CROSS Emily	USA
2	ERRIGO Arianna	ITA
3	HUIN Julie	FRA
3	REPINA Polina	RUS
5	RASHIDOVA Julia	RUS
6	CHANAIEVA Aida	RUS
7	ERBA Carolina	ITA
8	WILLETTE Doris	USA
9	RUPPERT Luisa	GER
10	KREISS Fanny	HUN
11	INDREI Corina	ROM
12	ANDREI Andreea	ROM
13	MINDRU Aurica	MDA
14	TARDIVEL Laure-Agnes	FRA
15	DURANDO Benedetta	ITA
16	OH Ha Na	KOR
17	GUICHOUX Mathilde	FRA
18	BINGENHEIMER Sandra	GER
19	LEMBERG Mercedesz	HUN
20	ZHANG Wen	CHN
21	DOECKER Anna	AUT
21	GEURTS Djinn	NED
23	TROIANO Sophie	GBR
24	VOUGIOUKA Vassiliki	GRE
25	GARCIA AZUA Barbara	CHI
26	LIDZBARSKA Anna	POL
27	DOO Hwa Jung	KOR
28	BARTKOWSKI Maria	GER
29	TIKHONOVA Yulia	ISR
30	BOU BAKRI Ines	TUN
31	RUAN Laidi	CHN
32	SZINGHOFFEROVA Sandra	SVK
33	CHEN Jinyan	CHN
34	MOSKINA Natalia	BLR
35	HANZELOVA Gyongyi	SVK
36	KAZANTSEVA Yelena	KAZ
37	AVARGIL Yaara	ISR
38	WILHELMI Annette	AUT
39	LIM Seung Min	KOR
40	ULLMANN Shachaf	ISR
41	NG YI LIN Ruth	SIN
42	DMYTRUK Oksana	UKR
42	KIIL Anne Sofie	DEN
44	KANTORSKA Agata	POL
45	GROSLAMBERT Delphine	BEL
46	THERRIEN Annie-Claude	CAN
47	GEMESI Tekla	HUN
48	NEMECEK Samantha	USA
49	BOUCHARD Louise Helene	CAN
49	GROSLAMBERT Julie	BEL
51	GASSYUK Mariya	KAZ
52	FICHSHENKO Irina	KAZ
53	NOVENKOVA Helena	CZE
54	KOVRILJA Ana	SCG
55	KARMANOVA Ekateryna	UKR
56	HJORT NIELSEN Anne Katrine	DEN
57	TAKAHASI Minami	JPN
58	KLEINBROD Silvia	AUT
59	TODA Shiho	JPN
60	VINTILA Anita	ROM
61	GUNGOR Nilay	TUR
62	TERASHITA Maki	JPN
63	GEISSELER Olivia	SUI
64	MATYSIK Marta	POL

MASCULIN • MEN • MASCULINO

1	KLEIBRINK Benjamin	GER
2	BALDINI Andrea	ITA
3	GANEV Renal	RUS
3	OTA Yuki	JPN
5	ALONGI Giuseppe	ITA
6	JOURNET Benoit	FRA
7	ZHOU Zhile	CHN
8	CLAIRET ROA Dimitri Patrik	COL
9	LOPATENKO Georgiy	UKR
10	JIN Kai	CHN
11	HORANYI Andras	USA
12	ASPROMONTE Valerio	ITA
13	TARGA Oriol	ESP
14	DE BAZELAIRE Stanislaw	POL
15	MENENDEZ Gabriel	ESP
16	TEISSEIRE Nicholas	CAN
17	KARAPANOS Georges	GRE
18	DAN Christian Alexe	ROM
19	SON Young Ki	KOR
20	SANTOS Gael	POR
21	FERJANI Mohamed Ayoub	TUN
22	WOJCIK Marek	CAN
23	BOTLO Balint	SVK
24	GETZ Kurt	USA
25	MAJEWSKI Michal	POL
26	GRONBAEK Casper	DEN
27	GRIDNEV Igor	RUS
28	SELIVERSTOV Danylo	UKR
29	LANDREVILLE Alexis	CAN
30	KENBER Jamie	GBR
31	MOCHKO Lucas	BRA
32	SAITO Daisuke	JPN
33	BOESCH Maximilian	AUT
34	DE LAMBALLERIE Guy	FRA
35	MACHER Thomas	AUT
36	HATOEL Maor	ISR
37	ZHOU Jiyong	CHN
38	GOLOVINE Vladimir	RUS
39	HUSZKA Zsombor	HUN
39	ZORC Boris	GER
41	SMANDI Mohamed	TUN
42	KURYSHKA Andrei	BLR
43	DIDIC Alexandru	MDA
44	SZABADOS Gabor	HUN
45	GRUDANOV Denis	KAZ
46	PRANZ Renee	AUT
47	BACHMANN Sebastian	GER
48	MAZZA Lorenzo	HUN
49	MOHAMED YOUSIF Mostafa	EGY
50	SLOWIACZEK Jozef	AUS
51	MONTERO Julian	ESP
52	PAVLIDIS Georges	GRE
53	HTUEL Yaaqov	ISR
54	GURINENKO Bogdan	UKR
55	CADOT Jeremy	FRA
56	BASSAL Oren	ISR
57	MACINNES Alex	GBR
58	ALVEAR Felipe	CHI
59	KWON Young Ho	KOR
60	BEZBABNY Alexander	BLR
61	OSVATH Richard	ROM
62	WITKOWSKI Andrzej	POL
63	SALGRAVIS Roberts	LAT
64	DE LA CONCHA Andres	MEX



FENCING LEFT

Competition level, left-hand specific fencing shoe.  
Asymmetrical design for left-hand preference.  
More features shown right side.



FOREVER SPORT

www.adidas.com

## JUNIORS

## SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINA	
1	ZAGUNIS Mariel USA
2	VELIKAIA Sophia RUS
3	KHARLAN Olga UKR
3	POSTIGLIONE Mariangela ITA
5	WARD Rebecca USA
6	CLOUTIER Julie CAN
7	VERGNE Carole FRA
8	BIESINGER Tamara GER
9	JACOBSON Emily USA
10	WATOR Marta POL
11	GERGACZ Veronika HUN
12	LEE Eun Sil KOR
13	MUNTEANU Elena ROM
14	CHICHON Vanesa ESP
15	KRIVENKO Ekaterina RUS
16	KHOMROVA Olena UKR
17	KOZACZUK Malgorzata POL
18	WANG Yan CHN
19	HUTCHISON Joanna GBR
20	TURCU Georgiana ROM
21	VARGA Dora HUN
22	LUPIEN Katy CAN
23	BUJDOSO Alexandra GER
24	PASCU Bianca ROM
25	GULOTTA Loreta ITA
26	PUNDYK Galyna UKR
27	KIM Young Ju KOR
28	NGUYEN Thi Hoai Thu VIE
29	MINDA Szilvia HUN
30	NAVARRO Araceli ESP
31	PALU Flora FRA
32	KUBISSA Stefanie GER
33	DIATCHENK Ekaterina RUS
34	BUDNA Karolina POL
35	STAGNI Livia ITA
36	GUO Fei CHN
37	ZHU Min CHN
38	NICOLL Chrystall GBR
39	KOTOVA Viktoriya KAZ
40	YAMADA Yoshimi JPN
41	ELLIS Sarah GBR
42	CALVARRO Helena ESP
43	ALASGAROVA Aida AZE
44	TANAKA Kaori JPN
45	OVTCHINNIKOVA Olga CAN
46	SONG Eun Sil KOR
47	BUNYATOVA Sevil AZE
48	ASLAN Ozdem TUR
49	BERTHIER Anne-Laure FRA
50	BORISOVA Borislava BUL
51	FATHALLI Chaima TUN
52	VAN VUURE Bonnie NED
53	ZHIVITSA Yulia KAZ
54	MIKINA Sabina AZE
55	NGUYEN Thi Le Dung VIE
56	DEUTSCHMANN Karoline AUT
57	SEEBACHER Anna-Lena AUT
57	BOUDAB Widad ALG
59	CHAN Natalie HKG
60	PAYOME SCHMITT Patricia COL
61	CARROLL Alexandra AUS
62	VASILEVA Iskriyana BUL
63	SATO Hisae JPN
64	NGUYEN Thi Thuy Chung VIE

MASCULIN • MEN • MASCULINA	
1	LIMBACH Nicolas GER
2	KOVALEV Nikolay RUS
3	BOIKO Dmytro UKR
3	HUEBNER Bjoern GER
5	TRICARICO Marco ITA
6	APITHY Bolade FRA
7	LIU Xiao CHN
8	NAGY Pal HUN
9	TORCHUK Oleksandr UKR
10	TILENSHIYEV Yeraly KAZ
11	DOLNICEANU Tiberiu ROM
12	KHALGHI Hamed IRI
13	NUNEZ Alejandro ESP
14	AGRESTA Renzo Pasquale Zeglio BRA
15	O'CONNELL Alexander GBR
16	PREVENIOS Marinos GRE
17	BOGHICEV Franz GER
18	CLEMENT Luther USA
19	DZIUNIKOWSKI Rafal POL
20	VAN HOLSBEKE Seppe BEL
21	SAMELE Luigi ITA
22	CERANOWICZ Jakub POL
23	GARCIA MIGUEL Marco ESP
24	GHATTAS Patrick USA
25	KIZILDAG Erdogan TUR
26	HANCEANU Cosmin ROM
27	CUI Kun CHN
28	PARK In KOR
29	TAHERKHANI Hamidreza IRI
30	IMPARATO Cristiano ITA
31	KIM Il Su KOR
32	KIEFFER Florentin FRA
33	GURIN Yuriy UKR
34	MARCEA Virgil ROM
35	JANSEN Hernan VEN
36	GALUSHKIN Pavel RUS
37	MARCHAND Maxime-Alexandre CAN
38	IGOE Benjamin USA
39	ALASGAROV Jalil AZE
40	KIM Kye Hwan KOR
41	PADILLA Luis MEX
42	HAMAR Balazs HUN
43	MENDOZA Andres ESP
44	AZIZOV Ruslan AZE
45	KOSIKOV Vardan RUS
46	GIONOV Dobrin BUL
47	SMANDI Hichem TUN
48	RODRIGUEZ Abraham VEN
49	FATHY Gamal EGY
50	ALY KHALIFA Ahmed EGY
50	AMIROV Ramin AZE
52	BUSTAMANTE Ricardo Alberto ARG
53	TURLYBEKOV Zhanserik KAZ
54	ROUSSEAU Alexandre FRA
55	CHEN Boyi CHN
56	BEAUDRY Philippe CAN
57	DE TROG Laurent BEL
58	BRAZEAU Vincent CAN
59	MARCZAK Wojciech POL
60	TANAKA Shun JPN
61	FRANK David AUT
62	REIMER David AUT
63	YILDIRIM Kerem S. TUR
64	DOLEZAL Jan CZE

## PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

## ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINO	
1	SUISSE SUI
2	UKRAINE UKR
3	ITALIE ITA
4	ALLEMAGNE GER
5	CHINE CHN
6	ESTONIE EST
7	POLOGNE POL
8	SUEDE SWE
9	COREE KOR
10	U.S.A. USA
11	HONGRIE HUN
12	ISRAEL ISR
13	RUSSIE RUS
14	FRANCE FRA
15	ROUMANIE ROM
16	ESPAGNE ESP
17	DANEMARK DEN
18	GRANDE-BRETAGNE GBR
19	CANADA CAN
20	AUTRICHE AUT
21	JAPON JPN
21	REPUBLIQUE TCHEQUE CZE
23	REPUBLIQUE SLOVAQUE SVK
24	CHINE TAIPEI TPE
25	KAZAKHSTAN KAZ
26	SERBIE ET MONTENEGRO SCG
27	INDE IND
28	CROATIE CRO
29	AFRIQUE DU SUD RSA
30	HONG KONG HKG

MASCULINE • MEN • MASCULINO	
1	RUSSIE RUS
2	NORVEGE NOR
3	FRANCE FRA
4	ESPAGNE ESP
5	ALLEMAGNE GER
6	CHINE CHN
7	VENEZUELA VEN
8	JAPON JPN
9	ROUMANIE ROM
10	REPUBLIQUE TCHEQUE CZE
11	POLOGNE POL
12	HONGRIE HUN
13	U.S.A. USA
14	ITALIE ITA
15	ISRAEL ISR
16	KAZAKHSTAN KAZ
17	CANADA CAN
18	ESTONIE EST
19	SUISSE SUI
20	EGYPTE EGY
21	PORTUGAL POR
22	KOWEIT KUW
23	LETTONIE LAT
24	COREE KOR
25	SUEDE SWE
26	AUTRICHE AUT
27	UKRAINE UKR
28	GRANDE-BRETAGNE GBR
29	ARMENIE ARM
30	CROATIE CRO
31	LUXEMBOURG LUX
32	AFRIQUE DU SUD RSA
33	SLOVENIE SLO
34	IRAN IRI
35	OUBÉKISTAN UZB
36	INDE IND



■ Le sabreur ukrainien Nikolay Kovalek.  
■ **Ukrainian sabre fencer Nikolay Kovalev.**  
■ El sablista ucranio Nikolay Kovalev.

PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

FLEURET • FOIL • FLORETE

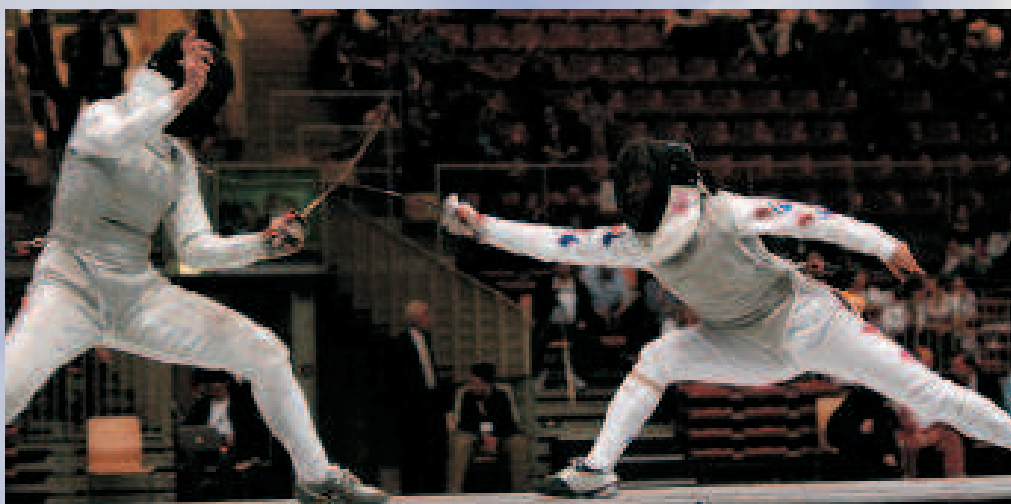
FÉMININ • WOMEN • FEMENINO	
1	RUSSIE RUS
2	COREE KOR
3	HONGRIE HUN
4	ESPAGNE ESP
5	ITALIE ITA
6	FRANCE FRA
7	U.S.A. USA
8	CHINE CHN
9	ROUMANIE ROM
10	ISRAEL ISR
11	AUTRICHE AUT
12	POLOGNE POL
13	REPUBLIQUE SLOVAQUE SVK
14	CANADA CAN
15	JAPON JPN
16	REPUBLIQUE TCHEQUE CZE
17	KAZAKHSTAN KAZ
18	GRANDE-BRETAGNE GBR
19	UKRAINE UKR
20	DANEMARK DEN
21	EGYPTE EGY
22	HONG KONG HKG
23	INDE IND
24	CROATIE CRO

MASCULIN • MEN • MASCULINO	
1	RUSSIE RUS
2	ALLEMAGNE GER
3	JAPON JPN
4	FRANCE FRA
5	CHINE CHN
6	CANADA CAN
7	ESPAGNE ESP
8	ISRAEL ISR
9	ITALIE ITA
10	UKRAINE UKR
11	POLOGNE POL
12	U.S.A. USA
13	AUTRICHE AUT
14	HONGRIE HUN
15	COREE KOR
16	REPUBLIQUE SLOVAQUE SVK
17	TUNISIE TUN
18	GRANDE-BRETAGNE GBR
19	ROUMANIE ROM
20	KAZAKHSTAN KAZ
21	PORTUGAL POR
22	DANEMARK DEN
23	MOLDOVA MDA
24	LETTONIE LAT
25	REPUBLIQUE TCHEQUE CZE
26	KOWEIT KUW
27	INDE IND
28	CHINE TAIPEI TPE

SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO	
1	U.S.A. USA
2	UKRAINE UKR
3	RUSSIE RUS
4	HONGRIE HUN
5	POLOGNE POL
6	ALLEMAGNE GER
6	ITALIE ITA
8	CHINE CHN
9	ROUMANIE ROM
10	CANADA CAN
11	COREE KOR
12	ESPAGNE ESP
13	FRANCE FRA
14	GRANDE-BRETAGNE GBR
15	JAPON JPN
16	KAZAKHSTAN KAZ
17	VIETNAM VIE
18	AUTRICHE AUT
19	HONG KONG HKG

MASCULIN • MEN • MASCULINO	
1	ALLEMAGNE GER
2	UKRAINE UKR
3	HONGRIE HUN
4	ESPAGNE ESP
5	ROUMANIE ROM
6	U.S.A. USA
7	RUSSIE RUS
8	CHINE CHN
9	FRANCE FRA
10	COREE KOR
11	POLOGNE POL
12	IRAN IRI
13	AZERBAIDJAN AZE
14	KAZAKHSTAN KAZ
15	GRANDE-BRETAGNE GBR
17	CANADA CAN
18	EGYPTE EGY
19	AUTRICHE AUT
20	JAPON JPN
21	REPUBLIQUE TCHEQUE CZE
22	KOWEIT KUW



■ En finale du fleuret féminin, la Russie et la Corée se sont disputées la médaille d'or par équipes.

■ In the final of women's foil, Russia and Korea fought for the gold medal in the team competition.

■ En final del florete femenino, Rusia y Corea se disputaron la medalla de oro por equipos.

■ Le président René Roch, transmet le drapeau de la FIE à la Corée qui organisera les championnats du monde cadets en juniors 2006.

■ President René Roch passes the FIE flag on to Korea which will host the cadet and junior world championships in 2006.

■ El presidente René Roch entrega la bandera de la FIE a Corea que organizará los campeonatos del mundo cadetes y juniors en 2006.

## JUNIORS

Épée féminine • Women's epee •  
Espada femenina

## GOTEBORG (Cand. A)

6.02.05

1	32	SAMUELSSON Emma	SWE
2	26	ZUIKOVA Julia	EST
3	20	GRIBOVA Valentina	EST
3	20	RODIC Smiljka	SCG
5	14	LARSSON Sofie	SWE
6	14	KUUSK Kristina	EST
7	14	WESTMAN Nina	SWE
8	14	LARSSON Maria	SWE

## PETIT-BOURG GUA. (Cand. A)

20.02.05

1	32	HURLEY Kelley	USA
2	26	PEGLIASCO Isabelle	FRA
3	20	PRUDENTE Yasmine	FRA
3	20	HURLEY Courtney	USA
5	14	JEAN-FRANCOIS Steevy	FRA
6	14	GORAM Melissa	FRA
7	14	TOBEL Nora	HUN
8	14	DELGADO GUERRA A.-I.	PAN

## BURGOS (Co. M)

26.02.05

1	32	DEL CARRETTO Bianca	ITA
2	26	NAVARRIA Mara	ITA
3	20	PERRIER Lucie	FRA
3	20	LERNER Zelta	ISR
5	14	MILLS Noam	ISR
6	14	MOELLHAUSEN Nathalie	ITA
7	14	FERDMAN Alina	ISR
8	14	CARDILLO PICCOLINO Ilaria	ITA

## TAUBERBISCHOFSSHEIM (Co. M)

6.03.05

1	32	SHASHARINA Elena	RUS
2	26	GRIBOVA Valentina	EST
3	20	MARKOWSKA Natalia	POL
3	20	BIRTHELMER Elke	GER
5	14	MOLNAR Hajnalka	HUN
6	14	MARTY Lorraine	SUI
7	14	IZSO Katalin	HUN
8	14	NOWAKOWSKI Martha	GER

## ASHKELON (Co. M)

12.03.05

1	32	FERDMAN Anastasia	ISR
2	26	FERDMAN Alina	ISR
3	20	MINTS Yelena	ISR
3	20	NAVARRIA Mara	ITA
5	14	LERNER Zelta	ISR
6	14	LONDON Ana	ISR
7	14	ZAMLIN Bella	ISR
8	14	KOKSAL Pinar	TUR

Épée masculine • Men's epee •  
Espada masculina

## GOTEBORG (Cand. A)

5.02.05

1	32	BERGDAHL Erik	SWE
2	26	KRAMARICS Michael zoltan	NOR
3	20	BADE Denis	FIN
3	20	ERTZEID Thomas	NOR
5	14	LEWIN Oscar	SWE
6	14	WIKENBORG Jens	SWE
7	14	GIOELI Markus	SWE
8	14	NORELL Pontus	SWE

## LE CAIRE (Co. M)

20.02.05

1	32	EL GIZARY Omar	EGY
2	26	EL SAGHIR Ahmed	EGY
3	20	WILLIAMS Dean	AUS
3	20	NABIL Ahmed	EGY
5	14	ABDEL AZIZ Ahmed	EGY
6	14	ROSADO Jose	POR
7	14	KAMAL HASHEM Ahmed	EGY
8	14	MOHAMED EL MOHAMEDY M.	EGY

## YAZD (Co. M)

24.02.05

1	32	ALIMZHANOV Enver	KAZ
2	26	JIKIA Jemal	GEO
3	20	SEDAGHATI Hamed	IRI
3	20	PANTELEEV Sergey	KAZ
5	14	SHIMUK Alexey	KAZ
5	14	KHODOS Sergey	KAZ
7	14	TAHER Saad	KUW
8	14	AL AFASI Abdulrahman	KUW

## BURGOS (Co. M)

27.02.05

1	32	RICHER Jeremy	FRA
2	26	SICOT Bastien	FRA
3	20	AVDEEV Anton	RUS
3	20	SERPERO Fabio	ITA
5	14	PENSO Adrien	FRA
6	14	BINO Michele	ITA
7	14	TARKOVSKIJ HEMMI Alexandr	NOR
8	14	ALVARADO Marius	ESP

## ASKELON (Co. M)

12.03.05

1	32	BESKIN Grigori	ISR
2	26	ISRAELIAN Marat	ISR
3	20	AVDEEV Anton	RUS
3	20	GADIEV Ruslan	RUS
5	14	MORGEOV Vseslav	RUS
6	14	KHODOS Sergey	KAZ
7	14	SHLEPCHENKO Igor	ISR
8	14	SILAGADZE George	GEO

Fleuret féminin • Women's foil •  
Florete femenina

## ZAGREB (Cand. A)

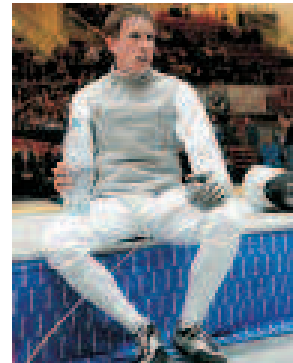
19.03.05

1	32	ZSARI Noemi	HUN
2	26	HANZELOVA Gyongyi	SVK
3	20	DEL MISTRO Letizia	ITA
3	20	DI PIERO Serena	ITA
5	14	ILYES Krisztina	HUN
6	14	BOLIS Marina	ITA
7	14	SZINGHOFFEROVA Sandra	SVK
8	14	ANTUNOVIC Antonia	CRO

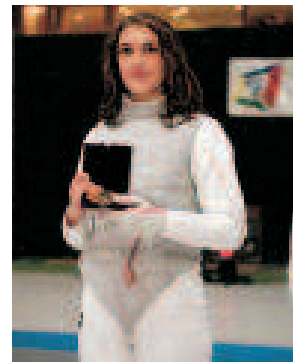
## LINZ : PROFILS DES MÉDAILLÉS

## LINZ: MEDAL WINNERS

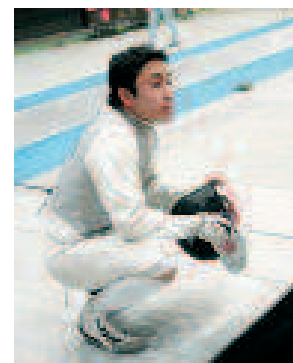
## PROFILES

LINZ: PERFILES DE LOS  
GANADORES DE MEDALLAS

■ Fleuret masculin juniors Benjamin Kleibrink.  
■ Junior men's foil Benjamin Kleibrink.  
■ Florete masculino juniors Benjamin Kleibrink.



■ Fleuret féminin juniors Arianna Errigo (Italie).  
■ Junior women's foil Arianna Errigo (Italy).  
■ Florete femenina juniors Arianna Errigo (Italia).



■ Fleuret masculin juniors Yuki Ota (Japon).  
■ Junior men's foil Yuki Ota (Japan).  
■ Florete masculino juniors Yuki Ota (Japón).



JUNIORS

*Fleuret masculin • Men's foil • Florete masculino*

**LE CAIRE (Co. M)**

**19.02.05**

1	32	MANSOUR Mahmoud	EGY
2	26	ULUSAHIN Utku	TUR
3	20	BOTLO Balint	SVK
3	20	MOHAMED YOUSIF Mostafa	EGY
5	14	REFAAT Ahmed	EGY
6	14	WILLIAMS Dean	AUS
7	14	AHMEN IHAB Shady	EGY
8	14	EL TABEL Sherif	EGY

**YAZD (Cand. A)**

**23.02.05**

1	32	GRUDANOV Denis	KAZ
2	26	KHASAROUH Ali	KUW
3	20	MAIRZA Mohammad	KUW
3	20	AL ZAFIRI Ahmed	KUW
5	14	AL ADWANI Yousef	KUW
6	14	ALI Abdullah	KUW
7	14	AL ENEZI Majid	KUW
8	14	GURBANOV Elnur	AZE

**GIENGEN (Co. M)**

**27.02.05**

1	32	PETROV Dmitri	RUS
2	26	JOURNET Benoit	FRA
3	20	GOLOVINE Vladimir	RUS
3	20	ZORC Boris	GER
5	14	DE LAMBALLERIE Guy	FRA
6	14	BASSAL Oren	ISR
7	14	BOULLE Pierre	FRA
8	14	HTUEL Yaaqov	ISR

**VIANA DO CATELLO (Co.M)**

**12.03.05**

1	32	SMANDI Mohamed	TUN
2	26	SANTOS Gael	POR
3	20	BOTLO Balint	SVK
3	20	PIRRAZZO Michele	ITA
5	14	FERJANI Mohamed Ayoub	TUN
6	14	GOLOVINE Vladimir	RUS
7	14	KARAPANOS Georges	GRE
8	14	BATISTA Carlos Miguel	POR

*Sabre féminin • Women's sabre • Sable femenino*

**SOSNOWIEC (Cand. A)**

**16.10.04**

1	32	ZAGUNIS Mariel	USA
2	26	WATOR Marta	POL
3	20	BUDNA Karolina	POL
3	20	WARD Rebecca	USA
5	14	SCHNEIDER Daria	USA
6	14	JACOBSON Emily	USA
7	14	KHOMROVA Olena	UKR
8	14	THOMPSON Caitlin	USA

**ISLA DE MARGARITA (Cand. A)**

**11.12.04**

1	32	HERRERA Mariliz	VEN
2	26	BELAVAL Leilani	PUR
2	26	BRICENO Alejandra	VEN
4	18	BLANCO Maria	VEN
5	14	RODRIGUEZ Joslin	VEN
6	14	OBREGON Maria	VEN
7	14	CASTILLO Mary A	VEN
8	14	ALVAREZ Maria	VEN

**DOURDAN (Co. M)**

**20.02.05**

1	32	DIATCHENK Ekaterina	RUS
2	26	BUJDOSO Alexandra	GER
3	20	WATOR Marta	POL
3	20	BIESINGER Tamara	GER
5	14	KRIVENKO Ekaterina	RUS
6	14	POSTIGLIONE Mariangela	ITA
7	14	PASCU Bianca	ROM
8	14	PUNDYK Galyna	UKR

**LEGANES-MADRID (Co. M)**

**5.03.05**

1	32	VERGNE Carole	FRA
2	26	NAVARRO Araceli	ESP
3	20	CHICHON Vanesa	ESP
3	20	BUDNA Karolina	POL
5	14	LEMBACH Charlotte	FRA
6	14	DANION Marie-catherine	FRA
7	14	MINDA Szilvia	HUN
8	14	BERTHIER Anne-laure	FRA

*Sabre masculin • Men's sabre • Sable masculino*

**SOSNOWIEC (Cand.A)**

**17.10.04**

1	32	CERANOWICZ Jakub	POL
2	26	BOIKO Dmytro	UKR
3	20	DZIUNOKOWSKI Rafal	POL
3	20	GATTAS Patrick	USA
5	14	GOLDA Marcin	POL
5	14	HAMAR Balazs	HUN
7	14	HUEBNER Bjoern	GER
8	14	ROTARIU Mihnea Sebastian	ROM

**ISLA DE MARGARITA (Cand. A)**

**10.12.04**

1	32	RODRIGUEZ Abrahan	VEN
2	26	JANSEN Hernan	VEN
2	26	SEQUERA Jose	VEN
4	18	SOLANO Ismael	VEN
5	14	AGRESTA R.-P.-Zeglio	BRA
6	14	RAMIREZ Sergio	VEN
7	14	DELGADO Roberto	VEN
8	14	SALGADO Eduardo	VEN

**DOURDAN (Co.M)**

**20.02.05**

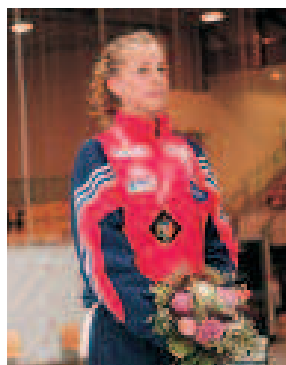
1	32	BOIKO Dmytro	UKR
2	26	KOVALEV Nikolay	RUS
3	20	FLEGLER Sebastian	GER
3	20	TRICARICO Marco	ITA
5	14	BEISHEIM Benedikt	GER
6	14	JANSEN Hernan	VEN
7	14	KOCSIS Zsolt	HUN
8	14	GALUSHKIN Pavel	RUS

**YAZD (Co. M)**

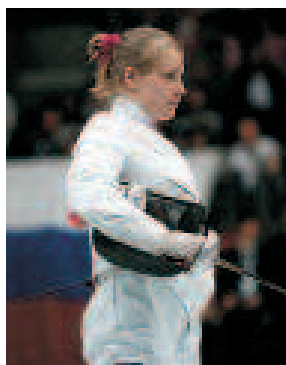
**25.02.05**

1	32	TAHERKHANI Hamidreza	IRI
2	26	KHALGHI Hamed	IRI
3	20	AZIZOV Ruslan	AZE
3	20	KHAJAVI Hesam	IRI
5	14	AHMED Abdulaziz	KUW
6	14	ALASGAROV Jalil	AZE
7	14	MTVARELIDZE David	GEO
8	14	KHAVANDI Soheil	IRI

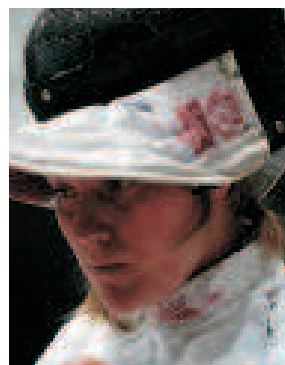
**LINZ : PROFILS DE MÉDAILLÉS • LINZ: MEDAL WINNER PROFILES • LINZ: PERFILES DE LOS GANADORES DE MEDALLAS**



■ Épée féminine cadettes : Mariella Fossum (NOR)  
 ■ Cadet women's epee: Mariella Fossum (NOR)  
 ■ Espada femenina cadetes: Mariella Fossum (NOR)



■ Épée féminine juniors : Valentina Gribova (EST)  
 ■ Junior women's epee: Valentina Gribova (EST)  
 ■ Espada femenina juniors: Valentina Gribova (EST)



■ Épée féminine juniors : Sophie Lamon (SUI)  
 ■ Junior women's epee: Sophie Lamon (SUI)  
 ■ Espada femenina juniors: Sophie Lamon (SUI)

## JUNIORS

## ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINO			MASCULINE • MEN • MASCULINO		
1	106	NAVARRIA Mara ITA	1	160	LIMARDO Ruben VEN
2	84	BIRTHELMER Elke GER	2	130	SICOT Bastien FRA
3	82	NAEF Simone SUI	3	124	RICHER Jeremy FRA
4	78	GEROUDET Tiffany SUI	4	84	PENSO Adrien FRA
5	78	PIEKARSKA Magdalena POL	5	78	ISRAELIAN Marat ISR
6	74	HURLEY Courtney USA	6	72	ROSADO Jose POR
7	72	PEGLIASCO Isabelle FRA	7	70	BINO Michele ITA
8	72	MARKOWSKA Natalia POL	8	70	SERPERO Fabio ITA
9	66	GRIBOVA Valentina EST	9	66	SZENYI Peter HUN
10	62	HURLEY Kelley USA	10	66	MUSOLF Marcel GER

## FLEURET • FOIL • FLORETE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO			MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	88	ERRIGO Arianna ITA	1	114	BOTLO Balint SVK
2	84	TROILI Olimpia ITA	2	106	GOLOVINE Vladimir RUS
3	82	HUIN Julie FRA	3	104	HORANYI Andras USA
4	82	ERBA Carolina ITA	4	94	MINUTO Martino ITA
5	78	DURANDO Benedetta ITA	5	90	ZORC Boris GER
6	68	CROSS Emily USA	6	84	PETROV Dmitri RUS
7	64	KREISS Fanny HUN	7	82	BALDINI Andrea ITA
8	60	CHANAeva Aida RUS	8	82	RIGINE Dmitri RUS
9	60	RASHIDOVA Julia RUS	9	82	GRIDNEV Igor RUS
10	58	EMERSON Abigail USA	10	78	KLEIBRINK Benjamin GER

## SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO			MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	110	WARD Rebecca USA	1	92	HUEBNER Bjoern GER
2	92	ZAGUNIS Mariel USA	2	92	JANSEN Hernan VEN
3	78	HUTCHISON Joanna GBR	3	80	BOIKO Dmytro UKR
4	68	THOMPSON Caitlin USA	4	70	KOLASA Matthew USA
5	62	JACOBSON Emily USA	5	66	BOGHICEV Franz GER
6	62	WOZNIAK Dagmara USA	6	58	KOCZIS Zsolt HUN
7	54	WATOR Marta POL	7	56	LIMBACH Nicolas GER
8	54	BUDNA Karolina POL	8	54	CERANOWICZ Jakub POL
9	50	MINDA Szilvia HUN	9	52	NAGY Pal HUN
10	50	VERGNE Carole FRA	10	52	HAMAR Balazs HUN



## JUNIORS

## ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINO			MASCULINE • MEN • MASCULINO		
1	148	NAVARRIA Mara ITA	1	256	LIMARDO Ruben VEN
2	126	GRIBOVA Valentina EST	2	136	SICOT Bastien FRA
3	108	BIRTHELMER Elke GER	3	130	RICHER Jeremy FRA
4	102	GEROUDET Tiffany SUI	4	112	SERPERO Fabio ITA
5	102	FRIEBE Anja GER	5	108	PENSO Adrien FRA
6	100	SHEMYAKINA Yana UKR	6	108	MUSOLF Marcel GER
7	96	LAMON Sophie SUI	7	108	BACKER Fredrik NOR
8	96	MARKOWSKA Natalia POL	8	94	MORGEOV Vseslav RUS
9	90	DEL CARRETTO Bianca ITA	9	92	AVDEEV Anton RUS
10	88	NAEF Simone SUI	10	84	ISRAELIAN Marat ISR
11	84	PIEKARSKA Magdalena POL	11	84	GADIEV Ruslan RUS
12	84	PEGLIASCO Isabelle FRA	12	78	SZENYI Peter HUN
13	80	HURLEY Courtney USA	13	78	WANG Feng CHN
14	78	CHOI Eun Sook KOR	14	78	ROSADO Jose POR
15	68	HURLEY Kelley USA	15	70	BINO Michele ITA
16	66	FERDMAN Anastasia ISR	16	70	HEINZER Max SUI
17	66	RODIC Smiljka SCG	17	66	BESKIN Grigori ISR
18	66	PRUDENTE Yasmine FRA	18	66	ERDMANN Manuel GER
19	62	KUUSK Kristina EST	19	64	CSOBO David HUN
20	58	GOLDIE Brita CAN	20	62	GIOELI Markus SWE
21	58	NOWAKOWSKI Martha GER	21	62	ALVARADO Marius ESP
22	56	SAMUELSSON Emma SWE	22	62	LIMARDO Francisco VEN
23	56	FERDMAN Alina ISR	23	60	BERTINETTI Roberto ITA
24	54	AZUKAITE Agne LTU	24	56	TOLKATCHOV Denis RUS
25	54	BYERTS Keri USA	25	54	LAUNER Steffen GER
26	52	PASHALIDOU Eleni GRE	26	52	KHODOS Sergey KAZ
27	50	NOVAKOVSKA Tetyana UKR	27	50	SEGUIN Jean-Pierre CAN
28	50	NELIP Ewa POL	28	50	NICKELS Vladimir LUX
29	48	ALEXANDRU Simona ROM	29	48	BERGDAHL Erik SWE
30	46	MILLS Noam ISR	30	48	AMBROZ Jakub CZE
31	46	MOELLHAUSEN Nathalie ITA	31	48	KOSTKA Karol POL
32	46	KNAPIK Renata POL	32	46	ERTZEID Thomas NOR
33	46	SABREKOVA Valentina RUS	33	44	KRAMARICS Michael zoltan NOR
34	44	SHASHARINA Elena RUS	34	44	MANCINI Lorenzo ITA
35	44	COHEN Mary GBR	35	42	GOEHNER Florian GER
36	42	SZEILE Rita HUN	36	40	ERDOFFY Andreas GER
37	40	LERNER Zelta ISR	37	40	BADE Denis FIN
38	40	RAWSKA Joanna POL	38	40	MORGADO Tiago FRA
39	40	MULTERER Ricarda GER	39	38	BRATTON Benjamin USA
40	38	ZUIKOVA Julia EST	40	38	TAHER Saad KUW
41	38	CARPEGNA Sara ITA	41	38	CONDOYIANNIS Alexandros GRE
42	38	LARSSON Sofie SWE	42	36	LEBLANC Marc-Andre CAN
43	38	MURONI Marzia ITA	43	36	FLIERL Emanuel GER
44	38	HENNING Verena GER	44	36	KORTYANU Cosmin ROM
45	36	COMPARINI Giordana ITA	45	34	BUCHBENDER Michael GER
46	36	VOIGT Claire CAN	46	34	ESPANA David ESP
47	34	FRENCH Kayley USA	47	32	EL GIZARY Omar EGY
48	34	LHUER Leslie FRA	47	32	ALIMZHANOV Enver KAZ
49	32	BHINDER Jasjit USA	49	32	NABIL Ahmed EGY
50	32	KUVAEVA Antonina RUS	50	32	SULAT Nathaniel USA
51	32	HOFFMANN Monika GER	51	32	SZUMSKI Maciej POL
52	32	IZSO Katalin HUN	52	32	KOVALEVS Sergejs LAT
53	30	PERRIER Lucie FRA	53	32	FONT Jordi ESP
54	28	MINTS Yelena ISR	54	30	BRINCK-CROTEAU Maxime CAN
55	28	BRENDLER Kaela USA	55	30	NARDIN Nicolas FRA
56	28	LONDON Ana ISR	56	30	TARKOVSKIJ HEMMI Alexandr NOR
57	26	CARDILLO PICCOLINO Ilaria ITA	57	30	CAPOZZI Matteo ITA
58	26	BERGDAHL Johanna SWE	58	30	FIGUET Noe FRA
59	26	CHAVARRIA Judit ESP	59	28	PETERDI Andras HUN
60	26	BEHR Jutta GER	60	28	PANTELEEV Sergey KAZ
61	26	ROVIRA Aina ESP	61	28	MARTINEAU Vincent CAN
62	24	LYNCH Katherine USA	62	28	MIR Alexandre FRA
63	24	MOLNAR Hajnalka HUN	63	28	PREKOP Gyozo HUN
64	24	MARTY Lorraine SUI	64	28	JUNGMANN Ales CZE

JUNIORS

FLEURET • FOIL • FLORETE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		
1	166	ERRIGO Arianna ITA
2	164	CROSS Emily USA
3	142	HUIN Julie FRA
4	124	ERBA Carolina ITA
5	118	REPINA Polina RUS
6	102	DURANDO Benedetta ITA
7	102	CHANAIEVA Aida RUS
8	102	RASHIDOVA Julia RUS
9	92	WILLETTE Doris USA
10	88	KREISS Fanny HUN
11	84	TROILI Olimpia ITA
12	68	RUPPERT Luisa GER
13	66	LEMBERG Mercedesz HUN
14	66	BINGENHEIMER Sandra GER
15	66	GUICHOUX Mathilde FRA
16	66	TARDIVEL Laure-Agnes FRA
17	64	BARTKOWSKI Maria GER
18	58	EMERSON Abigail USA
19	56	KANTORSKA Agata POL
20	54	VOUGIOUKA Vassiliki GRE
21	48	NEMECZEK Samantha USA
22	44	DOECKER Anna AUT
23	44	GEURTS Djinn NED
24	44	INDREI Corina ROM
25	42	HANZELOVA Gyongyi SVK
26	40	GEMESI Tekla HUN
27	38	ZSARI Noemi HUN
28	38	ULLMANN Shachaf ISR
29	38	ZOUARI Anne-Carole FRA
30	38	WILHELMI Annette AUT
31	36	MERKL Roxanne GER
32	34	COMERFORD Shannon CAN
33	34	DE COSTANZO Valentina ITA
34	34	MYASNIKOVA Tatiana ROM
35	34	VINTILA Anita ROM
36	34	SCHAEFER Anna GER
37	34	EMANUEL Martina GBR
38	32	GROSLAMBERT Julie BEL
39	30	DI PIERO Serena ITA
40	30	VAN ERVEN Saskia NED
41	30	GEISSELER Olivia SUI
42	30	LIDZBARSKA Anna POL
43	28	AVARGIL Yaara ISR
44	28	SZINGHOFFEROVA Sandra SVK
45	28	KLEINBROD Silvia AUT
46	28	ANDREI Andreea ROM
47	26	ZAMLIN Bella ISR
48	26	HAENLEIN Viola GER
49	26	BOLIS Marina ITA
50	26	MITROFANOVA Elena RUS
51	26	TIKHONOVA Yulia ISR
52	26	KULCZYCKA Agnieszka POL
53	26	MATYSIK Marta POL
54	24	HARTMAN Grace USA
55	24	GLASSER Allison USA
56	24	BOUCHARD Louise Helene CAN
57	24	CARACCILO Claudia ITA
58	24	NAPOLI Susanna ITA
59	24	MINDRU Aurica MDA
60	24	OH Ha Na KOR
61	22	BIRIOUKOVA Julia RUS
62	22	RODER Hannah GER
63	22	THERRIEN Annie-Claude CAN
64	20	DEL MISTRO Letizia ITA

MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	174	KLEIBRINK Benjamin GER
2	160	BALDINI Andrea ITA
3	128	HORANYI Andras USA
4	126	BOTLO Balint SVK
5	112	GOLOVINE Vladimir RUS
6	100	ASPROMONTE Valerio ITA
7	100	ALONGI Giuseppe ITA
8	96	ZORC Boris GER
9	94	MINUTO Martino ITA
10	94	GRIDNEV Igor RUS
11	92	JOURNET Benoit FRA
12	90	GETZ Kurt USA
13	84	PETROV Dmitri RUS
14	82	RIGINE Dmitri RUS
15	78	DE BAZELAIRE Stanislaw POL
16	78	MAJEWSKI Michal POL
17	76	TEISSEIRE Nicholas CAN
18	72	HTUEL Yaaqov ISR
19	68	WOJCIK Marek CAN
20	68	GANEV Renal RUS
21	66	SANTOS Gael POR
22	64	HATOEL Maor ISR
23	60	DE LAMBALLERIE Guy FRA
24	60	OTA Yuki JPN
25	56	SIMONCELLI Luca ITA
26	54	KHOVANSKY Alexey RUS
27	50	ULUSAHIN Utku TUR
28	48	MENENDEZ Gabriel ESP
29	46	LOPATENKO Georgiy UKR
30	44	CADOT Jeremy FRA
31	42	CHINMAN Nicholas USA
32	42	ZHOU Zhile CHN
33	42	CLAIRET ROA Dimitri Patrik COL
34	40	PRANZ Renee AUT
35	38	SMANDI Mohamed TUN
36	38	GRUDANOV Denis KAZ
37	38	BACHMANN Sebastian GER
38	38	BASSAL Oren ISR
39	38	MAZZA Lorenzo HUN
40	38	KENBER Jamie GBR
41	36	KUSCHEL Tim GER
42	34	ENGERT Joseph GER
43	34	MAROTTA Luca ITA
44	34	BOULLE Pierre FRA
45	34	MERINGOLO Alessandro ITA
46	32	MANSOUR Mahmoud EGY
47	32	KOROBENIKOV Denis RUS
48	32	BROUSSE Hugo FRA
49	32	CHEREMISINOV Alexey RUS
50	32	MANN Michael GER
51	32	TARGA Oriol ESP
52	30	ITAMERI-KINTER Kai USA
53	30	GUSTINELLI Johann GER
54	30	KARAPANOS Georges GRE
55	30	WITKOWSKI Andrzej POL
56	28	PORZIER Loic FRA
57	26	KHASAROUH Ali KUW
58	26	PERKINS Samuel USA
59	26	KREISS Tamas HUN
60	26	PERRIER Ghislain FRA
61	26	MOHAMED YOUSIF Mostafa EGY
62	26	SITDIKOV Airat RUS
63	26	FERJANI Mohamed Ayoub TUN
64	26	SENNI Francesco ITA

SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		
1	188	ZAGUNIS Mariel USA
2	152	WARD Rebecca USA
3	92	VERGNE Carole FRA
4	90	HUTCHISON Joanna GBR
5	88	BIESINGER Tamara GER
6	86	JACOBSON Emily USA
7	84	POSTIGLIONE Mariangela ITA
8	78	WATOR Marta POL
9	78	CLOUTIER Julie CAN
10	78	VELIKAIA Sophia RUS
11	78	KHARLAN Olga UKR
12	68	THOMPSON Caitlin USA
13	62	MINDA Szilvia HUN
14	62	WOZNAK Dagmara USA
15	60	BUDNA Karolina POL
16	56	KOZACZUK Malgorzata POL
17	56	NAVARRO Araceli ESP
18	56	VARGA Dora HUN
19	56	PUNDYK Galyna UKR
20	56	KHOMROVA Olena UKR
21	52	CHICHON Vanesa ESP
22	50	PALU Flora FRA
23	48	BUJDOSO Alexandra GER
24	48	PASCU Bianca ROM
25	42	GERGACZ Veronika HUN
26	40	DIATCHENK Ekaterina RUS
27	40	BERTHIER Anne-laure FRA
28	40	NICOLL Chrystall GBR
29	38	KRIVENKO Ekaterina RUS
30	38	KUBISSA Stefanie GER
31	36	GULOTTA Loretta ITA
32	32	HERRERA Mariliz VEN
33	32	MUNTEANU Elena ROM
34	30	OVTCHINNIKOVA Olga CAN
35	28	LUPIEN Katy CAN
36	26	BELAVAL Leilani PUR
36	26	BRICENO Alejandra VEN
38	26	SCHNEIDER Daria USA
39	24	LEMBACH Charlotte FRA
40	24	LEE Eun Sil KOR
41	24	ZERFASS Amelie GER
42	22	BERO Ursula CAN
43	22	GRENCH Eileen USA
44	22	DANION Marie-catherine FRA
45	22	BORRMANN Sarah USA
46	22	HIRZMANN Davina GER
47	18	BLANCO Maria VEN
48	18	JANZ Nicolette GER
49	18	SAJEWICZ Izabela POL
50	18	WOSCHEK Janina GER
51	18	PARKER Sarah janae USA
52	18	PROVIDENZA Valerie USA
53	18	SAUER Eve GER
54	18	JAJESNIAK Monika POL
55	18	TURCU Georgiana ROM
56	16	DEGUIRE Stephanie CAN
57	16	JAMES Alizee FRA
58	16	KELTNER Mera USA
59	16	DOEPKE Nora GER
60	16	DAVIS Anika USA
61	16	JEANNY Caroline FRA
62	16	VLOKA Caroline USA
63	16	ELLIS Sarah GBR
64	14	RODRIGUEZ Joslin VEN

MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	152	HUEBNER Bjoern GER
2	152	LIMBACH Nicolas GER
3	140	BOIKO Dmytro UKR
4	112	KOVALEV Nikolay RUS
5	98	JANSEN Hernan VEN
6	94	NAGY Pal HUN
7	90	APITHY Bolade FRA
8	80	TRICARICO Marco ITA
9	78	BOGHICEV Franz GER
10	70	KOLASA Matthew USA
11	66	CERANOWICZ Jakub POL
12	62	KIEFFER Florentin FRA
13	58	HAMAR Balazs HUN
14	58	KOCIS Zsolt HUN
15	56	BEAUDRY Philippe CAN
16	54	IGOE Benjamin USA
17	50	ROUSSEAU Alexandre FRA
18	50	KHALGHI Hamed IRI
19	50	FLEGLER Sebastian GER
20	50	DZIUNIKOWSKI Rafal POL
21	50	DOLNICEANU Tiberiu ROM
22	48	TORCHUK Oleksandr UKR
23	48	GATTAS Patrick USA
24	44	TAHERKHANI Hamidreza IRI
25	42	GOLDA Marcyn POL
26	42	LIU Xiao CHN
27	40	O'CONNELL Alexander GBR
28	38	MAILHES Nicolas FRA
29	38	AGRESTA Renzo P.-Zeglio BRA
30	36	KOSIKOV Vardan RUS
31	36	IMPARATO Cristiano ITA
32	36	CLEMENT Luther USA
33	36	WILLIAMS James USA
34	36	NUNEZ Alejandro ESP
35	34	MEDARD Julien FRA
36	34	MARCEA Virgil ROM
37	34	PREVENIOS Marinos GRE
38	32	RODRIGUEZ Abraham VEN
39	32	PADEROV Alexandre RUS
40	32	FARR Ian grant USA
41	32	LAMBOLEY Benoit FRA
42	32	TILENSHIYEV Yeraly KAZ
43	30	KRUL Alexander USA
44	30	REGENT Francois FRA
45	30	GALUSHKIN Pavel RUS
46	30	VAN HOLSBEKE Seppe BEL
47	28	MARCHAND M.-Alexandre CAN
48	28	KRUCHEN David GER
49	26	SEQUERA Jose VEN
50	26	AZIZOV Ruslan AZE
51	26	POLGAR Soma HUN
52	26	KLEBES Johannes GER
53	26	HANCEANU Cosmin ROM
54	26	GEMESI Csanad HUN
55	26	SAMELE Luigi ITA
56	24	SPEAR Jeff USA
57	24	BRAZEAU Vincent CAN
58	24	GARCIA MIGUEL Marco ESP
59	22	BIELAN Andrew USA
60	22	MAHAFFEY Harrison USA
61	22	LEVITT Teddy USA
62	22	ZEIGER Paul GER
63	22	GURIN Yuriy UKR
64	22	MORENO Pablo ES





## LA BOUTIQUE DE LA FIE

- Drapeau de la FIE  
150 x 100 cm. CHF 80 ♦ 54 €  
220 x 80 cm. CHF 90 ♦ 60 €
- Foulard en soie, marine,  
avec reproduction de la lithographie  
de Darnel en sept couleurs.  
Art. 198.10 CHF 120 ♦ 81 €
- Cravate en soie marine avec logos  
de la FIE en jaune.  
Art. 278.01 CHF 40 ♦ 27 €
- Polo piqué, 100% coton, manches  
courtes, avec logo FIE. Tailles S,M,L, XL.  
Noir : art. 321.1  
Blanc : art. 321.2 CHF 28 ♦ 19 €
- T-shirt, 100% coton, col V, manches  
courtes, avec logo FIE.  
Tailles S, M, L, XL  
Noir : art. 321.3  
Blanc : art. 321.4 CHF 25 ♦ 17 €
- Pin's officiel, bleu et or avec logo  
de la FIE  
Art. 325.0 CHF 5 ♦ 4 €
- Frais de port. CHF 12,50 ♦ 9 €

## THE FIE SHOP

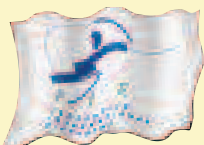
- FIE flag  
150 x 100 cm. CHF 80 ♦ 54 €  
220 x 80 cm. CHF 90 ♦ 60 €
- Silk scarf, dark blue, with the  
reproduction of the lithography of Darnel in  
7 colours.  
Art. 198.10 CHF 120 ♦ 81 €
- Silk tie with the FIE logos in yellow on dark  
blue background.  
Art. 278.01 CHF 40 ♦ 27 €
- Polo shirt, 100% cotton, short sleeves,  
with the FIE logo. Sizes S, M, L, XL.  
Black: art.321.1  
White art.321.2 CHF 28 ♦ 19 €
- T-Shirt, 100% cotton, V neck, short  
sleeves, with the FIE logo.  
Sizes S, M, L, XL  
Black : art.321.3  
White : art. 321.4 CHF 25 ♦ 17 €
- Official Pin's, blue and gold with the logo  
of the FIE.  
Art. 325.0 CHF 5 ♦ 4 €
- Postal charges. CHF 12,50 ♦ 9 €

## LA TIENDA DE LA FIE

- Bandera de la FIE  
150 x 100 cm. CHF 80 ♦ 54 €  
220 x 80 cm. CHF 90 ♦ 60 €
- Mascada de seda, azul marino  
con la reproducción de la litografía de Darnel  
en 7 colores.  
Art. 198.10 CHF 120 ♦ 81 €
- Corbata de seda, azul marino con logotipos  
de la FIE amarillos.  
Art. 278.01 CHF 40 ♦ 27 €
- Playera polo, 100 % algodón, manga corta  
con el logotipo de la FIE. Tallas S,M,L, XL.  
Negra : art. 321.1  
Blanca : art. 321.2 CHF 28 ♦ 19 €
- T-shirt, 100 % algodón, cuello V, manga  
corta, con el logotipo de la FIE.  
Tallas S, M, L, XL.  
Negra : art.321.3  
Blanca : art. 321.4 CHF 25 ♦ 17 €
- Pin's oficial, azul y dorado con el logo  
de la FIE.  
Art. 325.0 CHF 5 ♦ 4 €
- Gastos de envío. CHF 12,50 ♦ 9 €

# ESCRIME

INTERNATIONALE • FIE



1 an d'abonnement (4 numéros)  
1 year subscription (4 issues)  
1 año de subscripción (4 números)

40 CHF\*  
27 €\*

2 ans d'abonnement (8 numéros)  
2 years subscription (8 issues)  
2 años de subscripción (8 números)

70 CHF\*  
48 €\*

\* Frais de port inclus  
\* Postal charges included  
\* Gastos de envío incluidos

Art.	NB
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Frais de port/Postal charges/Gastos de envío \_\_\_\_\_

Visa en/in CHF  
American Express en/in CHF

VALABLE  
VALID  
VALIDO

_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Virement bancaire à :  
Bank transfer to:  
Transferencia bancaria a :

Banque Cantonale Vaudoise  
Place Saint-François 14  
CH-1003 Lausanne

Compte : CHF n° 0919.91.31  
Account : € n° 0945.36.93  
Cuenta :

Chèque bancaire, à l'ordre de la FIE  
Cheque to the FIE  
Cheque a nombre de la FIE

Nom  
Name  
Apellidos .....

Rue  
Street  
Calle .....

Pays  
Country  
Pais .....

Code postal  
Post code  
Código postal .....

Date  
Date  
Fecha .....

Prénom  
First name  
Nombre .....

Ville  
City  
Ciudad .....

Signature  
Signature  
Firma .....

À retourner à : / To be sent to : / A enviar a :

Fédération internationale d'escrime, avenue Mon-Repos, 24 CH-1005 Lausanne



SENIORS

ÉPÉE FÉMININE • WOMEN'S EPEE • ESPADA FEMENINA

LUXEMBOURG (Co.M) 5.03.05		
1	32	SIVKOVA Anna RUS
2	26	DUPLITZER Imke GER
	20	ERMAKOVA Oxana RUS
3	20	ROMAGNOLI Diana SUI
5	14	NISIMA Maureen FRA
6	14	KIRALY PICOT Hajnalka FRA
7	14	RENTMEISTER Andrea AUT
8	14	CYGAN Olga POL

EDINBURG (T.sat.) 12.03.05		
1	4	WIESENER Solveigh GER
2	3	ROVATI Caterina ITA
3	2	VOIGT Leigh CAN
	2	YOUNG Margo GBR
5	1	PAYNE Libby GBR
6	1	LEE Lea-Anne HKG
7	1	CROOK Jayne GBR
8	1	SCHMOLDT Inga GER

ÉPÉE MASCULINE • MEN'S EPEE • ESPADA MASCULINA

BERNE (Co. M) 5.03.05		
1	32	FISCHER Marcel SUI
2	26	NYISZTOR Alexandru ROM
3	20	BOSSALINI Alessandro ITA
	20	FIEDLER Joerg GER
5	14	ROTA Alfredo ITA
6	14	FERNANDEZ Silvio VEN
7	14	KAUTER Fabian SUI
8	14	TAGLIARIOL Matteo ITA

STOCKHOLM (Gr. P) 11.03.05		
1	64	STRIGEL Daniel GER
2	52	PRACLAWSKI Adam POL
3	40	JUNG Jin sun KOR
	40	BOSSALINI Alessandro ITA
5	28	BOCZKO Gabor HUN
6	28	MOERCH Claus NOR
7	28	SCHAIER Davide ITA
8	28	CAROZZO Stefano ITA

EDINBURG (T. sat.) 11.03.05		
1	4	THIRD Iain GBR
2	3	COOK Keith GBR
3	2	BAKER Alasdair GBR
	2	ROTA Carlo ITA
5	1	GAROSCI Claudio ITA
6	1	AINSLEY Jonathan GBR
7	1	BUIST David GBR
8	1	VAN BARNEVELD Wojtek NED

ATHÈNES (Co. M) 12.03.05		
1	32	DUPLITZER Imke GER
2	26	TEREBA Beata POL
3	20	SOZANSKA Monika GER
	20	HRISTOU Jeanne GRE
5	14	TOL Sonja NED
6	14	DMOWSKA Danuta POL
7	14	AZNAVOURIAN Karina RUS
8	14	CHRISTMANN Beate GER

NANKIN (Gr. P.) 13.05.05		
1	64	DUPLITZER Imke GER
2	52	KIRALY PICOT Hajnalka FRA
3	40	CHOI Eun Sook KOR
	40	MACKAY Sherraine CAN
5	28	ZHANG Li CHN
6	28	ERMAKOVA Oxana RUS
7	28	LIANG Qin CHN
8	28	ZHONG Weiping CHN

PARIS (Gr. P) 18.03.05		
1	64	JEANNET Jerome FRA
2	52	ROBATSCH Marcus AUT
	40	MOERCH Claus NOR
3	40	BOISSE Eric FRA
5	28	JEANNET Fabrice FRA
6	28	FEKETE Attila HUN
7	28	LUCENAY Jean-Michel FRA
8	28	STEFFEN Benjamin SUI

HEIDENHEIM (Gr. P) 29.04.05		
1	64	ROBEIRI Ulrich FRA
2	52	IMRE Geza HUN
3	40	FEKETE Attila HUN
	40	CAROZZO Stefano ITA
5	28	JEANNET Fabrice FRA
6	28	JEANNET Jerome FRA
7	28	STRIGEL Daniel GER
8	28	FALCINI Giacomo ITA

LEGNANO (Co. M) 6.05.05		
132	ZHAO Gang	CHN
226	BOCZKO Gabor	HUN
320	STEFFEN Benjamin	SUI
320	IMRE Geza	HUN
514	WIERCIOCH Adam	POL
614	PFEIFFER Jens	GER
714	ABAJO Jose Luis	ESP
814	ANDRZEJUK Robert	POL

FLEURET FÉMININ • WOMEN'S FOIL • FLORETE FEMENINO

SEOUL (Gr.P.) 25.02.03		
1	64	GRANBASSI Margherita ITA
2	52	ROUZAVINA Ianna RUS
3	40	VARGA Gabriella HUN
	40	HUANG Jialing CHN
5	28	KNAPEK Edina HUN
6	28	SUGAWARA Chieko JPN
7	28	ZHANG Lei CHN
8	28	NIKICHINA Viktoria RUS

SHANGHAI (Co. M) 5.03.05		
1	32	SUGAWARA Chieko JPN
2	26	SALVATORI Ilaria ITA
3	20	KNAPEK Edina HUN
	20	ANGAD-GAUR Indra NED
5	14	ZHANG Lei CHN
6	14	DI FRANCISCA Elisa ITA
7	14	LIU Yuan CHN
8	14	STAHL Cristina ROM

TOKYO (Gr. P) 11.03.05		
1	64	MOHAMED Aida HUN
2	52	SUGAWARA Chieko JPN
3	40	GRANBASSI Margherita ITA
	40	SEO Mi Jung KOR
5	28	NIKICHINA Viktoria RUS
6	28	DI FRANCISCA Elisa ITA
7	28	CIPRIANI Valentina ITA
8	28	GHITA Cristina ROM

LE CAIRE (Co. M) 19.03.05		
1	32	KNAPEK Edina HUN
2	26	MOHAMED Aida HUN
3	20	EL GAMMAL Shaimaa EGY
	20	ANGAD-GAUR Indra NED
5	14	VARGA Gabriella HUN
6	14	VARGA Katalin HUN
7	14	LELEYKO Olga A. UKR
8	14	HATUEL Delila ISR

COPENHAGHE (T. Sat.) 19.03.05		
1	4	KOPPENWALLNER Barbara AUT
2	3	SEGUY Camille FRAU
3	2	KIIL Anne sofie DEN
	2	VAN GIJLSWIJK Laura NED
5	1	PILLSBURY Dana USA
6	1	JENSEN Lene DEN
7	1	DE GRAAF-STOEL Mieke NED
8	1	KEMMERLING Anyuta NED

SAINT-PETERSBURG (Gr. P.) 25.03.05		
1	64	MAITREJEAN Corrine FRA
2	52	BOIKO Svetlana RUS
3	40	GRANBASSI Margherita ITA
	40	MUELLER Anja GER
5	28	YOUICHEVA Ekaterina RUS
6	28	ROUZAVINA Ianna RUS
7	28	SEIGNEUR Celine FRA
8	28	CIPRIANI Valentina ITA

GDANSK (Gr. P.) 29.04.05		
1	64	SEO Mi Jung KOR
2	52	MUELLER Anja GER
3	40	BOIKO Svetlana RUS
	40	LAMONOVA Eugyenia RUS
5	28	XIAO Aihua CHN
6	28	SALVATORI Ilaria ITA
7	28	PIGLIAPOCO Claudia ITA
8	28	ZHANG Lei CHN

SALZBOURG (Co. M) 8.05.05		
1	32	SALVATORI Ilaria ITA
2	26	DI FRANCISCA Elisa ITA
3	20	SU Wan Wen CHN
	20	MENG Jie CHN
5	14	GRANBASSI Margherita ITA
6	14	SEO Mi Jung KOR
7	14	CIPRIANI Valentina ITA
8	14	BARTKOWSKI Maria GER

LEIPZIG (Co. M) 14.05.05		
1	32	BOIKO Svetlana RUS
2	26	WAECHTER Katja GER
3	20	WULLEME Adeline FRA
	20	KHAKIMOVA Julia RUS
5	14	KNAPEK Edina HUN
6	14	NIKICHINA Viktoria RUS
7	14	ROUZAVINA Ianna RUS
8	14	MAITREJEAN Corrine FRA



SENIORS

FLEURET MASCULIN • MEN'S FOIL • FLORETE MASCULINO

SEOUL (Co. M) 26.02.05		
1	32	KLEIBRINK Benjamin GER
2	26	JOPPICH Peter GER
3	20	BISSDORF Ralf GER
	20	RAMACCI Marco ITA
5	14	LE PECHOUX Erwan FRA
6	14	JAULT Jerome FRA
7	14	KIM Sang Hoon KOR
8	14	JUNG Kwang-Suk KOR
9	8	SINTES Victor FRA

COPENHAGUE (T. Sat.) 19.03.05		
1	4	GUILBERT Nicolas DEN
2	3	JORGENSEN Alexander DEN
3	2	MAGNUSSON Mattias SWE
	2	SCHOLZ Robert GER
5	1	STANEK Michael GER
6	1	MOSK Joris NED
7	1	BONNEAU Lambert FRA
8	1	VAN BARNEVELD Wojtek NED

SHANGAI (Gr.P) 4.03.05		
1	64	VANNI Simone ITA
2	52	SANZO Salvatore ITA
3	40	TIOMKIN Jonathan USA
	40	BISSDORF Ralf GER
5	28	WU Hanxiong CHN
6	28	BALDINI Andrea ITA
7	28	BAO Xiaoqing CHN
8	28	POZDNIAKOV Viatcheslav RUS

SAINT-PETERSBURG (Co.M) 25.03.05		
1	32	LE PECHOUX Erwan FRA
2	26	BERJOZKIN Anton HUN
3	20	TIKHONOV Serguei RUS
	20	DEEV Andrei RUS
5	14	SINTES Victor FRA
6	14	POZDNIAKOV Viatcheslav RUS
7	14	PICHON Marc BEL
8	14	DRYAYEV Vadym UKR

TOKYO (Co.M) 12.03.05		
1	32	FUKUDA Yusuke JPN
2	26	TAHOUN Tamer Mohamed EGY
3	20	OKAZAKI Naoto JPN
	20	OKANO Takashi JPN
5	14	JORGENSEN Alexander DEN
6	14	ONO Kota JPN
7	14	KWAK Nae Hyuk KOR
8	14	SATO Takahiro JPN

BONN (Co. M) 7.05.05		
1	32	VANNI Simone ITA
2	26	BISSDORF Ralf GER
3	20	CASSARA Andrea ITA
	20	KLEIBRINK Benjamin GER
5	14	SANZO Salvatore ITA
6	14	JOPPICH Peter GER
7	14	SINTES Victor FRA
8	14	HATOEL Maor ISR

LE CAIRE (Gr.P.) 18.03.05		
1	64	SANZO Salvatore ITA
2	52	LE PECHOUX Erwan FRA
3	40	BISSDORF Ralf GER
	40	CASSARA Andrea ITA
5	28	JOPPICH Peter GER
6	28	LUDWIG Michael AUT
7	28	SINTES Victor FRA
8	28	ATELY Loic FRA

ESPINHO (Co. M) 14.05.05		
1	32	BALDINI Andrea ITA
2	26	JAULT Jerome FRA
3	20	HUANG Liangcai CHN
	20	TAHOUN Tamer Mohamed EGY
5	14	OTA Yuki JPN
6	14	LEI Sheng CHN
7	14	VANNINI Marco ITA
8	14	OR Tomer ISR

SABRE FÉMININ • WOMEN'S SABRE • SABLE FEMENINO

BUDAPEST (Co. M) 26.02.05		
1	32	NETCHAEVA Elena RUS
2	26	KORMILITSYNA Svetlana RUS
3	20	PERRUS Leonore FRA
	20	MARZOCCA Gioia ITA
5	14	NAGY Orsolya HUN
6	14	SZNOPEK Gabriella HUN
7	14	KUBISSA Stefanie GER
8	14	POSTIGLIONE Mariangela ITA

LONDRES (Co.M) 5.03.05		
1	32	JACOBSON Sada USA
2	26	GHEORGHITOAI Catalina ROM
3	20	HUTCHISON Joanna GBR
	20	PELEI Andreea ROM
5	14	ZAGUNIS Mariel USA
6	14	JACOBSON Emily USA
7	14	SASSINE Sandra CAN
8	14	CLOUTIER Julie CAN

FOGGIA (Gr. P.) 11.03.05		
1	64	JACOBSON Sada USA
2	52	LUCCHINO Alessandra ITA
3	40	ZHAO Yuanyuan CHN
	40	CSABA Edina HUN
5	28	SOCHA Aleksandra POL
6	28	ZHANG Ying CHN
7	28	BAO Yingying CHN
8	28	JOZWIAK Bogna POL

ALGER (Gr. P) 30.04.05		
1	64	TOUYA Anne-lise FRA
2	52	LUCCHINO Alessandra ITA
3	40	CSABA Edina HUN
	40	FEDORKINA Ekaterina RUS
5	28	NETCHAEVA Elena RUS
6	28	SOCHA Aleksandra POL
7	28	TAN Xue CHN
8	28	KORMILITSYNA Svetlana RUS

EDINBURGH (T. sat.) 12.03.05		
1	4	STEVENSON Caroline GBR
2	3	AUSTIN Catriona GBR
3	2	GATHERCOLE Nicole GBR
	2	HULL Rosalind-Eleanor GBR
5	1	COLLIER Ellie GBR
6	1	ESIMAJE Jacqueline NGR
7	1	LAND Stephanie GBR
8	1	WESLEY Susannah GBR

HANOI (Ca. A) 7.05.05		
1	32	TAN Xue CHN
2	26	HUANG Haiyang CHN
3	20	BAO Yingying CHN
	20	CHOW Tsz Ki HKG
5	14	ZHANG Ying CHN
6	14	ZHAO Yuanyuan CHN
7	14	LEE Shin Mi KOR
8	14	PAU Ming Wai HKG

MOSCOU (Gr. P.) 18.03.05		
1	64	MARZOCCA Gioia ITA
2	52	SOCHA Aleksandra POL
3	40	VELIKAIA Sophia RUS
	40	PERRUS Leonore FRA
5	28	JACOBSON Sada USA
6	28	NETCHAEVA Elena RUS
7	28	TOUYA Anne-lise FRA
8	28	KARPINSKA Katarzyna POL

WELKENRAEDT (Co. M) 14.05.05		
1	32	SOCHA Aleksandra POL
2	26	THOMPSON Caitlin USA
3	20	WARD Rebecca USA
	20	ZHAO Yuanyuan CHN
5	14	TOUYA Anne-lise FRA
6	14	ZAGUNIS Mariel USA
7	14	LUCCHINO Alessandra ITA
8	14	VARGA Dora HUN

ORLEANS (Co. M.) 25.03.05		
1	32	NETCHAEVA Elena RUS
2	26	TOUYA Anne-lise FRA
3	20	DRION Anais FRA
	20	SIUKAYEVA Janna AZE
5	14	PERRUS Leonore FRA
6	14	FEDORKINA Ekaterina RUS
7	14	JOUKOVA Margarita RUS
8	14	BOND-WILLIAMS Louise GBR

SABRE MASCULIN • MEN'S SABRE • SABLE MASCULINO

SEOUL (Cand. A) 25.02.05		
1	32	KIM Jung Hwan KOR
2	26	OH Eun Seok KOR
3	20	HAN Ju Yul KOR
	20	MOON Sung Uk KOR
5	14	MOREHOUSE Timothy USA
6	14	KRUL Alexander USA
7	14	HWANG Byung Yel KOR
8	14	EOM Hyun Ho KOR

EDINBURGH (T. sat.) 12.03.05		
1	4	WATSON Stewart GBR
2	3	MONCREIFF Harry GBR
3	2	BRENDA Richard GBR
	2	HOENIGMANN Paul GBR
5	1	MOORE Stephen A.-William GBR
6	1	CRUTCHETT Anthony GBR
7	1	ANDERSON Robert GBR
8	1	MORRISON Murray GBR

BONN (T. sat.) 26.02.05		
1	4	KINDT Martin GER
2	3	HERM Michael GER
3	2	BAUER Dennis GER
	2	GRIMM Philipp GER
5	1	KRAUS Christian GER
6	1	HARSCH Paul GER
7	1	HUEBNER Bjoern GER
8	1	BAUER Steven GER

ATHENES (Co. M) 12.03.05		
1	32	LIMBACH Nicolas GER
2	26	POZDNIAKOV Stanislav RUS
3	20	LAPKES Dmitri BLR
	20	LUKASHENKO Vladimir UKR
5	14	YAKIMENKO Alexey RUS
6	14	ANSTETT Vincent FRA
7	14	GAZIN Fabrice FRA
8	14	FODOR Kende HUN



SENIORS

MOSCOU (Co. M) 18.03.05		
1	32	YAKIMENKO Alexey RUS
2	26	KRAUS Christian GER
3	20	POZDNIAKOV Stanislav RUS
	20	LUKASHENKO Vladimir UKR
5	14	MONTANO Aldo ITA
6	14	LAPKES Dmitri BLR
7	14	DIATCHENKO Alexei RUS
8	14	AIBOUCHEV Dmitri RUS

ALGER (Ca. A) 30.04.05		
1	32	TARANTINO Luigi ITA
2	26	DECSI Tamas HUN
3	20	MONTANO Aldo ITA
	20	TRICARICO Marco ITA
5	14	PASTORE Gianpiero ITA
6	14	AQUILI Andrea ITA
7	14	MEHDI Hadi Mohammed QAT
8	14	BENCHEHIMA Reda ALG

MADRID (Co. M) 7.05.05		
1	32	YAKIMENKO Alexey RUS
2	26	SANSON Boris FRA
3	20	PILLET Julien FRA
	20	LUKASHENKO Vladimir UKR
5	14	POZDNIAKOV Stanislav RUS
6	14	KALUZHNIY Vladimir UKR
7	14	OH Eun Seok KOR
8	14	OH Seung Hwan KOR

VARSOVIE (Gr. P.) 13.05.05		
1	64	POZDNIAKOV Stanislav RUS
2	52	NEMCSIK Zsolt HUN
3	40	BUIKEVICH Aliaksandr BLR
	40	HUEBNER Bjoern GER
5	28	MONTANO Aldo ITA
6	28	COVALIU Mihai ROM
7	28	DIATCHENKO Alexei RUS
8	28	ANSTETT Vincent FRA

PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

ÉPÉE FÉMININE • WOMEN'S EPEE • ESPADA FEMENINA

BUDAPEST 23.01.05		
1	64	ALLEMAGNE
2	52	ESTONIE
3	40	CHINE
4	36	RUSSIE
5	32	FRANCE
6	30	UKRAINE
7	28	U.S.A.
8	26	SUISSE

TAUBERBISCHOFSCHEIM 20.02.05		
1	64	ALLEMAGNE
2	52	HONGRIE
3	40	UKRAINE
4	36	ROUMANIE
5	32	CANADA
6	30	FRANCE
7	28	ESTONIE
8	26	GRECE

NANKIN 15.05.05		
1	64	RUSSIE
2	52	SUISSE
3	40	HONGRIE
4	36	ALLEMAGNE
5	32	ITALIE
6	30	UKRAINE
7	28	FRANCE
8	26	AUTRICHE

ÉPÉE MASCULINE • MEN'S EPEE • ESPADA MASCULINA

STOCKHOLM 13.03.05		
1	64	HONGRIE
2	52	ITALIE
3	40	UKRAINE
4	36	ALLEMAGNE
5	32	POLOGNE
6	30	COREE
7	28	RUSSIE
8	26	SUEDE

PARIS 20.03.05		
1	64	FRANCE
2	52	ALLEMAGNE
3	40	HONGRIE
4	36	UKRAINE
5	32	POLOGNE
6	30	CHINE
7	28	SUEDE
8	26	REPUBLIQUE TCHEQUE

TAUBERBISHOFSCHEIM 1.05.05		
1	64	ALLEMAGNE
2	52	FRANCE
3	40	UKRAINE
4	36	CUBA
5	32	HONGRIE
6	30	ISRAEL
7	28	RUSSIE
8	26	CHINE

FLEURET FÉMININ • WOMEN'S FOIL • FLORETE FEMENINO

SEOUL 27.02.05		
1	64	FRANCE
2	52	COREE
3	40	ALLEMAGNE
4	36	HONGRIE
5	32	ITALIE
6	30	CHINE
7	28	RUSSIE
8	26	JAPON

TOKYO 13.03.05		
1	64	RUSSIE
2	52	HONGRIE
3	40	COREE
4	36	ITALIE
5	32	POLOGNE
6	30	JAPON
7	28	CANADA

SAINT-PETERSBURG 27.03.05		
1	64	RUSSIE
2	52	POLOGNE
3	40	ITALIE
4	36	HONGRIE
5	32	ALLEMAGNE
6	30	FRANCE
7	28	UKRAINE

GDANSK 1.05.05		
1	64	POLOGNE
2	52	HONGRIE
3	40	CHINE
4	36	COREE
5	32	FRANCE
6	30	RUSSIE
7	28	ALLEMAGNE
8	26	ITALIE

FLEURET MASCULIN • MEN'S FOIL • FLORETE MASCULINO

SHANGHAI 6.03.05		
1	64	ALLEMAGNE
2	52	CHINE
3	40	RUSSIE
4	36	POLOGNE
5	32	FRANCE
6	30	ITALIE
7	28	JAPON
8	26	COREE

LE CAIRE 20.03.05		
1	64	ALLEMAGNE
2	52	U.S.A.
3	40	AUTRICHE
4	36	FRANCE
5	32	ITALIE
6	30	CANADA
7	28	POLOGNE
8	26	EGYPTE

SABRE FÉMININ • WOMEN'S SABRE • SABLE FEMENINO

FOGGIA 13.03.05		
1	64	RUSSIE
2	52	ITALIE
3	40	POLOGNE
4	36	UKRAINE
5	32	FRANCE
6	30	HONGRIE
7	28	ROUMANIE
8	26	JAPON

MOSCOU 20.03.05		
1	64	RUSSIE
2	52	FRANCE
3	40	POLOGNE
4	36	ITALIE
5	32	UKRAINE

ALGER 2.05.05		
1	64	HONGRIE
2	52	CHINE
3	40	ITALIE
4	36	POLOGNE
5	32	RUSSIE
6	30	FRANCE
7	28	GRANDE-BRETAGNE
8	26	ALLEMAGNE

SABRE MASCULIN • MEN'S SABRE • SABLE MASCULINO

GODOLLO 6.02.05		
1	64	ITALIE
2	52	ALLEMAGNE
3	40	HONGRIE
4	36	BELARUS
5	32	FRANCE
6	30	RUSSIE
7	28	UKRAINE
8	26	CHINE

VARSOVIE 15-05-05		
1	64	ITALIE
2	52	BELARUS
3	40	U.S.A.
4	36	COREE
5	32	ALLEMAGNE
6	30	RUSSIE
7	28	ROUMANIE
8	26	CHINE



## SENIORS

## ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINA		
1	284	DUPLITZER Imke GER
2	223	FLESSEL-COLOVIC Laura FRA
3	169	NISIMA Maureen FRA
4	161	ZHANG Li CHN
5	136	KIRALY PICOT Hajnalka FRA
6	133	MACKAY Sherraine CAN
7	128	LI Na CHN
8	116	HEIDEMANN Britta GER
9	115	BOKEL Claudia GER
10	113	DANINTHE Sarah FRA
11	108	SIVKOVA Anna RUS
12	106	BRANZA Ana ROM
13	96	MINCZA-NEBALD Ildiko HUN
14	83	HRISTOU Jeanne GRE
15	76	NAGY Timea HUN
16	76	ERMAKOVA Oxana RUS
17	76	CASCIOLI Cristiana ITA
18	64	ZHONG Weiping CHN
19	61	ROMAGNOLI Diana SUI
20	60	SOZANSKA Monika GER
21	56	DMOWSKA Danuta POL
22	55	TOL Sonja NED
23	52	TOTH Hajnalka HUN
24	52	REVESZ Julia HUN
25	51	MARKOVIC Marijana GER
26	51	KIM Hee-Jeong KOR
27	49	HORMAY Adrienn HUN
28	48	RENTMEISTER Andrea AUT
29	46	GRABOWSKA Magdalena POL
30	46	CHRISTMANN Beate GER
31	44	TEREBA Beata POL
32	44	SHUTOVA Lubov RUS
33	44	LAMON Sophie SUI
34	44	SHEMYAKINA Yana UKR
35	41	AZNAVOURIAN Karina RUS
36	40	KIM Mi Jung KOR
37	40	CHOI Eun Sook KOR
38	40	LEE Keum-Nam KOR
39	40	KAZIMIRCHUK Nadiya UKR
40	36	LEPROHON Julie CAN
41	36	DESCOUTS Audrey FRA
42	36	SHEN Weiwei CHN
43	35	KAELAARS Monique CAN
44	34	SZASZ Emese HUN
45	34	DEL CARRETTO Bianca ITA
46	32	MACSEANU Iuliana ROM
47	32	BOSCARELLI Francesca ITA
48	31	HARADA Megumi JPN
49	29	SIDIPOPOULOU Niki GRE
50	29	MAGKANOU DAKI Dimitra GRE
51	28	HABLUTZEL-BURKI Gianna SUI
52	28	LIANG Qin CHN
53	28	FAKHROUTDINOVA Tatiana RUS
54	28	LOGOUNOVA Tatiana RUS
55	27	ESPINOSA TORO A.-Maria COL
56	26	CYGAN Olga POL
57	25	JAMES Kamara USA
58	24	COLIGNON Jeanne FRA
59	24	KISKAPUSI Dora HUN
60	24	LUO Xiaojuan CHN
61	23	LAWRENCE Maya USA
62	22	CISZEWSKA-ANDRZEJEWSKA B. POL
63	22	GEROUDT Tiffany SUI
64	20	KROL Magda CAN

## MASCULINE • MEN • MASCULINA

1	188	FISCHER Marcel SUI
2	180	JEANNET Fabrice FRA
3	179	BOISSE Eric FRA
4	162	ROTA Alfredo ITA
5	159	JEANNET Jerome FRA
6	144	STRIGEL Daniel GER
7	134	IMRE Geza HUN
8	123	ROBATSCH Marcus AUT
9	118	ZHAO Gang CHN
10	116	KELSEY Weston USA
11	115	BOCZKO Gabor HUN
12	113	MATTERN Cody USA
13	112	MARIK Christoph AUT
14	111	FERNANDEZ Silvio VEN
15	108	SCHMID Sven GER
16	97	XIE Yongjun CHN
17	95	WANG Lei CHN
18	88	ROBEIRI Ulrich FRA
19	88	FEKETE Attila HUN
20	86	LEE Sang Yup KOR
21	81	KOVACS Ivan HUN
22	80	KNEIP Christoph GER
23	80	BOSSALINI Alessandro ITA
24	78	KOLOBKOV Pavel RUS
25	76	MOERCH Claus NOR
26	75	KARUCHENKO Dmitry UKR
27	72	INOSTROZA BUDINICH P.-A. CHI
28	70	VAN LAECKE Yoeri BEL
29	69	JANVIER Benoit FRA
30	68	THOMPSON Soren USA
31	68	FONT Marc ESP
32	68	CAROZZO Stefano ITA
33	66	KOTCHETKOV Serguey RUS
34	64	OBRY Hugues FRA
35	61	STEFFEN Benjamin SUI
36	59	SCHAIER Davide ITA
37	56	JUNG Jin sun KOR
38	54	PRACLAWSKI Adam POL
39	54	MILANOLI Paolo ITA
40	52	MARTINELLI Francesco ITA
41	50	OSCHAROV Vitaly UKR
42	50	GRUMIER Gauthier FRA
43	50	TIKHOMIROV Igor CAN
44	48	PENA Jonathan PUR
45	48	FIEDLER Joerg GER
46	48	ABAJO Jose Luis ESP
47	48	CARRILLO AYANA Andres CUB
48	47	VANKY Peter SWE
49	46	ROBINSON Seamus AUS
50	44	KARDOLUS Arwin NED
51	44	TOURCHINE Igor RUS
52	43	ST-HILAIRE Charles CAN
53	42	NYISZTOR Alexandru ROM
54	42	LUCENAY Jean-Michel FRA
55	42	ANDRZEJUK Robert POL
56	40	MAHMOUD Yasser EGY
57	40	MATHE Jorg AUT
58	40	FALCINI Giacomo ITA
59	37	CONFALONIERI Diego ITA
60	37	CHUMAK Dmytro UKR
61	34	KIM Seung Gu KOR
62	34	WIERCIOCH Adam POL
63	34	DONG Guotao CHN
64	33	BAKOS Tarsch CAN

## FLEURET • FOIL • FLORETE

## FÉMININ • WOMEN • FEMENINO

1	211	GRANBASSI Margherita ITA
2	192	VEZZALI Valentina ITA
3	176	MOHAMED Aida HUN
4	159	SUGAWARA Chieko JPN
5	152	VARGA Gabriella HUN
6	140	BOIKO Svetlana RUS
7	131	KNAPEK Edina HUN
8	129	TRILLINI Giovanna ITA
9	126	SEO Mi Jung KOR
10	121	DI FRANCISCA Elisa ITA
11	120	MUELLER Anja GER
12	118	ROUZAVINA Ianna RUS
13	114	NIKICHINA Viktoria RUS
14	109	WUILLEME Adeline FRA
15	108	MAITREJEAN Corrine FRA
16	106	CIPRIANI Valentina ITA
17	105	LAMONOVA Eugenia RUS
18	102	SALVATORI Ilaria ITA
19	100	SEIGNEUR Celine FRA
20	100	GRUCHALA Sylwia POL
21	93	NAM Hyun Hee KOR
22	89	MENG Jie CHN
23	84	YOUCHEVA Ekaterina RUS
24	79	PIGLIACOPO Claudia ITA
25	78	ZHANG Lei CHN
26	68	ANGAD-GAUR Indra NED
27	66	SCARLAT Roxana ROM
28	59	GONZALEZ Mariana VEN
29	56	SMART Erinn USA
30	56	LIU Yuan CHN
31	54	HUANG Jialing CHN
32	54	CARLESCU-BADEA L.-G. ROM
33	52	WAECHTER Katja GER
34	52	KHAKIMOVA Julia RUS
35	52	STAHL Cristina ROM
36	50	SU Wan Wen CHN
37	46	XIAO Aihua CHN
38	46	BAUER Simone GER
39	45	GHITA Cristina ROM
40	40	CARBONE Alejandro-a. ARG
41	37	VARGA Katalin HUN
42	35	WOJTKOWIAK Malgorzata POL
43	34	DE CASTRO HERKLOTZ M.-J. BRA
44	34	MOUMAS Melanie FRA
45	32	KRYCZALO Katarzyna POL
46	30	EL GAMMAL Shaimaa EGY
47	30	ZIMMERMANN Iris USA
48	29	LOBYNTSEVA Olga RUS
49	28	HATUEL Delila ISR
50	28	JUN Hee Sok KOR
51	28	KIM Na Rae KOR
52	28	FUJIWARA Hitomi JPN
53	27	TEO Serena ITA
54	26	BERTA Adrienn HUN
55	26	SIMONCELLI Marta ITA
56	26	SCHOUTERDEN Nele BEL
57	26	GUYART Astrid FRA
58	26	DURANDO Benedetta ITA
59	24	BARTKOWSKI Maria GER
60	24	MAKISHITA Yoko JPN
61	24	MROCZKIEWICZ Magda POL
62	23	RYBICKA Anna POL
63	22	LELEYKO Olga A. UKR
64	20	KOENIG-ROEMER Rita GER

## MASCULIN • MEN • MASCULINO

1	290	SANZO Salvatore ITA
2	204	CASSARA Andrea ITA
3	196	VANNI Simone ITA
4	196	LE PECHOUX Erwan FRA
5	182	BISSDORF Ralf GER
6	142	JOPPICH Peter GER
7	120	KLEIBRINK Benjamin GER
8	120	ZHANG Liangliang CHN
9	112	BALDINI Andrea ITA
10	112	LUDWIG Michael AUT
11	112	SINTES Victor FRA
12	110	TAHOUN Tamer Mohamed EGY
13	100	MOLTCHAN Youri RUS
14	100	WU Hanxiang CHN
15	99	OTA Yuki JPN
16	96	GUYART Brice FRA
17	94	JAMNEEV Renal RUS
18	90	JAULT Jerome FRA
19	87	GOHY Cedric BEL
20	86	KELLNER Dan USA
21	85	GOMES Joao POR
22	76	ZHU Jun CHN
23	76	RAMACCI Marco ITA
24	76	BEAUDAN Nicolas FRA
25	74	OR Tomer ISR
26	68	TIOMKIN Jonathan USA
27	62	VANNINI Marco ITA
28	62	ATTELY Loic FRA
29	56	SZUCHNICKI Wojciech POL
30	56	BEHR Dominik GER
31	54	POZDNIACOV Viatcheslav RUS
32	54	KRUSE Richard GBR
33	52	MOCEK Slawomir POL
34	50	PICHON Marc BEL
35	45	CHUMACERO-H. Edgar MEX
36	44	LEI Sheng CHN
37	44	MARCILLOUX Marcel FRA
38	44	MCGUIRE Joshua CAN
39	44	WESSELS Andre GER
40	44	ZENNARO Matteo ITA
41	40	JOUBERT Terence FRA
42	38	DEEV Andrei RUS
43	38	MENENDEZ Javier ESP
44	36	FUKUDA Yusuke JPN
45	36	BERJOZKIN Anton HUN
46	36	HUANG Liangcai CHN
47	36	STOUKALINE Alexandre RUS
48	36	GLONEK Radoslaw POL
49	36	HINTERSEER Moritz AUT
50	34	NAGATY Mostafa EGY
51	32	TIKHONOV Serguei RUS
52	32	JORGENSEN Alexander DEN
53	32	BAO Xiaoqing CHN
54	30	HATOEL Maor ISR
55	30	SCHLOSSER Roland AUT
56	28	WANG Haibin CHN
57	28	CHOI Byung Chul KOR
58	28	PARK Hee Kyung KOR
59	28	WITKOWSKI Andrzej POL
60	26	TAREK Magdy EGY
61	26	OKANO Takashi JPN
62	26	DRYAYEV Vadym UKR
63	26	IVANOV Anton RUS
64	26	DUPREE Jedediah USA



SENIORS

SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		
1	252	JACOBSON Sada USA
2	222	TOUYA Anne-lise FRA
3	196	NETCHAEVA Elena RUS
4	170	ZAGUNIS Mariel USA
5	170	TAN Xue CHN
6	168	SOCHA Aleksandra POL
7	156	MARZOCCA Gioia ITA
8	154	LUCCHINO Alessandra ITA
9	139	PERRUS Leonore FRA
10	117	VELIKAIA Sophia RUS
11	116	ZHAO Yuanyuan CHN
12	114	ZHANG Ying CHN
13	96	KORMILITSYNA Svetlana RUS
14	90	GHEORGHITOAIA Catalina ROM
15	90	FEDORKINA Ekaterina RUS
16	89	CSABA Edina HUN
17	85	JACOBSON Emily USA
18	74	BAO Yingying CHN
19	71	JEMAYEVA Elena AZE
20	66	NAGY Orsolya HUN
21	59	ARGIOLAS Cecile FRA
22	59	BOND-WILLIAMS Louise GBR
23	52	THOMPSON Caitlin USA
24	50	HUANG Haiyang CHN
25	49	JOUKOVA Margarita RUS
26	47	HUTCHISON Joanna GBR
27	46	KOENIG Susanne GER
28	44	LEE Shin Mi KOR
29	44	JOZWIAK Bogna POL
30	40	SIUKAYEVA Janna AZE
31	40	KUBISSA Stefanie GER
32	40	BUCCIONE Francesca ITA
33	39	PELEI Andreea ROM
34	39	BIANCO Ilaria ITA
35	38	DRION Anaïs FRA
36	38	VARGA Dora HUN
37	38	GULOTTA Loretta ITA
38	36	KLEMM Sibylle GER
39	36	HISAGAE Madoka JPN
40	34	CHOW Tsz Ki HKG
41	34	MAKEEVA Natalia RUS
42	34	POSTIGLIONE Mariangela ITA
43	32	BARATTA Emma USA
44	31	SZNOPEK Gabriella HUN
45	30	KARPINSKA Katarzyna POL
46	29	BERENGIER Julie FRA
47	29	PAGANO Rosanna ITA
48	28	WARD Rebecca USA
49	28	KHOMROVA Olena UKR
50	27	POUTEIL-NOBLE Eve FRA
51	27	WIECKOWSKA Irena POL
52	26	VIGNAUX Pascale FRA
53	24	NICOLL Chrystall GBR
54	24	FAEZ MIELIN Ana CUB
55	24	MARY Solenne FRA
56	23	BAZHENOVA Irina RUS
57	22	NEDASHKOVSKAYA Darya UKR
58	21	BENITEZ Alejandra VEN
59	18	SASSINE Sandra CAN
60	18	PAU Ming Wai HKG
61	18	CLOUTIER Julie CAN
62	17	CARRIER Magali FRA
63	17	DORON Julie FRA
64	16	PHIMKAE0 Nuanchan THA

MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	218	LUKASHENKO Vladimir UKR
2	214	POZDNIKOV Stanislav RUS
3	208	NEMCSIK Zsolt HUN
4	182	MONTANO Aldo ITA
5	166	CHARIKOV Serguei RUS
6	156	YAKIMENKO Alexey RUS
7	139	LAPKES Dmitri BLR
8	131	COVALIU Mihai ROM
9	127	PILLET Julien FRA
10	126	TARANTINO Luigi ITA
11	105	TRETIK Vladislav UKR
12	102	DIATCHENKO Alexei RUS
13	91	TOUYA Gael FRA
14	90	ANSTETT Vincent FRA
15	88	TOUYA Damien FRA
16	86	LENGYEL Balazs HUN
17	81	CHEN Feng CHN
18	79	KALUZHNIY Vladimir UKR
19	77	SANSON Boris FRA
20	77	LEE Ivan USA
21	76	LIMBACH Nicolas GER
22	75	MEDINA Fernando ESP
23	71	OH Eun Seok KOR
24	71	KOTHNY Wiradech THA
25	66	DECSI Tamas HUN
26	63	PASTORE Gianpiero ITA
27	60	SMART Keeth USA
28	58	BAUER Dennis GER
29	56	SZNAJDER Rafal POL
30	52	BUIKEVICH Aliaksandr BLR
31	50	FODOR Kende HUN
32	49	FERJANCSIK Domonkos HUN
33	46	HUEBNER Bjoern GER
34	46	ZHOU Hanming CHN
35	46	KONIUSZ Marcin POL
36	46	ROGERS Jason USA
37	45	KRAUS Christian GER
38	42	MOREHOUSE Timothy USA
39	41	AQUILI Andrea ITA
40	41	LOPEZ Nicolas FRA
41	41	HUANG Yaojiang CHN
42	39	SHTURBABIN Oleg UKR
43	38	PALASZ Patryk POL
44	36	SKRODZKI Adam POL
45	35	WANG Jingzhi CHN
46	34	TRICARICO Marco ITA
47	33	GAZIN Fabrice FRA
48	32	MOKRETSOV Ilia RUS
49	32	FROSSINE Alexei RUS
50	28	BOULOS Michel CAN
51	27	SAZONOV Viatcheslav RUS
52	26	MOON Sung Uk KOR
53	26	OH Seung Hwan KOR
54	26	AIBOUCHEV Dmitri RUS
55	26	REBAI Mohamed TUN
56	26	MAROUF Nourdin FRA
57	25	BOKOR Gergoely HUN
58	25	CASARES Ignacio ESP
59	24	DRION Arnaud FRA
60	24	SHKALIKOV Sergiy UKR
61	23	MARTI Jaime ESP
62	22	KRUL Alexander USA
63	22	SANDU Constantin ROM
64	22	BOIKO Dmytro UKR

PAR ÉQUIPES • TEAM • POR EQUIPOS

ÉPÉE • EPEE • ESPADA

FÉMININE • WOMEN • FEMENINO		
1	308	ALLEMAGNE
2	290	RUSSIE
3	256	HONGRIE
4	244	FRANCE
5	209	CHINE
6	179	CANADA
7	148	GRECE
8	128	COREE
9	113	ITALIE
10	104	SUISSE
11	100	UKRAINE
12	94	AUTRICHE
13	80	ESTONIE
14	76	POLOGNE
15	56	ROUMANIE
16	50	U.S.A.

MASCULINE • MEN • MASCULINO		
1	284	FRANCE
2	272	ALLEMAGNE
3	238	HONGRIE
4	172	UKRAINE
5	160	RUSSIE
6	156	ITALIE
7	150	CHINE
8	120	U.S.A.
9	89	POLOGNE
10	86	ESPAGNE
11	80	SUEDE
12	74	EGYPTE
13	67	AUTRICHE
14	65	CANADA
15	54	COREE
16	53	VENEZUELA

FLEURET • FOIL • FLORETE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		
1	288	ITALIE
2	250	RUSSIE
3	248	HONGRIE
4	240	POLOGNE
5	182	FRANCE
6	169	ROUMANIE
7	168	ALLEMAGNE
8	128	COREE
9	108	JAPON
10	74	CANADA
11	72	GRANDE-BRETAGNE
12	70	CHINE
13	51	UKRAINE
14	50	U.S.A.
15	26	BELARUS
16	25	HONG KONG

MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	340	ITALIE
2	276	ALLEMAGNE
3	268	CHINE
4	260	FRANCE
5	244	RUSSIE
6	218	U.S.A.
7	146	POLOGNE
8	122	COREE
9	117	BELGIQUE
10	111	AUTRICHE
11	101	EGYPTE
12	99	ESPAGNE
13	82	CANADA
14	63	HOLLANDE
15	55	GRANDE-BRETAGNE
16	52	JAPON

SABRE • SABLE

FÉMININ • WOMEN • FEMENINO		
1	288	RUSSIE
2	202	FRANCE
3	200	ROUMANIE
4	188	ITALIE
5	180	POLOGNE
6	156	U.S.A.
7	152	ALLEMAGNE
8	150	HONGRIE
9	129	CHINE
10	127	GRANDE-BRETAGNE
11	98	JAPON
12	93	UKRAINE
13	84	AZERBAIDJAN
14	64	CANADA
15	24	ALGERIE
16	21	GRECE

MASCULIN • MEN • MASCULINO		
1	258	ITALIE
2	236	FRANCE
3	201	U.S.A.
4	192	HONGRIE
5	182	UKRAINE
6	182	RUSSIE
7	139	CHINE
8	120	GRECE
9	112	ALLEMAGNE
10	99	ESPAGNE
11	88	BELARUS
12	71	POLOGNE
13	60	CANADA
14	56	ROUMANIE
15	50	ALGERIE
16	36	COREE

**16.03.05**

■ Réception à la FIE Paris de M. Giorgio SCARSO à l'occasion de sa récente élection en qualité de Président de la Fédération Italienne d'Escrime.

■ Meeting with Mr Giorgio SCARSO at the Paris headquarters of the FIE to mark his recent election as President of the Italian Fencing Federation.

■ *Recepción en la FIE Paris del Señor Giorgio SCARSO en la ocasión de su reciente elección en calidad de Presidente de la Federación Italiana de Esgrima.*

**21-31.03.05**

■ – 22.03.05 : Assemblée Générale de la FIE à Linz.

– 23.30.05 : Championnats du monde Cadets Juniors de Linz.

– 25.03.05 : Le Président a assisté à la réunion du Comité Exécutif de la Confédération Européenne d'Escrime.

– 26.03.05 : Rencontre avec le Président du Comité d'Organisation des championnats du monde de Turin 2006, M. Cesare Salvadori.

■ – 22.03.05: General FIE Meeting in Linz.

– 23-03.05: Cadet and Junior World Championships in Linz.

– 25.03.05: The President attended the Executive Committee meeting of the European Fencing Confederation.

– 26.03.05: Meeting with the President of the Organising Committee for the Turin 2006 World Championships, Mr Cesare Salvadori.

■ – 22.03.05 : *Asamblea General de la FIE en Linz.*

– 23-03.05 : *Campeonatos del mundo Cadetes Juniors de Linz.*

– 25.03.05 : *el Presidente asistió a la reunión del Comité Ejecutivo de la Confederación Europea de Esgrima.*

– 26.03.05 : *Encuentro con el presidente del Comité de Organización de los campeonatos del mundo de Turín 2006, Señor Cesare Salvadori.*

**01-03.04.05**

■ Voyage en Algérie afin d'assister au Grand Prix de Sabre d'Alger.

Réunion avec le Président du Comité Olympique Algérien, M. Mustafa Berraf.

■ Trip to Algeria to attend the Algiers Sabre Grand Prix.

Meeting with the President of the Algerian Olympic Committee, Mr Mustafa Berraf.

■ *Viaje a Argelia para asistir al Gran premio de sable de Argel.*

*Reunión con el Presidente del Comité Olímpico Argelino, el señor Mustafa Berraf.*

**05-07.04.05**

■ M. Roch s'est rendu en Italie afin d'assister aux 40<sup>e</sup> Jeux Militaires Mondiaux de Grosseto.

A cette occasion, il a rencontré le Président de la Fédération Internationale des Sports Militaires.

■ Mr Roch went to Italy to attend the 40th World Military Games in Grosseto.

He met the President of the International Military Sports Council.

■ *El Señor Roch fue a Italia para asistir a los 40<sup>os</sup> Juegos Militares Mundiales de Grosseto.*

*En esta ocasión, se reunió con el Presidente de la Federación Internacional de Deportes Militares.*

**07-09.04.05**

■ Déplacement du Président à Belgrade – Serbie – pour assister au Tournoi International d'Épée féminine et masculine « Red Star ». À cette occasion il a rencontré le maire de Belgrade ainsi que le secrétaire au sport de la Serbie Monténégro.

■ The President went to Belgrade – Serbia – to attend the "Red Star" International Women's and Men's Epee Tournament.

He met with the mayor of Belgrade and the Sports Secretary for Serbia and Montenegro.

■ *Viaje del Presidente a Belgrado – Serbia – para asistir al Torneo Internacional de Espada femenina y masculina « Red Star ».*

*En esta ocasión, se reunió con el alcalde de Belgrado así como el secretario de deporte de Serbia Montenegro.*

**08-10.04.05**

■ Premiers Jeux de la Solidarité Islamique – Makkah Al Moukarramah, Arabie Saoudite. Rencontre avec le Président de la Confédération Arabe d'Escrime, son Altesse Royale le Prince Hmoud Ben Abdulaziz.

■ First Islamic Solidarity Games – Makkah Al Moukarramah, Saudi Arabia.

Meeting with the President of the Arab Fencing Confederation, his Royal Highness Prince Hmoud Ben Abdulaziz.

■ *Primeros Juegos de Solidaridad Islámica – Makkah Al Moukarramah, Arabia Saudí.*

*Encuentro con el Presidente de la Confederación Árabe de Esgrima, su Alteza Real el Príncipe Hmoud Ben Abdulaziz.*

**12.04.05**

■ Réunion, à Paris, avec le Président de la Fédération Française de Lutte, M. Michel Brun, au sujet de l'utilisation de la vidéo pour l'arbitrage.

■ Meeting with the President of the French Wrestling Federation, Mr Michel Brun, in Paris, to discuss the use of video refereeing.

■ *Reunión, en París, con el Presidente de la Federación Francesa de Lucha, el señor Michel Brun, a propósito del uso del video para el arbitraje.*

**13-15.04.05**

■ M. Roch a assisté à la Réunion de la Commission d'arbitrage à Bucarest ainsi qu'au premier examen des arbitres ayant recours à la vidéo pour la partie pratique.

Rencontre avec le Président du Comité Olympique et Sportif Roumain, le Président de l'Agence Nationale pour le Sport ainsi que le Secrétaire Général du COSR.

■ Mr Roch participated in the Refereeing Committee meeting in Bucharest and in the first refereeing assessment using the video for the practical side of this assessment.

Meeting with the President of the Romanian Olympic and Sports Committee, the President of the National Sporting Authority and the ROSC's Secretary General.

■ *El Señor Roch asistió a la reunión de la Comisión de arbitraje en Bucarest así como al primer examen de los árbitros que recurren al video para la parte práctica.*

*Encuentro con el Presidente del Comité Olímpico Deportivo Rumano, el Presidente de la Agencia Nacional para el Deporte así como el Secretario General del COSR.*

**16-18.04.05**

■ SportAccord de Berlin.

– 17.04.05 : René Roch a assisté à la 28<sup>e</sup> Assemblée Générale de l'ASOIF.

– 18.04.05 : Rencontre avec M. Zhiwei PAN, chargé de communication du BOCOG avec les Fédérations Internationales.

– 18.04.05 : Rencontre à Leipzig avec le Président de la Fédération Allemande d'Escrime, M. Gordon Rapp, pour examiner certains détails relatifs au championnat du monde 2005.

■ SportAccord en Berlin.

– 17.04.05: René Roch attended the 28th ASOIF General Meeting.

– 18.04.05: Meeting with Mr Zhiwei PAN, in charge of communication with International Federations for the BOCOG.

– 18.04.05: Meeting with the President of the German Fencing Federation, Mr Gordon Rapp, in Leipzig, to examine certain details relating to the 2005 World Championships.

■ *SportAccord de Berlín.*

– 17.04.05 : *René Roch asistió a la 28a Asamblea General de la ASOIF.*

– 18.04.05 : *Encuentro con el Señor Zhiwei PAN, encargado de comunicación del BOCOG con las Federaciones Internacionales.*

– 18.04.05 : *Encuentro en Leipzig con el Presidente de la Federación Alemana de Esgrima, el señor Gordon Rapp, para examinar algunos detalles relativos al campeonato del mundo 2005.*

**21.04.05**

■ Interview avec un journaliste de Radio France au sujet du vote de Singapour pour le choix des fédérations internationales participants aux Jeux Olympiques.

■ Interview with a Radio France journalist regarding the Singapore vote for the selection of the international federations participating in the Olympic Games.

■ *Entrevista con un periodista de Radio France a propósito del voto de Singapur para la elección de las federaciones internacionales que participan en los Juegos Olímpicos.*

**23-24.04.05**

■ Réunion du Comité exécutif au Musée Olympique de Lausanne.

■ Executive Committee meeting in Lausanne's Olympic Museum.

■ *Reunión del Comité ejecutivo en el Museo Olímpico de Lausana.*

**28-30.04.05**

■ Le Président s'est rendu à Gdansk – Pologne à l'occasion du Grand Prix d'Épée féminine.

Rencontre avec le maire de Gdansk.

■ The President went to Gdansk – Poland – for the women's Epee Grand Prix.

Meeting with the mayor of Gdansk.

■ *El Presidente fue a Gdansk – Polonia – para el Gran premio de espada femenina. Encuentro con el alcalde de Gdansk.*



**AVEC  LE FUTUR  
EST DEJA PRESENT**

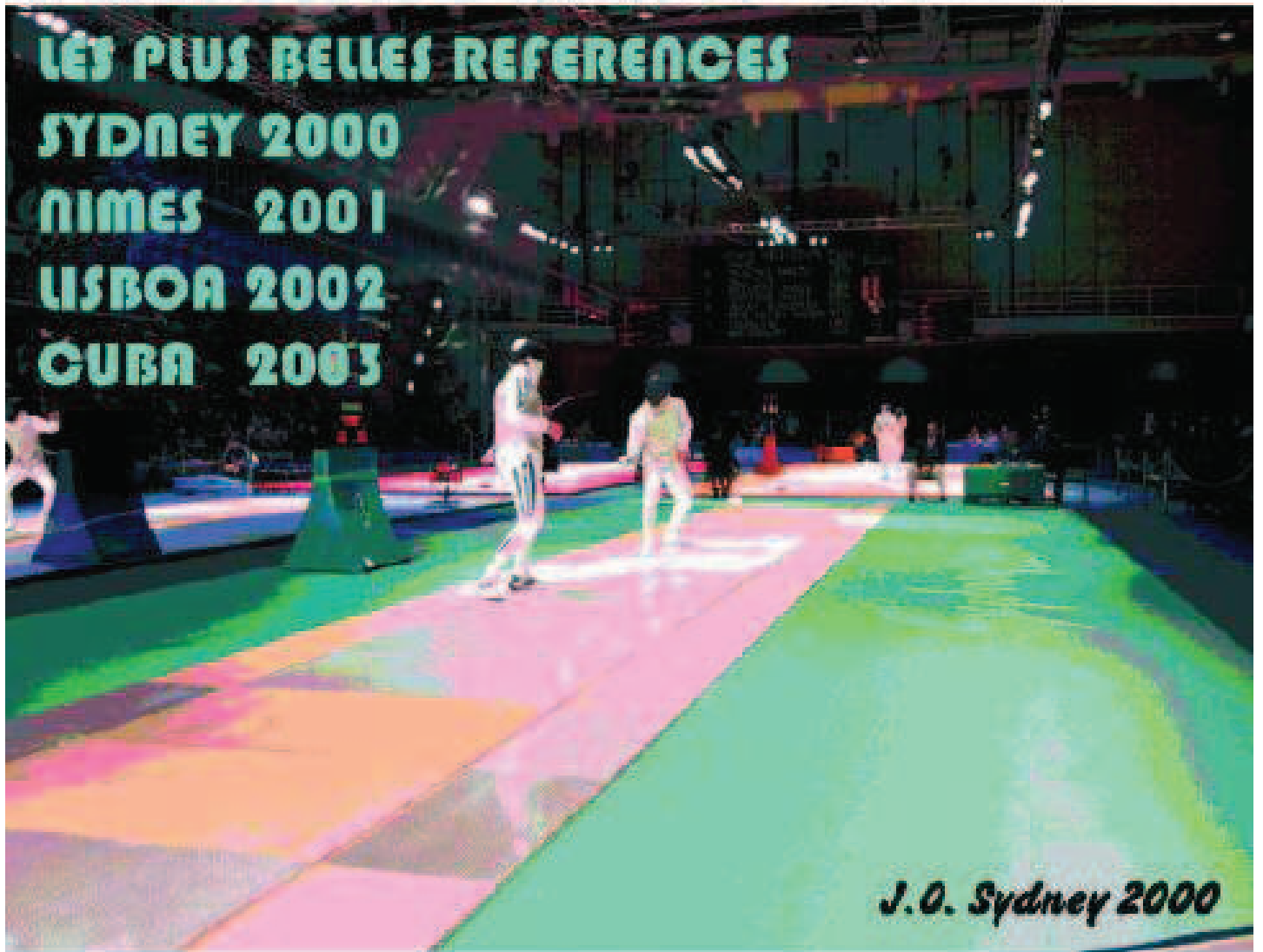
**LES PLUS BELLES REFERENCES**

**SYDNEY 2000**

**NIMES 2001**

**LISBOA 2002**

**CUBA 2003**



*J.O. Sydney 2000*



**USINE** 4 RUE DE CHAROLLES 71300 MONTCEAU  
TEL 33 3 85 69 07 77 FAX 33 3 85 57 86 60  
EMAIL: [PRIEURSPOR@ADL.COM](mailto:PRIEURSPOR@ADL.COM)



**MAGASIN** 76 BD RICHARD LENOIR 75011 PARIS  
TEL 33 1 43 14 33 30 FAX 33 1 43 14 33 11

*Deux siècles d'expérience au service de l'escrime.*



## L'ESCRIME EN DEUIL • FENCING IN MOURNING • LA ESGRIMA DE LUTO

## ■ Monsieur Orlando Azinhais

M. Orlando Azinhais, plusieurs fois champion national, tireur olympique, ancien membre de la Fédération Portugaise d' Escrime et de la Commission Médicale de la Fédération Internationale, s'est éteint à l'âge de 71 ans.

Diplômé en Pharmacie et en Chimie, il fut haut fonctionnaire du Ministère des Sports et Directeur du Musée National du Sport. Homme de culture, il était spécialiste de l'histoire du sport, et de l'escrime en particulier, dont il possédait une immense bibliothèque.

M. Azinhais a dédié toute sa vie à l'enseignement et à la diffusion de l'escrime. Il est l'une des références portugaises notoires de notre ancien sport des armes.

Nous rendons hommage au courageux combat que cet homme a engagé au cours des dernières années de sa vie pour lutter contre les handicaps générés par la maladie, ayant parvenu à soutenir jusqu'au dernier jour les activités culturelles et sportives au Portugal.

Nous exprimons notre grande tristesse pour sa disparition et à sa famille nous présentons nos profondes condoléances.

## ■ Madame Leblond

Nous avons appris le décès de Madame Leblond, veuve du maître Marc Leblond entraînant la disparition définitive d'une des principales salles d'Armes parisiennes située au 35 rue des Martyrs depuis 1903, la salle Laurent/Leblond appelée aussi Cercle de la Tour d'Auvergne.

Pendant plus de 80 ans, la salle fut dirigée par les maîtres Alphonse Laurent, (Médaille de Bronze aux J.O. de Paris en 1900) puis Henri Laurent, Elphège Leblond jusque dans les années 60 et enfin son fils Marc Leblond jusqu'à son décès prématuré en 1985. Il fut aidé dans la gestion de la salle pendant toutes ces années par son épouse, auxiliaire aussi efficace que discrète.

Ses efforts persistants auprès des autorités locales permirent enfin le transfert de la Tour d'Auvergne dans des locaux plus fonctionnels même s'il n'eut pas le plaisir de savourer sa réussite ayant disparu prématurément.

Personne dans le monde de l'escrime n'oublia la salle installée dans ce grand appartement avec un jardin dans lequel avait été créée une longue piste d'escrime en ciment. L'ensemble vient d'être vendu et tous les souvenirs qui s'y trouvaient encore ont été dispersés. Les pièces maîtresses ont été offertes au Musée du Sport.

Beaucoup de titulaires de très haut niveau assurèrent la renommée de la salle :

– Artigas, Champion du monde épée en 1947 et champion olympique par équipe à Londres en 1948.

– Armand Mouyal, champion du monde épée en 1957 à Paris.

– Pierre Rodocanacchi, médaille de bronze au fleuret par équipes aux J.O de Tokyo en 1964.

– Madame Andrée Boisson, multiple championne de France.

Le maître Marcel Leblond fut également à l'origine de l'escrime universitaire parisienne qu'il anima jusqu'à sa disparition.

Avec Madame Boisson et le Maître Ernest revenu, il créa l'entraînement des Jeunes qui perdure encore et qui vit défiler dans plusieurs grands lycées parisiens un certain nombre de nos champions actuels.

Le maître Leblond laisse le souvenir d'un professionnel compétent mais surtout d'un homme affable, doué d'un excellent sens de la conciliation, très apprécié de tous ; il laissa des regrets unanimes

## ■ Mr Orlando Azinhais

Mr Orlando Azinhais, several times national champion, Olympic competitor, former member of the Portuguese Fencing Federation and of the Medical Committee of the International Federation, passed away at the age of 71.

He had a degree in Pharmacy and Chemistry, and was a senior official of the Ministry of Sport as well as the Director of the National Museum of Sport. A cultured man, he was a specialist in sport history, and in fencing history in particular, with a tremendous book collection on the subject.

Mr Azinhais dedicated his entire life to the teaching and promotion of fencing. He is one of the renowned Portuguese references of our ancient sport.

We wish to pay tribute to the brave battle that this man was going through, in the latter years of his life, against the handicaps caused by disease, and acknowledge the fact that he was able to support cultural and sporting activities in Portugal until the day he died.

We wish to convey our deepest sympathy and our sincere condolences to his family.

auprès de ses collègues, de tous ses élèves et amis. Que ses deux filles trouvent ici, l'expression de la respectueuse amitié que chacun éprouvait pour lui.

## ■ Mrs Leblond

We have been notified of Mrs Leblond's death, widow of fencing master Marc Leblond, resulting in the permanent loss of one of the main fencing venues in Paris, located at no. 35 Rue des Martyrs since 1903, the Laurent/Leblond Salle also known as the Cercle de la Tour d'Auvergne.

For over 80 years, the Salle was run by fencing masters Alphonse Laurent (Bronze medal in the Paris Olympic Games in 1900), then Henri Laurent, Elphège Leblond until the 1960s and then his son Marc Leblond until his premature death in 1985. He was supported in the running of the Salle throughout the years by his wife, an assistant as efficient as she was discreet.

His constant requests to the local authorities finally led to the transfer of the Tour d'Auvergne to more functional premises, even though he never had the pleasure of enjoying this success, as he died prematurely.

Nobody within the fencing world will forget the Salle located in this great apartment with a garden in which a long cement fencing piste had been built. The complex has just been sold and all the souvenirs have been scattered far and wide. The showpieces have been donated to the Museum of Sport.

Many top-level fencers helped make the Salle famous:

– Artigas, 1947 epee world champion and team Olympic champion in London in 1948.

– Armand Mouyal, epee world champion in 1957 in Paris.

– Pierre Rodocanacchi, bronze medalist in team foil at the 1964 Tokyo Olympic Games.

– Mrs Andrée Boisson, several times French champion.

Master Marc Leblond also started the Paris University fencing section which he led until he died. Along with Mrs Boisson and fencing master Ernest upon his return, he founded the Young People's Training Session, which is still going on, and which produced a number of our current champions in several renowned Paris schools.

Master Leblond was a great professional but most of all he was an affable man, with an easygoing character, well liked by all; his loss was mourned by all his colleagues, students and friends.

We wish to remind his two daughters of the respectful friendship that everyone enjoyed with him.

## ■ El señor Orlando Azinhais

El Sr. Orlando Azinhais, varias veces campeón nacional, tirador olímpico, antiguo miembro de la Federación Portuguesa de Esgrima y de la Comisión Médica de la Federación Internacional, falleció a los 71 años.

Diplomado en Farmacia y Química, fue alto funcionario del Ministerio de Deporte y Director del Museo Nacional del Deporte. Hombre de cultura, era un especialista de la historia del deporte, y de la esgrima en particular, sobre la cual poseía una inmensa biblioteca.

El Sr. Azinhais dedicó su vida entera a la enseñanza y a la difusión de la esgrima. Es una de las referencias portuguesas destacadas de nuestro antiguo deporte de armas.

Rendimos homenaje a la lucha valiente que este hombre empeñó a lo largo de los últimos años de su vida para luchar contra el handicap generado por la enfermedad, que hasta el último día logró apoyar las actividades culturales y deportivas en Portugal.

Expresamos nuestra gran tristeza por su desaparición y damos a su familia el pésame.

## ■ Señora Leblond

Hemos aprendido el fallecimiento de la Señora Leblond, viuda del maestro Marc Leblond que generó la desaparición definitiva de una de las principales salas de armas parisienses situada en la 35 rue des Martyrs desde 1903, la sala Laurent/Leblond llamada también « Cercle de la Tour d'Auvergne ».

Durante más de 80 años, la sala fue dirigida por los maestros Alphonse Laurent, (Medalla de Bronce en los J.O. de París en 1900) y luego por Henri Laurent, Elphège Leblond hasta los años 60 y, por último, por su hijo Marc Leblond hasta su fallecimiento prematuro en 1985. Fue ayudado durante estos años por su esposa, auxiliar tan eficaz como discreta.

Sus persistentes esfuerzos ante las autoridades locales permitieron por fin el traslado de la Tour d'Auvergne a locales más funcionales aunque no tuvo el placer de saborear su éxito al fallecer prematuramente.

Nadie en el mundo de la esgrima olvidó la sala instalada en este gran lugar con jardín en la cual fue creada una larga pista de esgrima de cemento. El conjunto acaba de venderse y todos los recuerdos que todavía se encontraban allí se han dispersado. Las obras maestras fueron ofrecidas al Museo del Deporte.

Muchos tiradores de muy alto nivel garantizaron la fama de la sala:

– Artigas, Campeón del mundo de espada en 1947 y campeón olímpico por equipo en Londres en 1948

– Armand Mouyal, campeón del mundo de espada en 1957 en París.

– Pierre Rodocanacchi, medalla de bronce en florete por equipos en los J.O. de Tokio en 1964.

– La Señora Andrée Boisson, múltiple campeona de Francia.

El maestro Marce Leblond también estuvo en el origen de la esgrima universitaria parisina que animó hasta su desaparición.

Con la Señora Boisson y el Maestro Ernest que volvió, creó el entrenamiento de los jóvenes que todavía sigue existiendo y que vio pasar en varios grandes institutos parisienses un cierto número de nuestros campeones actuales.

El maestro Leblond deja el recuerdo de un profesional competente y sobre todo de un hombre afable, dotado con un excelente sentido de la conciliación, muy apreciado por todos; dejó sentimientos de pena unánimes cerca de sus colegas, de todos sus alumnos y amigos.

Que sus dos hijas encuentren aquí, la expresión de la respetuosa amistad que cada uno tenía para él.



CALENDRIER PAR ARME 2004-2005  
2004-2005 SCHEDULE BY WEAPON  
CALENDARIO POR ARMA 2004-2005

SENIORS

**ÉPÉE FÉMININE • WOMEN'S EPEE • ESPADA FEMENINA**

Ciudad de Barcelona	Barcelone	3.06.05/5.06.05
Coupe du monde	La Havane	17.06.05/18.06.05
Coupe du monde par équipes	La Havane	19.06.05
Candidature A	Vancouver	8.07.05/9.07.05

**ÉPÉE MASCULINE • MEN'S EPEE • ESPADA MASCULINA**

Coupe Vitalis Lisboa	Lisbonne	4.06.05/5.06.05
Jockey Club Argentino	Buenos-Aires	18.06.05/19.06.05
Coupe du monde	Bogota	24.06.05/25.06.05
Coupe du monde par équipes	Bogota	26.06.05
Copa Mundial de Puerto Rico	Carolina	2.07.05/3.07.05
Épée international	Vancouver	8.07.05/9.07.05
Coupe du monde	Téhéran	16.07.05/17.07.05

**FLEURET FÉMININ • WOMEN'S FOIL • FLORETE FEMENINO**

Candidature A	Bucarest	4.06.05/5.06.05
Grand Prix	Las Vegas	17.06.05/18.06.05
Coupe du monde par équipes	Las Vegas	19.06.05
Tournoi Nancy Uranga	La Havane	25.06.05/26.06.05
Coupe Buenos-Aires	Buenos-Aires	2.07.05/3.07.05

**FLEURET MASCULIN • MEN'S FOIL • FLORETE MASCULINO**

Copa Villa La Habana	La Havane	24.06.05/25.06.05
Coupe du monde par équipes	La Havane	26.06.05
Copa Venezuela	Carabobo	2.07.05/3.07.05
Coupe du monde	Vancouver	9.07.05/10.07.05

**SABRE FÉMININ • WOMEN'S SABRE • SABLE FEMENINO**

Coupe du monde	Klagenfurt	4.06.05/5.06.05
Grand Prix	Las Vegas	17.06.05/18.06.05
Coupe du monde par équipes	Las Vegas	19.06.05
Coupe du monde	La Havane	24.06.05/25.06.05
Candidature A	Vancouver	9.07.05/10.07.05

**SABRE MASCULIN • MEN'S SABRE • SABLE MASCULINO**

Candidature A	Santiago	3.06.05/4.06.05
Grand Prix	Barquisimeto	10.06.05/11.06.05
Coupe du monde par équipes	Barquisimeto	12.06.05
Glaive d'Asparoukh	Sofia	25.06.05/26.06.05
Grand Prix	Téhéran	15.07.05/16.07.05
Coupe du monde par équipes	Téhéran	17.07.05

LES CHAMPIONNATS DU MONDE DE LEIPZIG  
THE LEIPZIG WORLD CHAMPIONSHIP  
LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO EN LEIPZIG

PROGRAMME • PROGRAMME • PROGRAMA

<b>Vendredi</b>	<b>7 oct. 2005</b>	Séminaire et réunion des arbitres Réunion du Directoire Technique Réunion des Chefs des délégations
<b>Samedi</b>	<b>8 oct. 2005</b>	Fleuret féminin individuel Épée masculine individuel Cérémonie d'ouverture
<b>Dimanche</b>	<b>9 oct. 2005</b>	Sabre masculin individuel Épée féminine individuel Fleuret féminin individuel 64/Finale Épée masculine individuel 64/Finale
<b>Lundi</b>	<b>10 oct. 2005</b>	Sabre féminin individuel Fleuret masculin individuel Sabre masculin individuel 64/Finale Épée féminine individuel 64/Finale
<b>Mardi</b>	<b>11 oct. 2005</b>	Sabre féminin individuel 64/Finale Fleuret masculin individuel 64/Finale
<b>Mercredi</b>	<b>12 oct. 2005</b>	Épée masculine équipes – élimination 32
<b>Jeudi</b>	<b>13 oct. 2005</b>	Épée masculine équipes Fleuret féminin équipes
<b>Vendredi</b>	<b>14 oct. 2005</b>	Épée féminine équipes Sabre masculin équipes
<b>Samedi</b>	<b>15 oct. 2005</b>	Fleuret masculin équipes Sabre féminin équipes Cérémonie de clôture

L'horaire sera détaillé en avril 2005.



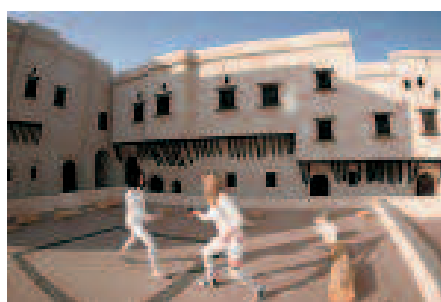
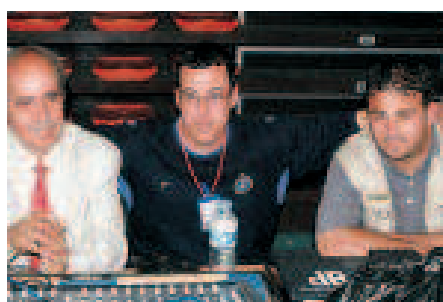
Les championnats du monde de Leipzig auront lieu du 8 au 15 octobre 2005. (Lire le programme détaillé ci-contre.)

Les championnats du monde des vétérans auront lieu à Tampa du 2 au 4 septembre 2005

LA VITRINE OFFICIELLE DE LA FIE  
A BELGRADE, LA SERBIE-MONTENEGRO FAIT HONNEUR A L'ESCRIME



L'ESCRIME ALGÉRIENNE EN HAUT DE L'AFFICHE  
**ALGERIAN FENCING GETS TOP BILLING**  
LA ESGRIMA ARGELINA EN LO ALTO DEL CARTEL



**The Largest Collection of Fencing Photography in the World.**



More than 500,000 original fencing photos from  
World Championships, Olympic Games, Grand Prix/World Cups, and more.

Commercial, stock, personal, team/federation and media photography.  
High-quality prints and products, shipped worldwide.

*New! Downloadable DIGITAL IMAGES now available online!*



**FencingPhotos.com**  
Official FIE Photographer

A LINZ

LE MASQUE TRANSPARENT



A FAHNSON SHOW

**OFFICIAL TIMEKEEPER**  
**FIE FENCING**  
**WORLD CHAMPIONSHIPS**



**T TOUCH**  
the touch screen watch



**T+**  
**TISSOT**  
SWISS WATCHES SINCE 1853

[www.tissot.ch](http://www.tissot.ch)